



Thinking of you
Electrolux



EN2400AOW	HR HLADNJAK SA ZAMRZIVAČEM	KORISNIČKI PRIRUČNIK	2
EN2400AOX	CS CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU	NÁVOD K POUŽITÍ	20
RN2400AOW	DA KØLE-FRYSESKAB	BRUGERVEJLEDNING	38
RN2400AOW	EN FRIDGE FREEZER	USER MANUAL	56
EN2401AOW	ET KÜLMIK-SÜGAVKÜLMIK	KASUTUSJUHEND	74
EN2401AOX	FI JÄÄKAAPPI-PAKASTIN	KÄYTTÖOHJE	92
	FR RÉFRIGÉRATEURCONGÉLATEUR	MANUEL D'UTILISATION	110

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. OPIS UREĐAJA.....	5
3. RAD UREĐAJA.....	6
4. SVAKODNEVNA UPOTREBA.....	6
5. KORISNI SAVJETI.....	7
6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	9
7. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	10
8. POSTAVLJANJE.....	13
9. TEHNIČKI PODACI.....	17
10. BUKA.....	18
11. BRIGA ZA OKOLIŠ.....	19

MISLIMO NA VAS

Hvala što ste kupili Electrolux uređaj. Odabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:

www.electrolux.com



Registraciju proizvoda radi pružanja boljih servisnih usluga:

www.electrolux.com/productregistration



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:

www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo upotrebu originalnih rezervnih dijelova.

Kada se obraćate servisu, svakako pri ruci imajte sljedeće podatke.

Ove podatke možete pronaći na nazivnoj pločici. Model, PNC, serijski broj



Upozorenje/Oprez – informacije o sigurnosti.



Općenite informacije i savjeti



Informacije za zaštitu okoliša.

Zadržava se pravo na izmjene bez prethodne najave.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Radi vaše sigurnosti i kako bi se osigurala ispravna upotreba, prije postavljanja i prve upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu, uključujući savjete i upozorenja. Kako biste izbjegli nepotrebne pogreške i nezgode, važno je da sve osobe koje koriste uređaj vrlo dobro upoznaju njegov način rada i sigurnosne značajke. Sačuvajte ove upute i pobrinite se da ostanu uz uređaj ako ga premještate ili prodajete kako bi svi koji ga koriste bili dobro upoznati s radom i sigurnošću uređaja.

Radi sigurnosti osoba i imovine pridržavajte se mjera opreza iz ovih uputa za upotrebu jer proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu zbog propusta.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Uređaj ne smiju upotrebljavati osobe sa smanjenim fizičkim, osjetnim i mentalnim funkcijama (uključujući djecu) te osobe bez iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili ako su dobile upute za korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu je potrebno nadzirati kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.
- Držite svu ambalažu izvan dohvata djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Prilikom zbrinjavanja uređaja izvucite utikač iz utičnice, odrežite priključni kabel (što bliže uređaju) i demontirajte vrata kako biste spriječili da djeca za vrijeme igre dožive udar električne struje ili da se zatvore u uređaju.
- Ako će ovaj uređaj s magnetskim brtvama na vratima zamijeniti stariji uređaj s opružnom bravom na vratima ili poklopcu, svakako onesposobite bravu prije zbrinjavanja starog uređaja. To će spriječiti da uređaj postane smrtonosna klopka za djecu.

- Uređaj je namijenjen čuvanju namirnica i/ili pića u kućanstvu kao što je opisano u ovoj knjižici s uputama.
- Nemojte koristiti mehanička pomagala ni bilo kakva druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja.
- Nemojte koristiti električne uređaje (npr. aparate za sladoled) u uređajima za hlađenje, osim ako ih je proizvođač odobrio za tu namjenu.
- Nemojte oštetiti rashladni krug.
- Sustav hlađenja uređaja sadrži izobutan (R600a), prirodni plin s visokim stupnjem ekološke kompatibilnosti, koji je usprkos tomu zapaljiv. Tijekom prijevoza i postavljanja uređaja pripazite da se ne ošteti nijedna komponenta sustava hlađenja. Ako se sustav hlađenja ošteti:
 - izbjegavajte otvoreni plamen i izvore zapaljenja
 - dobro prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi
- Opasan je bilo kakav pokušaj izmjene specifikacija ili samog proizvoda. Bilo kakvo oštećenje kabela može prouzročiti kratki spoj, požar i/ili strujni udar.



UPOZORENJE!

Sve električne komponente (električni kabel, utikač, kompresor) mora zamijeniti ovlašten servisier ili kvalificirani servisni tehničar kako bi se izbjegla opasnost.

1. Električni kabel ne smije se produžavati.
2. Provjerite je li stražnji dio uređaja prignječio ili ošteto utikač. Prignječen ili oštećen utikač može se pregrijati i uzrokovati požar.
3. Provjerite imate li pristup električnom utikaču uređaja.
4. Ne povlačite kabel za napajanje.

1.2 Opća sigurnost



UPOZORENJE!

Pazite da ventilacijski otvori u kućištu uređaja ili ugradbenom elementu ne budu zatvoreni.

5. Ako utičnica nije dobro pričvršćena, nemojte u nju priključivati utikač kabla za napajanje. Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.
6. Ne smijete upotrebljavati uređaj ako na unutarnjem svjetlu nema pokrova (ako je on predviđen).
- Ovaj je uređaj vrlo težak. Pažljivo ga pomičite.
- Nemojte vaditi ni dirati dijelove iz odjeljka zamrzivača ako su vam ruke vlažne/mokre jer to može uzrokovati ogrebotine ili ozeblina.
- Izbjegavajte dugotrajno izlaganje uređaja izravnom sunčevom svjetlu.
- Žaruljice (ako su predviđene) koje se nalaze u ovom uređaju posebno su namijenjene upotrebi samo s kućanskim aparatima. Nisu prikladne za osvjetljenje stambenih prostorija.

1.3 Svakodnevna upotreba

- Vruće posude nemojte stavljati na plastične dijelove uređaja.
- U uređaj nemojte spremati zapaljive plinove i tekućine jer to može uzrokovati eksploziju.
- Namirnice ne stavljajte izravno ispred otvora za zrak na stražnjoj stijenci (ako je uređaj Frost Free).
- Zamrznutu hranu ne smijete ponovo zamrzavati nakon što ste je odmrznuli.
- Gotovu zamrznutu hranu spremite u skladu s uputama proizvođača zamrznute hrane.
- Strogo se pridržavajte preporuka proizvođača za čuvanje hrane. Pogledajte odgovarajuće upute.
- Nemojte stavljati gazirana i pjenušava pića u odjeljak zamrzivača jer ona stvaraju pritisak na spremnik u kojem se nalaze, što bi moglo uzrokovati eksploziju i oštetiti uređaj.
- Ledene lizalice mogu uzrokovati ozeblina ako se konzumiraju izravno iz uređaja.

1.4 Čišćenje i održavanje

- Uređaj prije održavanja isključite i iskopčajte strujni utikač iz zidne utičnice.
- Uređaj nemojte čistiti metalnim predmetima.
- Led s uređaja nemojte uklanjati pomoću oštih predmeta. Upotrijebite plastični strugač.
- Redovito provjeravajte ima li otopljene vode u ispustu hladnjaka. Ako je potrebno, očistite ispus. Ako je ispus začepljen, voda će se sakupljati na dnu uređaja.

1.5 Postavljanje



UPOZORENJE!

Priključivanje na struju izvršite pažljivo, prateći upute navedene u odgovarajućim odlomcima.

- Izvadite uređaj iz ambalaže i provjerite je li oštećen. Uređaj nemojte priključivati ako je oštećen. Odmah prijavite eventualna oštećenja trgovini u kojoj ste uređaj kupili. U tom slučaju nemojte baciti ambalažu.
- Preporučujemo da pričekate najmanje četiri sata prije priključivanja uređaja kako biste omogućili povrat ulja u kompresor.
- Zrak se mora slobodno kretati oko uređaja, uređaj će se u suprotnom pregrijavati. Slijedite upute vezane uz postavljanje kako biste postigli dovoljan stupanj ventilacije.
- Kad god je to moguće, stražnji dio proizvoda bi se trebao nalaziti uza zid kako biste izbjegli dodirivanje toplih dijelova (kompresor, kondenzator) i spriječili mogućnost opekline.
- Uređaj se ne smije postavljati pored radijatora ili štednjaka.
- Provjerite je li strujni utikač dostupan nakon postavljanja uređaja.
- Uređaj priključujte isključivo na pitku vodu (ako je predviđen priključak za vodu).

1.6 Servisiranje

- Sve električarske radove potrebne za servisiranje ovog uređaja mora izvršiti ovlašteni serviser ili obučena osoba.
- Ovaj proizvod mora servisirati ovlašteni servis, a smiju se koristiti samo originalni dijelovi.

1.7 Zaštita okoliša

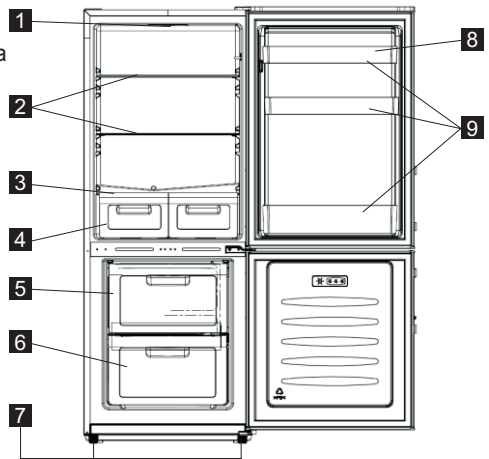


Uređaj ne sadrži plinove koji bi mogli oštetiti ozonski sloj, ni u sustavu hlađenja niti u materijalu koji služi za izolaciju. Uređaj se ne smije zbrinjavati zajedno s kućanskim otpadom i smećem. Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove: uređaj se treba zbrinuti sukladno odgovarajućim propisima koje možete dobiti od lokalnih vlasti. Pazite da ne oštetite rashladnu jedinicu, naročito stražnji dio pored izmjenjivača topline. Materijali upotrebjeni u ovom uređaju koji su označeni simbolom ♻️ mogu se reciklirati.

2. OPIS UREĐAJA

Pregled uređaja

- 1** Regulator temperature i LED indikatora
- 2** Polica za namirnice.
- 3** Crisper poklopac
- 4** Crisper
- 5** Gornja ladica u zamrzivaču
- 6** Donja ladica u zamrzivaču
- 7** Podesive nožice
- 8** Podložak za jaja
- 9** Police u vratima



Napomena: Zbog neprekidnih izmjena naših proizvoda vaš hladnjak može se u manjoj mjeri razlikovati od onog koji je prikazan u ovim Uputama za upotrebu, no njegove funkcije i način rukovanja ostaju isti.

3. RAD UREĐAJA

3.1 Uključivanje

Umetnite utikač u utičnicu. Okrenite regulator temperature u smjeru kazaljke na satu do srednje vrijednosti.

3.2 Isključivanje

Za isključivanje uređaja regulator temperature postavite na položaj "0".

3.3 Regulacija temperature

Temperatura se automatski prilagođava. Za uključivanje uređaja učinite sljedeće:

- regulator temperature okrenite prema nižim postavkama kako biste postigli minimalno hlađenje
- regulator temperature okrenite prema višim postavkama kako biste postigli jače hlađenje



Općenito je najprikladnija srednja postavka.

Odgovarajuću postavku treba, međutim, odabrati imajući u vidu da temperatura u uređaju ovisi o sljedećem:

- sobnoj temperaturi
- koliko se često otvaraju vrata
- količini pohranjenih namirnica
- lokaciji uređaja.



UPOZORENJE!

Ako je temperatura prostorije visoka ili je uređaj potpuno pun te postavljen na najnižu temperaturu, on može neprekidno raditi pa se na stražnjoj stijenci može stvarati inje. U tom slučaju, regulator se mora postaviti na višu temperaturu kako bi se omogućilo automatsko odmrzavanje te manja potrošnja električne energije.

4. SVAKODNEVNA UPOTREBA

4.1 Pribor 1) Police/ladice koje se mogu izvaditi

- Uz uređaj se isporučuju različite staklene ili plastične police te žičani podlošci. Uz različite modele dostupne su različite kombinacije, a različiti modeli odlikuju se i različitim kvalitetom.
- Stjenke hladnjaka opremljene su nizom vodilica tako da se police mogu postaviti prema želji.

4.2 Postavljanje polica na vrata

- Kako bi se mogla spremati pakiranja hrane različitih veličina, police na vratima mogu se postaviti na različite visine.
- Kako biste prilagodili visinu polica, pažljivo povlačite policu u smjeru strelica dok je ne izvadite, a zatim je po potrebi premjestite.

4.3 Ladica za povrće

- Ladica je prikladna za spremanje voća i povrća.

4.4 Ladica zamrzivača

- Ladica je prikladna za zamrznute hrane.

4.5 Proizvodnja kockica leda

- Ovaj je uređaj opremljen s jednom ili više posuda za proizvodnju kockica leda.

4.6 Zamrzavanje svježih namirnica 2)

- Odjeljak zamrzivača prikladan je za dugotrajno zamrzavanje svježih namirnica i dugotrajno čuvanje zamrznutih i duboko zamrznutih namirnica.
- Maksimalna količina namirnica koje se mogu zamrznuti u 24 sata navedena je na nazivnoj pločici, naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja.
- Postupak zamrzavanja traje 24 sata: tijekom tog razdoblja nemojte dodavati drugu hranu koju treba zamrznuti.

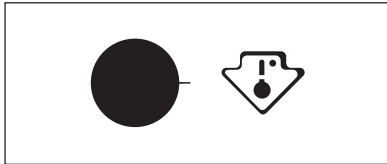
4.7 Spremanje zamrznute hrane 2)

- Prilikom prvog pokretanja ili nakon određenog razdoblja upotrebe. Prije no što proizvod stavite u odjeljak, ostavite da uređaj najmanje 2 sata radi na jednoj od viših postavki.

Važno!

U slučaju neželjenog odmrzavanja, na primjer, uslijed nestanka struje koji je trajao duže od vrijednosti prikazane u tablici tehničkih karakteristika pod "vrijeme odgovora", odmrznutu hranu potrebno je brzo potrošiti ili odmah skuhati te zatim ponovo zamrznuti (nakon kuhanja).

4.9 Pokazivač temperature



4.8 Odmrzavanje 2)

- Duboko zamrznuta ili zamrznuta hrana može se prije upotrebe otopiti u zamrzivaču ili pri sobnoj temperaturi, ovisno o vremenu koje je dostupno za taj postupak.
- Manji komadi mogu se čak i kuhati dok su još zamrznuti, izravno iz zamrzivača. U tom će slučaju kuhanje trajati duže.

Važno!

Kako biste na najbolji način iskoristili prostor dostupan u odjeljku za svježiju hranu i u odjeljku za zamrznutu hranu, možete izvaditi jednu ili više polica i ladica, ovisno o načinu na koji koristite uređaj.

- 1) Ako je uređaj opremljen odgovarajućim priborom i funkcijama.
- 2) Ako je uređaj opremljen zamrzivačem.



Ovaj uređaj prodaje se u Francuskoj.

U skladu s odredbama koje vrijede u ovoj državi, mora biti isporučen s posebnim uređajem (pogledajte sliku) koji se postavlja u donji odjeljak hladnjaka kako bi označio njegov najhladniji dio.

5. KORISNI SAVJETI

5.1 Zvukovi pri uobičajenom radu

- Pri cirkuliranju rashladnog sredstva kroz spirale ili cijevi može se čuti slabo grgljanje i pjenušanje. To je normalno.
- Kada je kompresor uključen, rashladno sredstvo cirkulira po uređaju i iz njega se može čuti zujanje ili pulsiranje. To je normalno.
- Širenje zbog topline može uzrokovati iznenadni zvuk pucanja. To je prirodno i ne predstavlja opasnost. To je normalno.
- Pri uključivanju i isključivanju kompresora čut će se tihi "klik" regulatora temperature. To je normalno.

5.2 Savjeti za uštedu energije

- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno.
- Ako je temperatura okoline visoka, a regulator temperature postavljen na nisku temperaturu i uređaj je pun, kompresor može neprekidno raditi, što stvara led na isparivaču. Ako se to dogodi, postavite regulator temperature prema toplijim postavkama kako biste omogućili automatsko odmrzavanje i uštedu električne energije.

5.3 Savjeti za hlađenje svježih hrane

Za postizanje najboljih rezultata:

- u hladnjak nemojte stavljati toplu hranu ni tekućinu koja isparava
- hranu pokrijte ili zamotajte, osobito ako ona ima jak okus
- stavite hranu tamo gdje zrak može oko nje slobodno kružiti

5.4 Savjeti za hlađenje

Korisni savjeti:

Meso (svih vrsta): umotajte u polietilenske vrećice i stavite na staklenu policu iznad ladice za povrće.

Radi sigurnosti, čuvajte hranu na taj način najdulje dan-dva.

Kuhana hrana, hladna jela itd.: treba ih pokriti, a staviti se mogu na bilo koju policu.

Voće i povrće: potrebno ih je dobro očistiti i staviti u posebne ladice.

Maslac i sir: treba ih staviti u posebne nepropusne spremnike, omotati aluminijskom folijom ili staviti u polietilenske vrećice kako bi što manje bili u kontaktu sa zrakom. Boce s mlijekom: moraju imati čep i treba ih je čuvati u stalku za boce na vratima.

Banane, krumpir, luk i češnjak: ako nisu zapakirani, ne smiju se čuvati u hladnjaku.

5.5 Savjeti za zamrzavanje

Kako biste imali najveću korist od postupka zamrzavanja, slijedi nekoliko važnih savjeta:

- najveća količina namirnica koju možete zamrznuti u roku od 24 sata prikazana je na nazivnoj pločici;
- postupak zamrzavanja traje 24 sata. Nemojte dodavati namirnice za zamrzavanje tijekom tog razdoblja;
- zamrzavajte samo svježih i dobro očišćene namirnice vrhunske kvalitete;

- hranu pripremite tako da je podijelite u manje porcije kako biste omogućili brzo i potpuno zamrzavanje te kako biste omogućili naknadno otapanje samo potrebne količine;
- zamotajte namirnice u aluminijsku foliju ili polietilensku foliju kako biste osigurali da je pakovanje nepropusno;
- pripazite da svježih, nezamrznuta hrana ne dođe u dodir s već zamrznutom hranom, tako ćete spriječiti porast temperature potonje;
- nemasne namirnice se bolje čuvaju od masnih namirnica; sol smanjuje rok čuvanja namirnica;
- vođeni led, ako ga konzumirate odmah nakon vađenja iz zamrzivača, može uzrokovati ozeblina na koži;
- preporučuje se da datum zamrzavanja bude dobro vidljiv na svakom pojedinom pakiranju kako biste mogli voditi računa o vijeku trajanja.

5.6 Savjeti za čuvanje zamrznutih namirnica

Za postizanje najboljih radnih karakteristika uređaja pridržavajte se slijedećeg:

- provjerite je li kupljena zamrznuta hrana ispravno čuvana u trgovini;
- zamrznutu hranu iz trgovine prebacite u zamrzivač u što kraćem roku;
- nemojte često otvarati vrata niti ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno;
- nakon što ste ih odmrznuli, namirnice se brzo kvare i ne mogu se ponovo zamrznuti;
- namirnice ne čuvajte dulje od roka koji je otisnuo proizvođač.

6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

6.1 Čišćenje unutrašnjosti

Prije prve upotrebe unutrašnjost uređaja i sav unutrašnji pribor operite mlakom vodom i neutralnim sapunom kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, a zatim ga dobro osušite.



UPOZORENJE!

Nemojte koristiti deterdžente ni abrazivna sredstva jer ona mogu oštetiti uređaj.



OPREZ!

Uređaj isključite iz električne mreže prije bilo kakvog održavanja.



Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici; održavanje i ponovo punjenje mora izvršiti isključivo ovlašteni tehničar.

6.2 Redovito čišćenje

Opremu treba redovito čistiti:

- unutrašnjost i pribor očistite mlakom vodom i neutralnim deterdžentom;
- redovito provjeravajte brtve na vratima i čistite kako biste bili sigurni da su čiste i bez naslaga;
- dobro isperite i osušite.



UPOZORENJE!

Nemojte povlačiti, pomicati ni oštetiti cijevi i/ili kabele unutar odjeljka.

Nikad nemojte koristiti deterdžente, abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje vrlo intenzivnih mirisa ni sredstva za poliranje s voskom jer bi ona mogla oštetiti površinu i ostaviti jak miris.

Kondenzator (crna rešetka) i kompresor u stražnjem dijelu uređaja čistite četkom. To će poboljšati rad uređaja i smanjiti potrošnju električne energije.



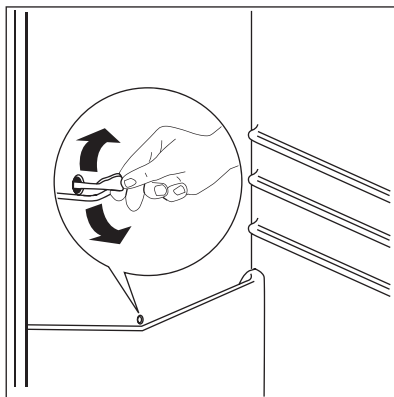
UPOZORENJE!

Pazite da ne oštetite rashladni sustav.

Brojna komercijalna sredstva za čišćenje kuhinjskih površina sadrže kemikalije koje mogu napasti/oštetiti plastične dijelove ovoga uređaja. Zbog toga preporučamo da vanjski dio kućišta uređaja čistite isključivo toplom vodom s malo tekućeg deterdženta za pranje posuđa.

Nakon čišćenja uređaj ponovo priključite na električnu mrežu.

6.3 Odmrzavanje hladnjaka



Led se automatski uklanja s isparivača u hladnjaku svaki put kada se motor kompresora zaustavi tijekom uobičajene upotrebe. Otopljená voda ispušta se kroz ispusni otvor u poseban spremnik u stražnjem dijelu uređaja, preko motora kompresora, gdje isparava. Povremeno treba očistiti otvor za ispuštanje otopljene vode u sredini kanala u hladnjaku kako ga voda ne bi preplavila i iscurila na hranu koja se nalazi u hladnjaku.

Koristite isporučeno posebno sredstvo za čišćenje koje ćete naći već umetnuto u otvor za ispuštanje.

6.4 Odmrzavanje zamrzivača

Odmrzavanjem zamrzivača upravlja se ručno. Prije odmrzavanja izvadite hranu.

Izvadite podložak za led i ladice ili ih privremeno stavite u odjeljak za svježju hranu.

Regulator za temperaturu postavite na položaj 0 (pri čemu će se kompresor zaustaviti) i vrata ostavite otvorena sve dok se led temeljito ne otopi i dok se u dnu zamrzivača ne nakupi voda.

Ako želite ubrzati postupak odmrzavanja, u zamrzivač možete staviti posudu s toplom

vodom (temperature približno 50 °C), a led možete sastrugati lopaticom za odmrzavanje. Nakon toga regulator za temperaturu obavezno vratite na izvornu postavku.

Ne preporuča se izravno zagrijavanje zamrzivača vrelom vodom ili sušilom za kosu tijekom odmrzavanja kako ne bi došlo do deformacije unutrašnjeg kućišta. Ne preporuča se ni koristiti oštre alate ili drvene poluge kako bi se sa spremnika sastrugao led ili odvojila zaleđena hrana jer to može oštetiti unutrašnje kućište ili površinu isparivača.

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA



OPREZ!

Prije rješavanja problema isključite električni utikač iz utičnice mrežnog napajanja. Samo kvalificirani električar ili ovlašteni serviser smije rješavati probleme koji nisu navedeni u ovom priručniku.



UPOZORENJE!

Tijekom normalnog rada čuju se razni zvukovi (kompresor, kruženje rashladnog sredstva).

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj je bučan.	Uređaj nije pravilno niveliran.	Provjerite stoji li uređaj stabilno (sve četiri nožice trebaju biti na podu).
Kompresor neprekidno radi.	Regulator temperature možda nije ispravno postavljen.	Podesite na višu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Vrata su prečesto otvarana	Nemojte ostavljati vrata otvorena duže no što je potrebno
	Temperatura proizvoda je previsoka.	Prije pohranjivanja ostavite namirnice da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Sobna je temperatura previsoka.	Snizite temperaturu u prostoriji.
Niz stražnju stjenku hladnjaka curi voda.	Led na stražnjoj polici odmrzava se tijekom automatskog postupka odmrzavanja.	To je normalno.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Voda teče u hladnjak.	Začepljen je otvor za vodu.	Očistite otvor za vodu.
	Namirnice sprječavaju protok vode u sakupljač vode.	Proizvodi ne smiju dodirivati stražnju ploču.
Voda curi po podu.	Voda koja se topi ne otječe kroz otvor u pliticu za isparavanje iznad kompresora.	Postavite otvor za otopljenu vodu uz pliticu za isparavanje.
Stvara se previšeinja i leda.	Namirnice nisu ispravno umotane.	Bolje umotajte namirnice.
	Vrata nisu ispravno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Regulator temperature možda nije ispravno postavljen.	Postavite višu temperaturu.
Temperatura u uređaju je preniska.	Regulator temperature možda nije ispravno postavljen.	Postavite višu temperaturu.
Temperatura u uređaju je previsoka.	Regulator temperature možda nije ispravno postavljen.	Postavite nižu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvaranje vrata".
	Temperatura proizvoda je previsoka.	Prije spremanja namirnice ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.
	Odjednom ste pohranili mnogo namirnica.	Stavljajte manje namirnica istovremeno.
Temperatura u hladnjaku je previsoka.	Nema kruženja hladnog zraka u uređaju.	Provjerite kruži li hladni zrak u uređaju.
Temperatura u zamrzivaču je previsoka.	Proizvodi su sastavljeni preblizu jedan do drugoga.	Čuvajte proizvode tako da omogućite kruženje hladnog zraka.
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Električni utikač nije dobro umetnut u utičnicu mrežnog napajanja.	Ispravno umetnite električni utikač u utičnicu mrežnog napajanja.
	Uređaj nema napajanja. Nema napona u utičnici mrežnog napajanja.	Priključite drugi električni uređaj na utičnicu mrežnog napajanja. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Svjetlo ne radi.	Svjetlo je u stanju pripravnosti.	Zatvorite i otvorite vrata.
	Žarulja nije ispravna.	Pogledajte poglavlje "Zamjena žarulje".

Ako ni nakon gore navedenih provjera vaš uređaj ne radi ispravno, kontaktirajte službu postprodaje.

7.1 Zamjena žarulje

Uređaj je opremljen unutarnjim LED osvjetljenjem dugog vijeka trajanja.

Upravljačka jedinica smije se zamijeniti samo u servisu. Obratite se svom servisnom centru.

7.2 Zatvaranje vrata

1. Očistite brtve na vratima.
2. Ako je potrebno, podesite vrata.
Pogledajte poglavlje "Postavljanje".
3. Ako je potrebno, zamijenite neispravne brtve na vratima. Obratite se servisnom centru.

8. POSTAVLJANJE



UPOZORENJE!

Radi vlastite sigurnosti i ispravnog rada uređaja prije postavljanja uređaja pažljivo pročitajte "Sigurnosne informacije".



UPOZORENJE!

Mora biti omogućeno iskopčavanje uređaja iz električne mreže: utikač zato mora biti lako dostupan nakon postavljanja.

8.1 Pozicioniranje

Postavite uređaj na mjesto gdje sobna temperatura odgovara klimatskom razredu označenom na nazivnoj pločici uređaja:

8.2 Položaj

Važno! Potrebna je dobra ventilacija oko hladnjaka radi lakog raspršivanja topline, visoke učinkovitosti hlađenja i male potrošnje energije. Iz tog razloga oko hladnjaka mora biti dovoljno slobodnog prostora. Preporuča se da stražnja strana hladnjaka od zida bude odmaknuta 75 mm, bočne strane najmanje 100 mm, gornja strana najmanje 100 mm, a ispred hladnjaka treba biti dovoljno prostora da se vrata mogu otvoriti pod kutom od 160 stupnjeva.

8.3 Priključivanje na električnu mrežu

Prije priključivanja provjerite odgovaraju li napon i frekvencija na nazivnoj pločici električnom napajanju u vašem domu.

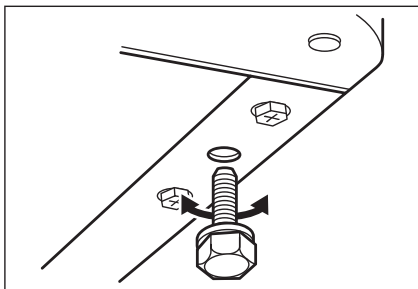
Uređaj mora biti uzemljen. Na utikaču kabela za napajanje postoji kontakt za uzemljenje. Ako strujna utičnica u vašem domu nije uzemljena, uređaj priključite na zasebno uzemljenje sukladno aktualnim propisima te se o tome posavjetujte s kvalificiranim električarom.

Proizvođač odbija svaku odgovornost ako gore navedene mjere opreza nisu poduzete.

Ovaj uređaj sukladan je s E.E.C. direktivama.

Klimatski razred	Sobna temperatura
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do 38°C
T	+16 °C do 43°C

8.4 Niveliranje

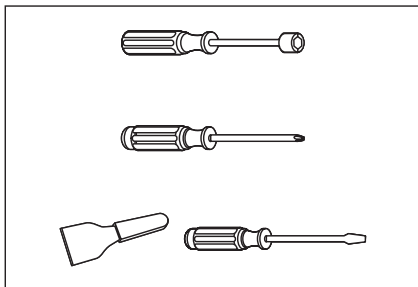


Prilikom postavljanja provjerite je li uređaj dobro niveliran. To možete postići prilagodbom dvije nožice koje se nalaze na prednjem donjem dijelu uređaja.

8.5 Promjena smjera otvaranja vrata

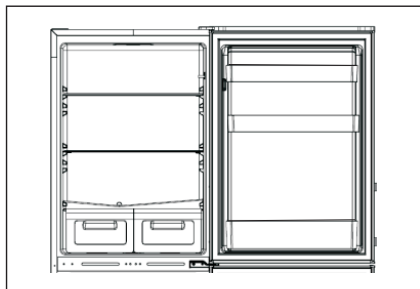
Ako za to postoji potreba, strana na koju se vrata otvaraju može se promijeniti s desne (uređaj je isporučen s takvim vratima) na lijevu. Potreban alat:

1. Nasadni ključ od 8 mm
2. Križni odvijač
3. Zidarska lopatica ili tanak odvijač

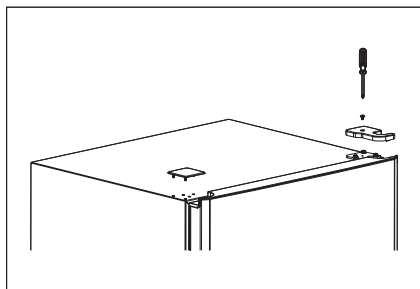


Prije no što počnete, napominjemo da ćete hladnjak trebati spustiti na njegovu poledinu kako biste mogli pristupiti podnožju. Hladnjak treba pognuti na meku pjenastu ambalažu ili sličan materijal kako se ne bi oštetile rashladne cijevi na stražnjoj strani hladnjaka.

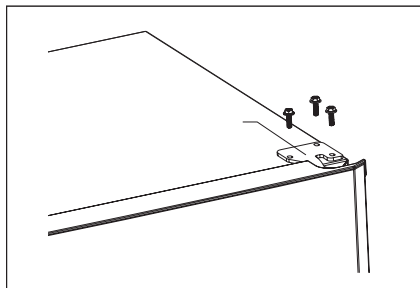
4. Uspravite hladnjak, otvorite gornja vrata i izvadite police iz vrata, zatim zatvorite vrata (to će spriječiti oštećivanje polica).



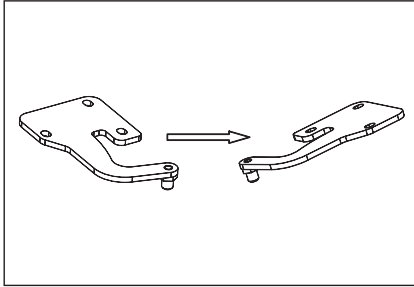
5. Pomoću križnog odvijača otpustite vijak, zatim pomoću zidarske lopatice ili tankog odvijača skinite poklopac otvora za vijke koji se nalazi na gornjem lijevom kutu hladnjaka te skinite poklopac gornje šarke koji se nalazi na gornjem desnom kutu hladnjaka.



6. Skinite posebne vijke kojima je pričvršćena gornja desna šarka pomoću nasadnog ključa od 8 mm (pridržavajte gornja vrata rukom dok to radite).



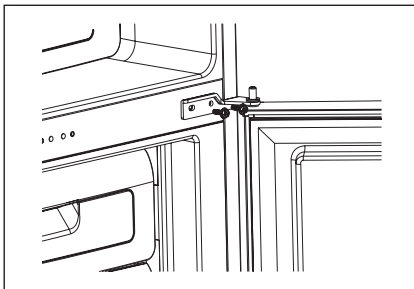
7. Izvadite uporište gornje šarke, okrenite ga na obrnutu stranu i pritegnite, a zatim ga spremite na sigurno mjesto.



8. Podignite gornja vrata i postavite ih na meku površinu tako da vanjska strana bude okrenuta prema gore.

NAPOMENA: Prilikom skidanja vrata pripazite na podloške koje se nalaze između središnje šarke i dna vrata zamrzivača jer se one mogu zalijepiti za vrata. Nemojte ih izgubiti.

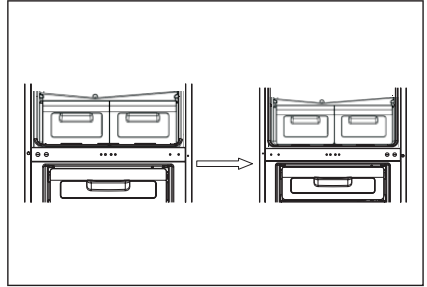
9. Otpustite dva posebna vijka kojima je pričvršćena središnja šarka, zatim skinite središnju šarku koja drži donja vrata.



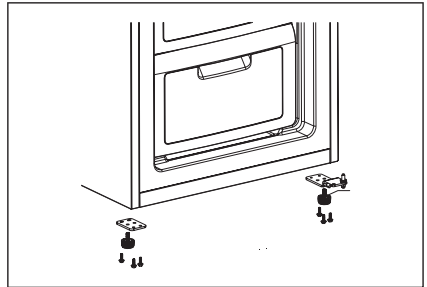
10. Podignite donja vrata i postavite ih na meku površinu tako da vanjska strana bude okrenuta prema gore.

NAPOMENA: Prilikom skidanja vrata pripazite na podloške koje se nalaze između središnje šarke i dna vrata zamrzivača jer se one mogu zalijepiti za vrata. Nemojte ih izgubiti.

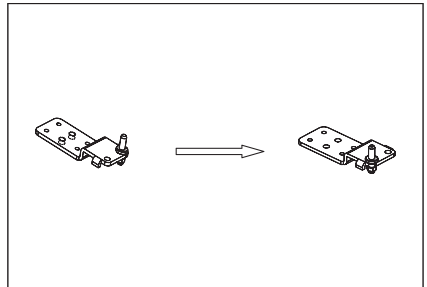
11. Skinite poklopac s lijevih otvora za vijke kao što je prikazano na slici te ih premjestite na desnu stranu.



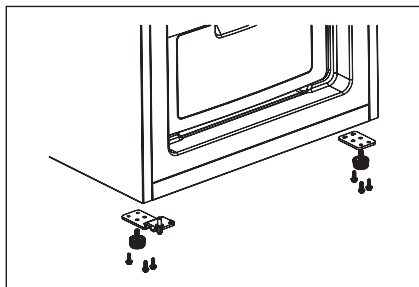
12. Hladnjak polegnite na podlogu od meke pjene ili sličnog materijala. Skinite obje podesive nožice s podnožja hladnjaka te skinite ploču za koju su vijci pričvršćeni i donji dio šarke tako da otpustite posebne vijke.



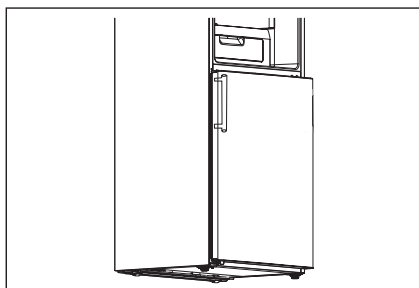
13. Otpustite uporište donje šarke, premjestite ga na paralelni otvor na drugoj strani i tamo ga pričvrstite.



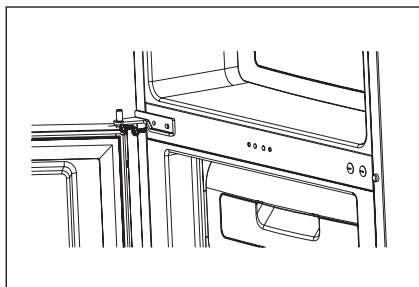
14. Donji dio šarke premjestite na lijevu stranu i pričvrstite ga pomoću posebnih vijaka. Ploču za prednje nožice premjestite na drugu stranu i pričvrstite je pomoću posebnih vijaka. Postavite podesive nožice.



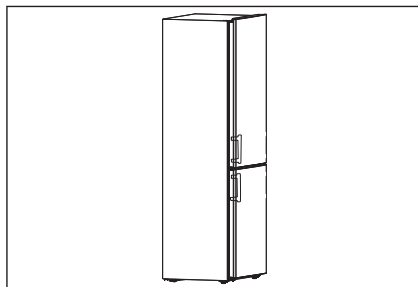
- 15.** Donja vrata postavite na odgovarajući položaj, prilagodite donju šarku, umetnite uporište šarke u donji otvor na vratima, a zatim pritegnite vijke.



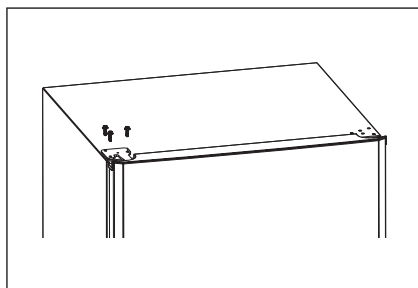
- 16.** Srednju šarku okrenite za 180 stupnjeva, premjestite je i prilagodite njen položaj. Uporište srednje šarke umetnite u gornji otvor na donjim vratima i pritegnite vijke.



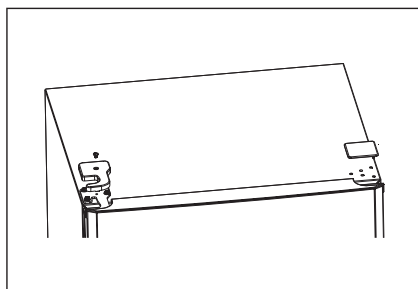
- 17.** Gornja vrata postavite na odgovarajući položaj. Poravnajte vrata i uporište srednje šarke umetnite u donji otvor na gornjim vratima.



- 18.** Premjestite gornju šarku i uporište gornje šarke umetnite u gornji otvor na gornjim vratima, a zatim prilagodite položaj gornjih vrata (gornja vrata pridržavajte rukom dok to radite), pričvrstite gornju šarku pomoću posebnih vijaka.



- 19.** Postavite poklopac otvora za vijke na gornji desni kut hladnjaka. Postavite poklopac gornje šarke (koji se nalazi u plastičnoj vrećici) na lijevi kut i pritegnite ga. Drugi poklopac gornje šarke stavite u plastičnu vrećicu.



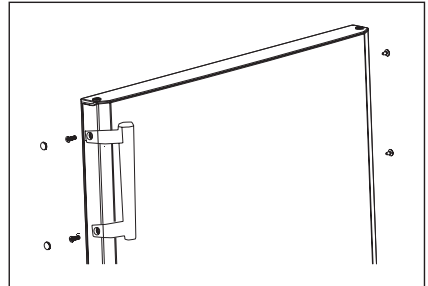
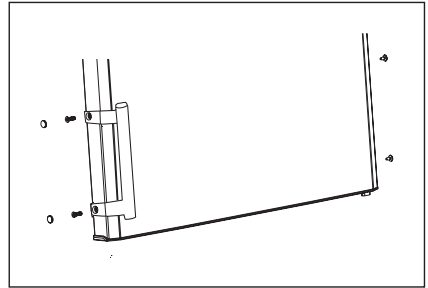
20. Otvorite gornja vrata i u njih postavite police, a zatim ih zatvorite.



UPOZORENJE!

Prilikom zamjene strane na koju se vrata otvaraju uređaj ne smije biti priključen na struju. Prije ovog postupka iskopčajte uređaj iz struje.

21. Pomoću šiljastog predmeta odvojite poklopce ručki i poklopce otvora za vijke, otpustite posebne vijke kojima je pričvršćena ručka, postavite ručku na desnu stranu i montirajte je, a zatim poklopce otvora za vijke postavite na drugu stranu. Otpustite vijak kojim je pričvršćen zaustavljač vrata te ga montirajte na lijevu stranu.



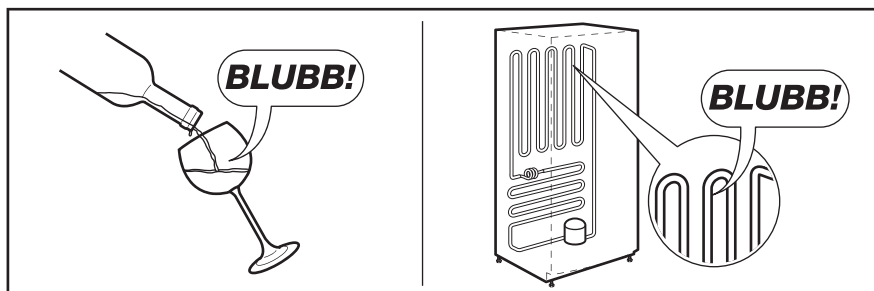
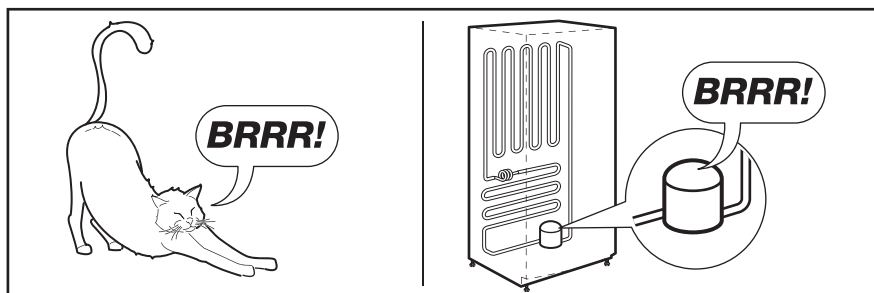
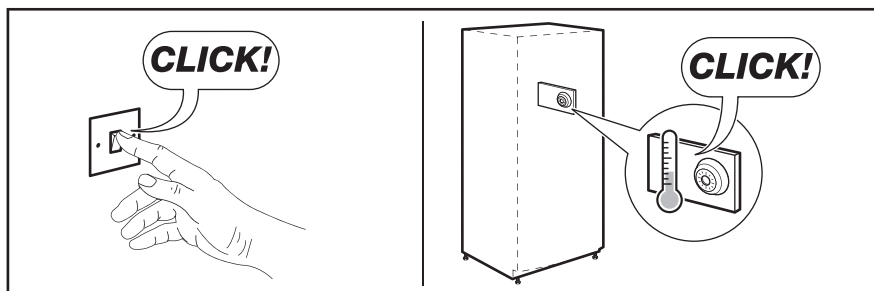
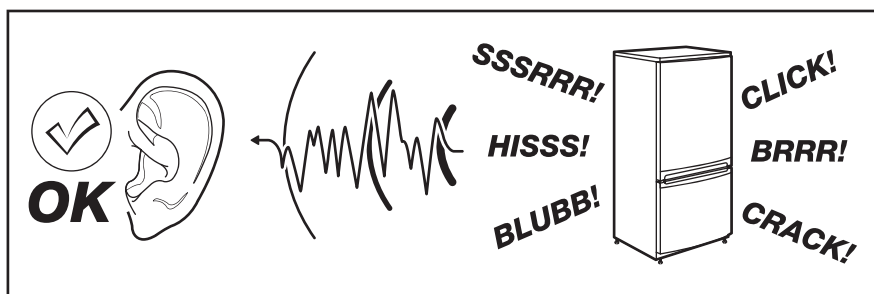
9. TEHNIČKI PODACI

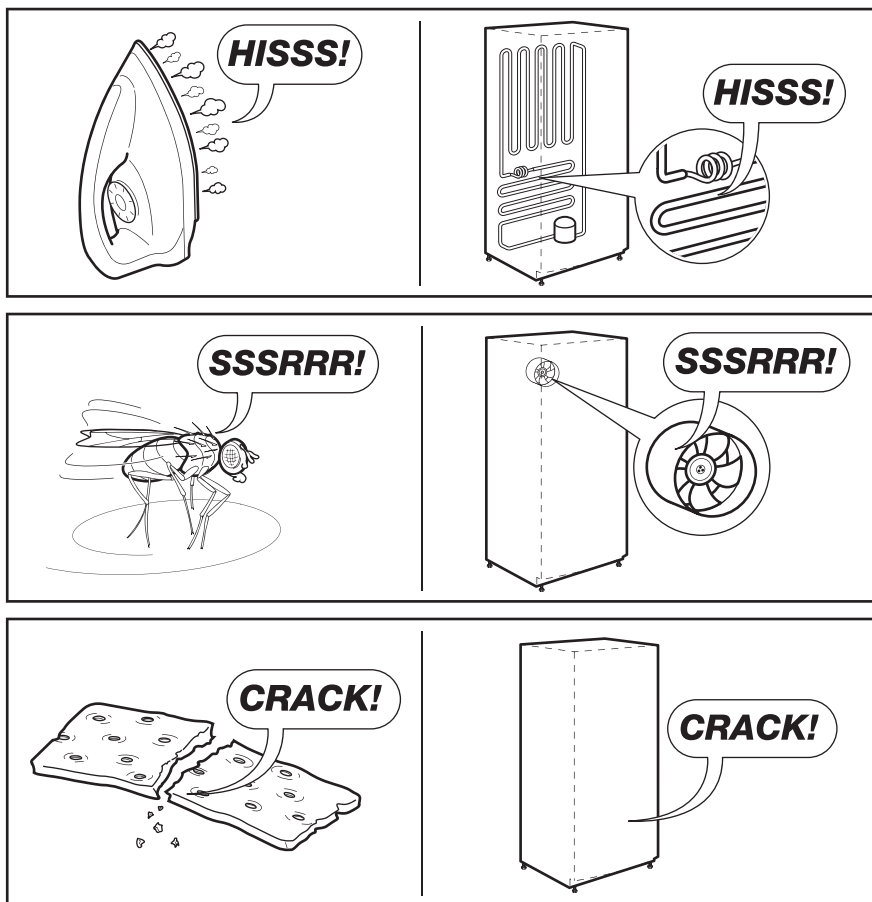
Dimenzije		
	Visina	1540 mm
	Širina	600 mm
	Dubina	609 mm
Vrijeme pokretanja		21 h
Napon		220-240 V
Frekvencija		50 Hz

Tehnički podaci nalaze se na nazivnoj pločici na unutrašnjoj lijevoj strani uređaja i na energetske oznaci.

10. BUKA

Tijekom normalnog rada čuju se razni zvukovi (kompresor, kruženje rashladnog sredstva).





11. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirani materijali sa simbolom ♻️.

Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike.

Dajte svoj doprinos zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja te recikliranju električnih

i električnih uređaja. Uređaje označene simbolom ⚡ ne odlažite zajedno s kućanskim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	21
2. POPIS SPOTŘEBIČE	23
3. PROVOZ	24
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	24
5. UŽITEČNÉ TIPY A RADY	25
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	27
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	28
8. INSTALACE	31
9. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	35
10. HLUK.....	36
11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	37

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky:



Potřebujete-li rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisní informace:

www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:

www.electrolux.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo



Varování / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Informace k ochraně životního prostředí.

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. Než začnete spotřebič používat, je důležité se seznámit s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu k použití, abyste neohrozili své zdraví a majetek, a uvědomte si, že výrobce neručí za úrazy a škody způsobené jejich nedodržením.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud tak nečiní pod dohledem nebo vedením osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
- Všechny obaly dobře uschovejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Jestliže likvidujete starý spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte napájecí kabel (co nejblíže u spotřebiče) a odstraňte dveře, aby nedošlo k úrazu dětí elektrickým proudem, nebo se děti nemohly zavřít uvnitř.
- Jestliže je tento spotřebič vybaven magnetickým těsněním dveří a nahrazuje starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dveřích nebo víku, nezapomeňte před likvidací pružinový zámek znehodnotit. Nehrozí pak nebezpečí, že se uvnitř zavřou děti.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace



VAROVÁNÍ

Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen k uchovávání potravin nebo nápojů v běžné domácnosti, jak je uvedeno v návodu k použití.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické nebo jiné pomocné prostředky.
- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje (např. výrobky zmrazliny) než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- Nepoškodte okruh chladicí kapaliny.
- Chladivo isobutan (R600a), které je obsaženo v chladicím okruhu spotřebiče, je přírodní plyn, který je dobře snášen životním prostředím, ale je za určitých podmínek hořlavý. Během přepravy a instalace spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu. Pokud dojde k poškození chladicího okruhu:
 - odstraňte z blízkosti spotřebiče otevřený oheň a všechny jeho možné zdroje,
 - důkladně vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Změna technických parametrů nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár nebo úraz elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ

Jakoukoliv elektrickou součást (napájecí kabel, zástrčku, kompresor) smí z důvodu možného rizika vyměňovat pouze autorizovaný zástupce nebo kvalifikovaný pracovník servisu.

1. Napájecí kabel se nesmí nastavovat.
2. Zkontrolujte, zda není zástrčka stlačená nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Stlačená nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.

3. Ověřte si, zda je zástrčka spotřebiče dobře přístupná.
 4. Netahejte za napájecí kabel.
 5. Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezasunujte do ní zástrčku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požár.
 6. Spotřebič se nesmí provozovat bez krytu žárovky vnitřního osvětlení (je-li součástí vybavení).
- Tento spotřebič je těžký. Při přemisťování spotřebiče buďte proto opatrní.
 - Nevytahujte věci z mrazicího oddílu, ani se jich nedotýkejte, máte-li vlhké nebo mokré ruce, protože byste si mohli způsobit odřeniny nebo omrzliny.
 - Spotřebič nesmí být dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
 - V tomto spotřebiči se používají speciální žárovky (jsou-li součástí výbavy) určené pouze pro použití v domácích spotřebičích. Tyto žárovky nejsou vhodné pro osvětlení místností.

1.3 Denní používání

- Nestavte horké nádoby na plastové části spotřebiče.
- Neskladujte ve spotřebiči hořlavé plyny anebo kapaliny, protože by mohly vybuchnout.
- Potravinu neukládejte přímo na větrací otvory v zadní stěně. (Pokud je spotřebič beznámrazový)
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrazení znovu zmrazovat.
- Zakoupené balené zmrazené potraviny skladujte podle pokynů jejich výrobce.
- Je nutné přesně dodržovat pokyny výrobce spotřebiče týkající se uchovávání potravin či nápojů. Řiďte se příslušnými pokyny.
- Do mrazicího oddílu nekládejte nápoje s vysokým obsahem oxidu uhličitého nebo nápoje s bublinkami, které vytvářejí tlak na nádobu a mohou způsobit výbuch a poškození spotřebiče.
- Nejezte zmrzlinu ihned po vyjmutí z mrazničky; hrozí nebezpečí omrzlin.

1.4 Čištění a údržba

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstranění námrazy nepoužívejte ostré předměty. Použijte plastovou škrabku.
- Pravidelně kontrolujte odtokový otvor na rozmrazenou vodu. V případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je odtokový otvor ucpaný, bude se na dně chladničky shromažďovat voda.

1.5 Instalace



VAROVÁNÍ!

U elektrického připojení se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.


- Vybalte spotřebič a zkontrolujte, zda není poškozený. Je-li spotřebič poškozený, nezapojujte jej do sítě. Případné poškození okamžitě nahláste prodejci, u kterého jste spotřebič koupili. V takovém případě si uschovejte obal.
- Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně čtyři hodiny, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru.
- Okolo spotřebiče musí být dostatečná cirkulace vzduchu, jinak by se přehříval. K dosažení dostatečného větrání se řiďte pokyny k instalaci.
- Pokud je to možné, měl by spotřebič stát zadní stranou ke stěně, aby byly jeho horké části nepřístupné (kompresor, kondenzátor), a nemohli jste se o ně zachytit nebo spálit.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka po instalaci spotřebiče přístupná.
- Spotřebič připojte výhradně k přívodu pitné vody. (Pokud je spotřebič vybaven vodovodní přípojkou).

1.6 Servis

- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Pokud je spotřebič nutné opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko, které smí použít výhradně originální náhradní díly.

1.7 Ochrana životního prostředí

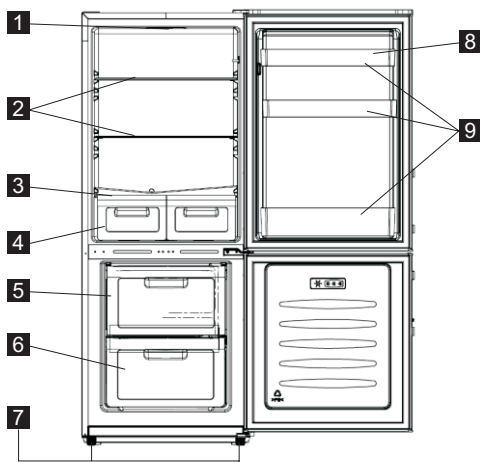


Tento přístroj neobsahuje plyny, které mohou poškodit ozónovou vrstvu, v chladicím okruhu ani v izolačních materiálech. Spotřebič nelikvidujte společně s domácím odpadem a smetím. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny, a proto je nutné spotřebič zlikvidovat podle příslušných předpisů, které získáte u místních úřadů. Zabraňte poškození chladicí jednotky, hlavně vzadu v blízkosti výměníku tepla. Materiály použité u tohoto spotřebiče označené symbolem  jsou recyklovatelné.

2. POPIS SPOTŘEBIČE

Pohled na zařízení

- 1** Součástka s regulátorem teploty a kontrolkou LED
- 2** Ukládací police.
- 3** Kryt zásuvky
- 4** Zásuvka
- 5** Horní zásuvka v mrazničce
- 6** Dolní zásuvka v mrazničce
- 7** Nastavitelné nožičky
- 8** Zásobník na vejce
- 9** Dveřní police



Poznámka: Protože naše produkty neustále modifikujeme, může se vaše chladnička mírně lišit od údajů v tomto návodu k použití. Její funkce a metody použití však zůstávají stejné.

3. PROVOZ

3.1 Zapnutí spotřebiče

Zasuňte zástrčku do nástěnné zásuvky. Otočte regulátorem teploty doprava na střední nastavení.

3.2 Vypnutí spotřebiče

Chcete-li spotřebič vypnout, otočte regulátorem teploty do polohy „0“.

3.3 Regulace teploty

Teplota se reguluje automaticky. Chcete-li spotřebič nastavit, postupujte takto:

- otočte regulátorem teploty směrem na nižší nastavení, chcete-li dosáhnout vyšší teploty,
- otočte regulátorem teploty směrem na vyšší nastavení, chcete-li dosáhnout nižší teploty.



Optimální je obvykle střední nastavení.

Při hledání přesného nastavení mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na:

- teplotě místnosti,
- četnosti otevírání dveří spotřebiče,
- množství vložených potravin,
- umístění spotřebiče.



VAROVÁNÍ!

Jestliže je okolní teplota vysoká nebo je spotřebič zcela zaplněný, a spotřebič je přitom nastavený na nejnižší teplotu, může běžet nepřetržitě a na zadní stěně se pak tvoří námraza. V tomto případě je nutné nastavit vyšší teplotu, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

4.1 Příslušenství 1) pohyblivé police/zásuvky

- Spolu se svým spotřebičem obdržíte také různé skleněné či plastové úložné police nebo drátěné zásuvky – různé modely jsou vybaveny různými kombinacemi a různé modely mají různou kvalitu.
- Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle přání zasunují police.

4.2 Umístění dveřních polic

- Dveřní police můžete umístit do různé výšky, a vkládat tak do nich různé velké balení potravin.
- Postupujte následovně: pomalu posunujte polici ve směru šipek, až se uvolní, a pak ji zasuňte do zvolené polohy.

4.3 Zásuvka na zeleninu

- Zásuvka je určena pro uložení ovoce a zeleniny.

4.4 Mrazicí zásuvka

- Zásuvka je určena pro uložení zmrazených potravin.

4.5 Výroba kostek ledu

- Spotřebič je vybaven jednou nebo více nádobkami pro výrobu kostek ledu.

4.6 Zmrazování čerstvých potravin 2)

- Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.
- Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku uvnitř spotřebiče.
- Proces zmrazování trvá 24 hodin; po tuto dobu nevkládějte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

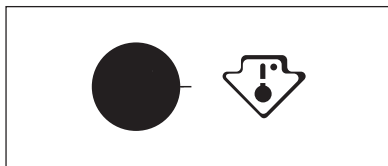
4.7 Uchovávání zmrazených potravin 2)

- Při prvním zapnutí spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce. Před vložením potravin do mrazicího oddílu nechte spotřebič běžet nejméně 2 hodiny na vyšší nastavení.

Důležité!

V případě náhodného rozmrazení, například z důvodu výpadku proudu trvajícího déle, než je uvedeno v tabulce technických údajů v části „Skladovací čas při poruše“, je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo ihned tepelně upravit a až potom opět zmrazit (po tepelné úpravě).

4.9 Indikátor teploty



4.8 Rozmrazování 2)

- Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v mrazničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik na to máte času.
- Malé kousky lze dokonce tepelně upravovat ještě zmrazené, přímo z mrazničky. Čas přípravy bude ale v takovém případě delší.

Důležité!

Aby se co nejlépe využil objem oddílu pro skladování čerstvých potravin a mrazničky, může uživatel ze spotřebiče vyjmout jednu nebo více polic a zásuvek, podle každodenního použití.

- 1) Obsahuje-li spotřebič související příslušenství a funkce.
- 2) Obsahuje-li spotřebič mrazničku.



Tento spotřebič se prodává i ve Francii. V souladu s předpisy platnými v této zemi musí být vybaven speciálním zařízením (viz obrázek) umístěným v dolním oddílu chladničky k označení její nejchladnější zóny.

5. UŽITEČNÉ TIPY A RADY

5.1 Normální provozní zvuky

- Když je chladicí kapalina čerpána chladicím potrubím, je slyšet zvuk tichého bublání či zurčení. Nejde o závadu.
- Když je kompresor spuštěný a čerpá se chladicí médium, může to být doprovázeno drnčením nebo pulsujícím zvukem kompresoru. Nejde o závadu.
- Tepelné roztavení může způsobit náhlé zapraskání. Jde o přirozený a neškodný jev. Nejde o závadu.
- Když se kompresor spustí nebo vypne, můžete zaslechnout tiché „cvaknutí“ regulátoru teploty. Nejde o závadu.

5.2 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je na vyšším nastavení a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a na výparníku se pak tvoří námraza nebo led. V tomto případě je nutné nastavit regulátor teploty na nižší nastavení, aby se spotřebič automaticky odmrazil, a tím snížil spotřebu energie.

5.3 Typy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- do chladničky nekladějte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují,
- potraviny zakrývejte nebo je balte, zejména mají-li silnou vůni,
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch.

5.4 Typy pro chlazení

Užitečné rady:

Maso (všechny druhy): zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.

Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.

Vařená jídla, studená jídla apod.: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.

Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální zásuvky (nebo zásuvek), která je součástí vybavení.

Másto a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabalené do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup. Láhve s mlékem: musí být uzavřeny víčkem a uloženy v držáku na láhve ve dveřích.

Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabalené.

5.5 Typy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazování dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin. V této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- mrazte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale očištěné;

- potraviny si připravte v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylenu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit v ústech a na pokožce popáleniny mrazem;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

5.6 Typy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladované;
- Zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče vymyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.



VAROVÁNÍ!

Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.



POZOR!

Před každou údržbou nebo čištěním vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky, nebo ho odpojte od elektrické sítě



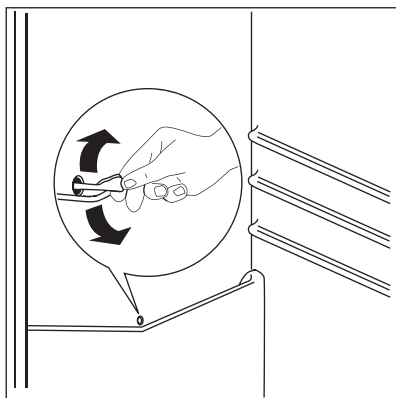
Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce; údržbu a doplnění smí tedy provádět pouze oprávněný technik.

6.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

- vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
- pravidelně kontrolujte těsnění dvířek a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
- důkladně opláchněte a osušte.

6.3 Odmrazování chladničky



VAROVÁNÍ!

Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

Nikdy nepoužívejte k čištění vnitřku spotřebiče abrazivní prášky, vysoce parfémované čisticí prostředky nebo vosková leštidla, protože mohou poškodit povrch a zanechat silný zápach.

Kondenzátor (černou mřížku) a kompresor na zadní straně spotřebiče čistěte kartáčem. Zlepší se tím výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.



VAROVÁNÍ!

Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

Řada prostředků na čištění povrchů v kuchyni obsahuje chemikálie, které mohou poškodit umělou hmotu použitou v tomto spotřebiči. Doporučujeme proto čistit povrch spotřebiče pouze teplou vodou s trochou tekutého mycího prostředku na nádobí

Po čištění znovu připojte spotřebič k elektrické síti

Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmrazená voda vytéká odtokovým otvorem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje. Odtokový otvor pro rozmrazenou vodu, který se nachází uprostřed žlábků v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.

Používejte speciální čisticí nástroj, který najdete již zasunutý do odtokového otvoru.

6.4 Odmrazování mrazničky

Odmrazování mrazničky se provádí manuálně. Před odmrazováním vyjměte potraviny.

Nádobku na ledové kostky a zásuvky vyjměte nebo je dočasně umístěte do oddílu s čerstvými potravinami.

Nastavte tlačítko regulátoru teploty do polohy „0“ (přestane fungovat kompresor) a ponechte otevřené dveře, dokud se led a námraza zcela nerozpustí a nenahromadí se na dně mrazničky.

Chcete-li proces odmrazování urychlit, můžete do mrazničky umístit misku teplé vody (asi 50 °C) a led s námrazou seškrábat pomocí odmrazovací špachtle. Poté nezapomeňte nastavit tlačítko regulátoru teploty do původní polohy.

Při odmrazování nedoporučujeme zahřívát mrazničku přímo horkou vodou nebo vysoušečem vlasů, mohlo by dojít k deformaci vnitřku mrazničky. Nedoporučujeme ani odškrabávat led a námrazu nebo oddělovat přimrznuté potraviny od nádob ostrými nástroji nebo dřevěnými tyčkami, aby nedošlo k poškození vnitřního povrchu či povrchu výparníku.

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



POZOR!

Při hledání a odstraňování závady vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky. Odstraňování závady, která není uvedena v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.



VAROVÁNÍ!

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva, změna skupenství chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně vyrovnaný.	Zkontrolujte, zda spotřebič stojí stabilně (všechny čtyři nožičky musí stát na podlaze).
Kompresor funguje nepřetržitě.	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz „Zavření dveří“.
	Otevírali jste příliš často dveře.	Nenechávejte dveře otevřené déle, než je nezbytně nutné.
	Teplota spotřebiče je příliš vysoká.	Nechte jídlo vychladnout na teplotu místnosti, a teprve pak ho vložte do spotřebiče.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Snižte teplotu v místnosti.
Po vnitřní zadní stěně chladničky stéká voda.	Během automatického odmrazování se na zadní stěně rozmrazuje námraza.	Nejde o závadu.

Problém	Možná příčina	Řešení
Do chladničky teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené produkty brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Na podlahu teče voda.	Vývod rozmrazené vody (kondenzátu) neústí do odpařovací misky nad kompresorem.	Připojte vývod rozmrazené vody do vypařovací misky.
Příliš mnoho námrazy a ledu.	Potraviny nejsou řádně zabalené.	Zabalte potraviny lépe.
	Dvířka nejsou správně zavřená	Viz „Zavření dveří“.
	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká.	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte vyšší teplotu.
Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Regulátor teploty může být nesprávně nastavený.	Nastavte nižší teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota spotřebiče je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti, a teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Vložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Ukládejte do spotřebiče menší množství potravin.
<emphasis>Teplota v chladničce je příliš vysoká.	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Vždy zkontrolujte, zda ve spotřebiči může dobře obíhat chladný vzduch.
Příliš vysoká teplota v mrazničce.	Potraviny jsou položeny příliš těsně u sebe.	Uložte potraviny tak, aby mohl dobře obíhat chladný vzduch.
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není zasunutá správně do zásuvky.	Zástrčku zasuňte správně do zásuvky.
	Spotřebič je bez proudu. Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Žárovka nesvítí.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře spotřebiče.
	Vadná žárovka.	Viz „Výměna žárovky“.

Projevuje-li se závada i po provedení výše uvedených úkonů, zavolejte do nejbližšího autorizovaného servisního střediska.

7.1 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí diod LED s dlouhou životností.

Řídicí jednotku smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte servisní středisko.

7.2 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřídte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Obrat'te se na autorizované servisní středisko.

8. INSTALACE



VAROVÁNÍ!

Pro zajištění bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací pečlivě přečtěte část „Bezpečnostní informace“.



VAROVÁNÍ!

Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě; proto musí být zástrčka i po instalaci dobře přístupná.

8.1 Umístění

Spotřebič instalujte na místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

8.2 Umístění

Důležité! Kolem chladničky musí být dostatečná ventilace kvůli snadnému rozptýlu tepla, vysoké účinnosti chlazení a nízké spotřebě energie. Proto je nutné, aby měla chladnička kolem sebe dostatečný volný prostor. Doporučujeme, aby zadní část chladničky dělilo od stěny 75 mm, aby bylo alespoň 100 mm prostoru po stranách, nejméně 100 mm nad chladničkou a volné místo před ní, aby bylo možné otevřít dveře do úhlu 160°.

8.3 Připojení k elektrické síti

Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.

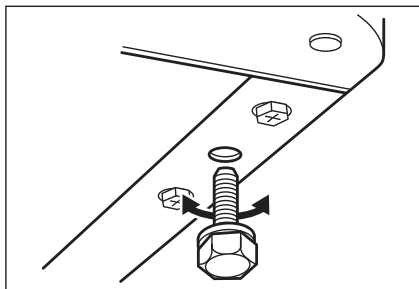
Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu opatřena kontaktem. Pokud není domácí síťová zásuvka uzemněna, připojte spotřebič k samostatnému uzemňovacímu elementu v souladu s platnými předpisy; poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.

Tento spotřebič je v souladu s následujícími. směrnici EHS:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

8.4 Vyrovnání

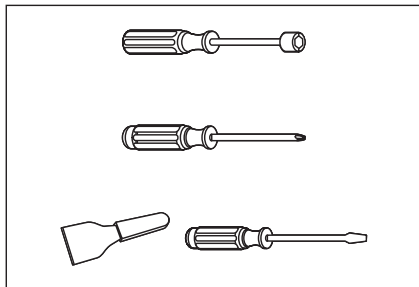


Při umístění spotřebiče zajistěte, aby stál vodorovně podle vodováhy. Můžete ho vyrovnat seřízením dvou dolních předních nožiček.

8.5 Změna směru otvírání dveří

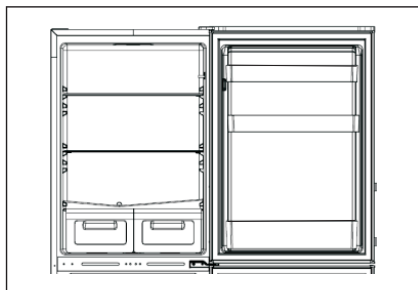
Pokud to instalační místo vyžaduje, lze změnit stranu, na kterou se dveře otevírají, z pravé strany (nastavení z výroby) na levou. Nástroje, které budete potřebovat:

1. 8mm nástrčný šroubovák,
2. křížový šroubovák,
3. kytovací nůž nebo šroubovák s tenkou čepelí.

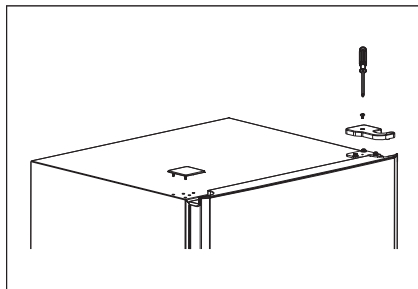


Před zahájením činnosti položte chladničku na zadní část, abyste zpřístupnili její podstavec. Musíte ji položit na měkkou obalovou pěnu nebo podobný materiál, aby nemohlo dojít k poškození chladicích trubek na zadní části chladničky.

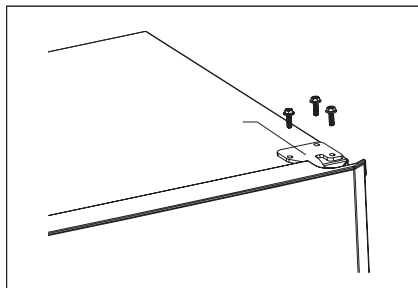
4. Otevřete horní dveře chladničky, vyjměte dveřní police a dveře zavřete (takto zabráníte poškození polic).



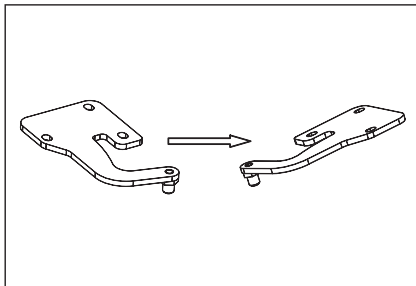
5. Odšroubujte šroub křížovým šroubovákem a poté použijte kytovací nůž nebo šroubovák s tenkou čepelí k vypáčení krytky šroubového otvoru, která je v levém horním rohu chladničky. Odšroubujte krytku horního závěsu, která se nachází v pravém horním rohu chladničky.



6. Pomocí 8mm nástrčného šroubováku nebo klíče vyšroubujte speciální přírubové samořezné šrouby, které slouží k fixaci pravého horního závěsu (přidržíte přitom prosím horní dveře rukou).



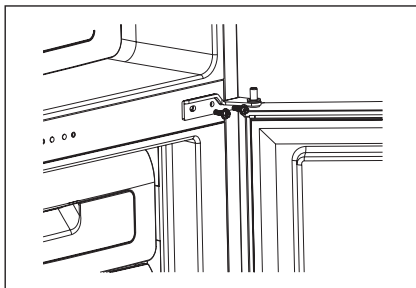
7. Sejměte osu horního závěsu, přemístěte ji na opačnou stranu a důkladně utáhněte. Potom ji uložte na bezpečné místo.



8. Nadzvedněte horní dveře a umístěte je vnější stranou vzhůru na povrch bránící poškrábání.

POZNÁMKA: Při odstraňování dveří dávejte pozor, aby se těsnění mezi středním závěsem a dolní částí mrazničky nepřilepilo ke dveřím. Neztraťte je.

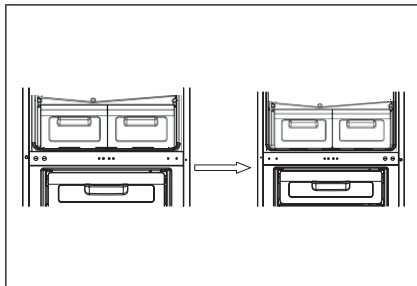
9. Odšroubujte speciální přírubové samořezné šrouby, které slouží k fixaci středního závěsu, poté odstraňte střední závěs, který drží na místě dolní dveře.



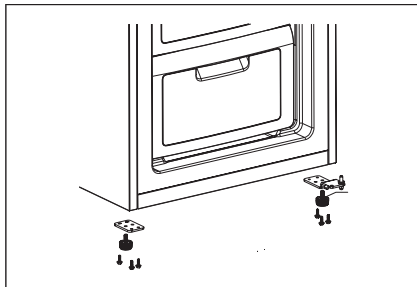
10. Zvedněte dolní dveře a umístěte je na neškrábavý povrch vnější stranou vzhůru.

POZNÁMKA: Při odstraňování dveří dávejte pozor, aby se těsnění mezi středním závěsem a dolní částí mrazničky nepřilepilo ke dveřím. Neztraťte je.

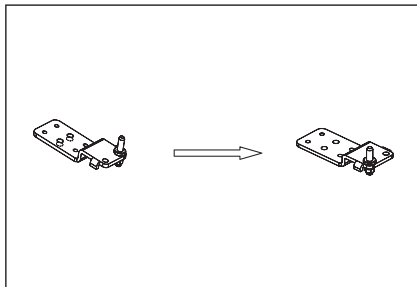
11. Sejměte krytky otvorů závěsů dveří, jak je uvedeno na obrázku, a přemístěte je do nezakrytých otvorů na levé straně.



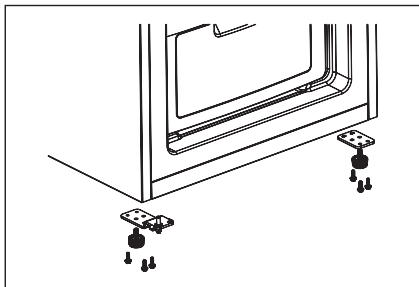
12. Položte chladničku na balicí materiál z měkké pěny nebo podobný materiál. Odstraňte seřizovatelné nožičky a odšroubováním speciálních přírubových samořezných šroubů odstraňte desku kryjící přední nožičky a dolní závěs.



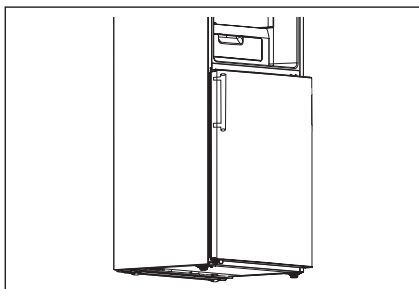
13. Odšroubujte osu dolního závěsu, umístěte ji do vedlejšího otvoru a přišroubujte ji.



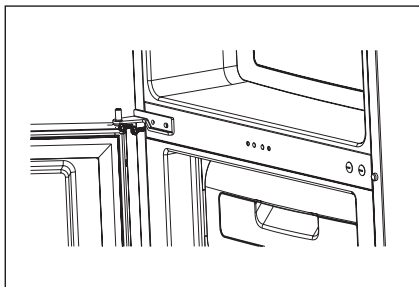
14. Umístěte dolní závěs na levou stranu a přišroubujte jej pomocí speciálních přírubových samořezných šroubů. Umístěte desku kryjící přední nožičky na druhou stranu a přišroubujte ji pomocí speciálních přírubových samořezných šroubů. Namontujte seřizovatelné dolní nožičky.



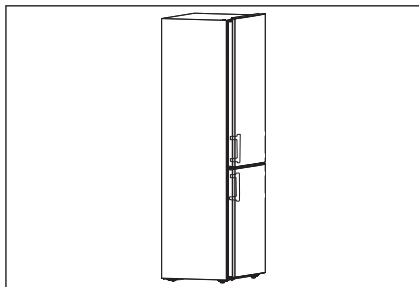
15. Umístěte dolní dveře do správné polohy, upravte dolní závěs, zasuňte osu závěsu do dolního otvoru dolních dveří a utáhněte šrouby.



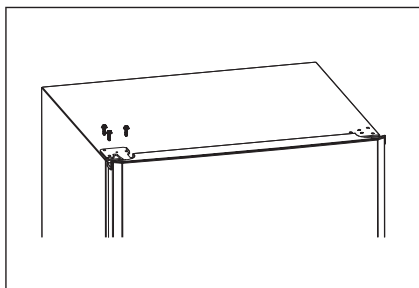
16. Otočte střední závěs vzhůru o 180°, přesuňte jej a seřídte jeho polohu. Umístěte osu středového závěsu do horního otvoru spodních dveří a utáhněte šrouby.



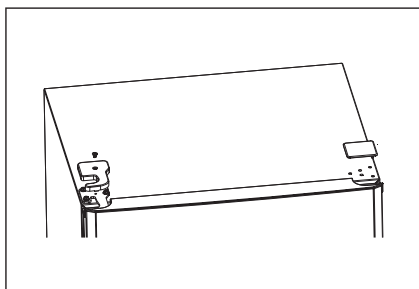
17. Přemístěte horní dveře do správné polohy. Nastavte dveře do vodorovné polohy a zasuňte osu středového závěsu do spodního otvoru na horních dveřích.



18. Přesuňte horní závěs a zasuňte osu horního závěsu do horního otvoru na horních dveřích. Připevněním horního závěsu speciálními přírubovými samořeznými šrouby seřídte polohu horních dveří (přidržte přitom horní dveře rukou).



19. Namontujte krytku šroubových otvorů do pravého horního rohu chladničky. Umístěte krytku závěsu (která se nachází v plastovém sáčku) na levý roh a přišroubujte ji. Umístěte druhou krytku horního závěsu do plastového sáčku.



20. Otevřete horní dveře a nainstalujte dveřní police, potom dveře zavřete.

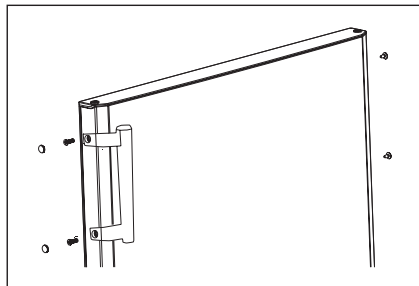
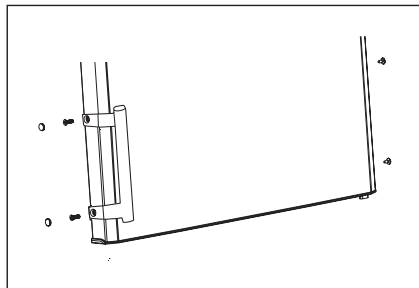


VAROVÁNÍ!

Spotřebič nesmí být při změně strany otvírání připojen k síti.

Nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

21. K vypáčení krytek držadla a krytek šroubových otvorů použijte zkosený nástroj, odšroubujte speciální samořezné šrouby, které slouží k upevnění držadla, umístěte držadlo na pravou stranu a namontujte je. Umístěte krytky otvorů pro šrouby na druhou stranu. Vyšroubujte samořezný šroub, který slouží k fixaci zarážky dveří a zarážku namontujte na levou stranu.



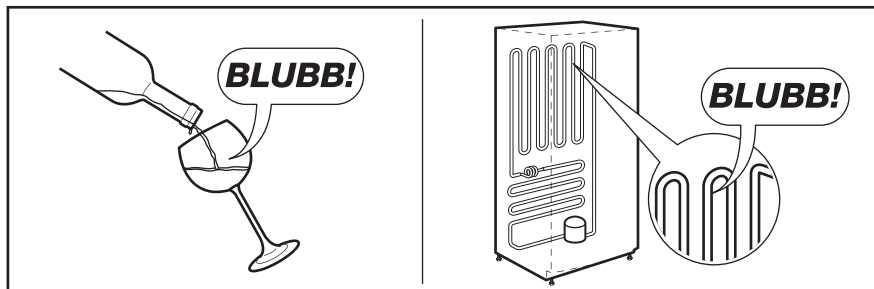
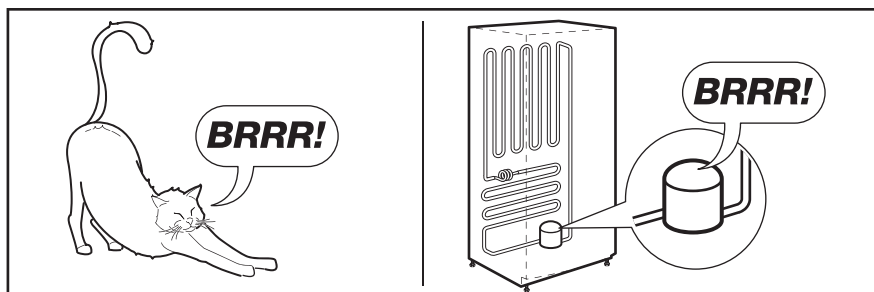
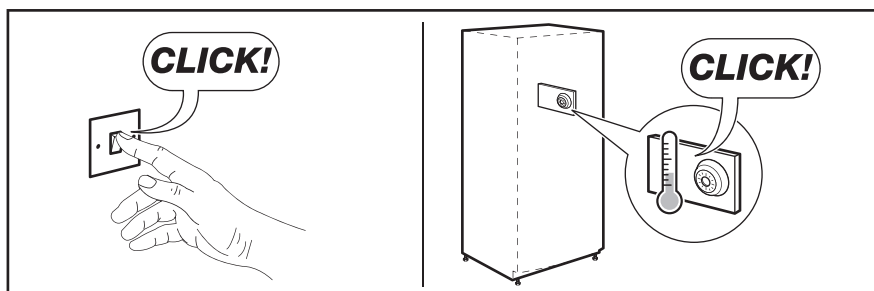
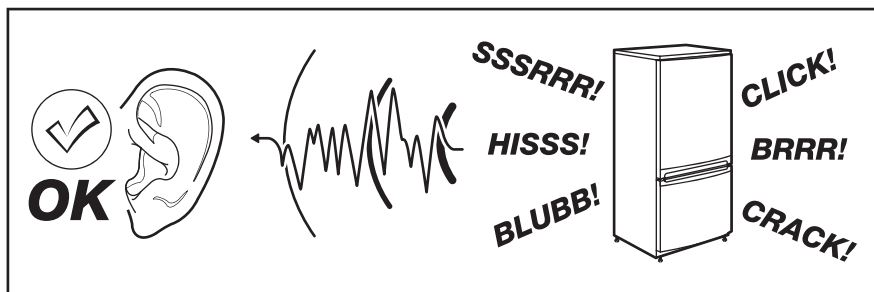
9. TECHNICKÉ ÚDAJE

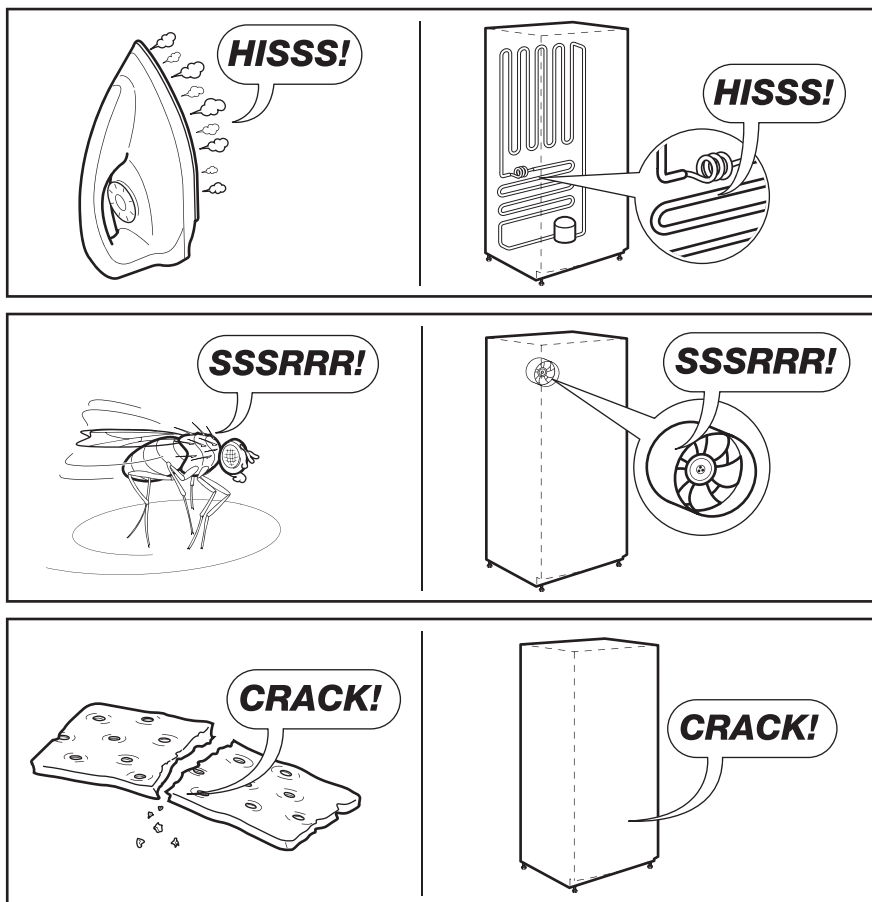
Rozměry		
	Výška	1540 mm
	Šířka	600 mm
	Hloubka	609 mm
Skladovací čas při poruše		21 h
Napětí		220–240 V
Frekvence		50 Hz

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní levé straně spotřebiče a na energetickém štítku.


10. HLUK

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).






11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Materiály označené symbolem  recyklujte.

Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské

zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

INDHOLD

1. OM SIKKERHED	39
2. BESKRIVELSE AF APPARATET	41
3. BETJENING	42
4. DAGLIG BRUG	42
5. NYTTIGE OPLYSNINGER OG RÅD	43
6. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING	45
7. FEJLFINDING	46
8. INSTALLATION	49
9. TEKNISKE DATA	53
10. STØJ	54
11. MILJØHENSYN	55

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak for dit køb af et Electrolux-apparat. Du har valgt et produkt, som indeholder årtiers professionel erfaring og innovation på én gang. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger det, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrere dit produkt for bedre service:
www.electrolux.com/productregistration



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Vi anbefaler brugen af originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service.

Du finder oplysningerne på apparatets typeskilt. Model, PNC, serienummer



Advarsel /Forsigtig-sikkerhedsanvisninger.



Generelle oplysninger og gode råd



Miljøoplysninger.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. OM SIKKERHED

Læs denne brugervejledning igennem (inkl. tips og advarsler), før maskinen installeres og tages i brug. Det forebygger ulykker og sikrer, at maskinen bruges korrekt. For at undgå unødvendige fejl og uheld er det vigtigt, at alle, der bruger apparatet, er fuldstændigt fortrolige med dets drift og sikkerhedsfunktioner. Gem denne brugsanvisning, og sørg for, at den følger med maskinen, hvis den bliver flyttet eller solgt, så alle, der bruger maskinen, er fortrolige med dens betjening og sikkerhed.

Følg forholdsreglerne i denne brugsanvisning for at undgå skader på personer eller ting. I modsat fald er producenten ikke ansvarlig for eventuelle skader.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, med mindre den, der har ansvaret for deres sikkerhed, først har instrueret dem eller har kontrolleret, at de kan betjene det korrekt. Børn skal være under opsyn, så de ikke kan lege med apparatet.
- Hold alle emballagedele væk fra børn. Der er fare for kvælning.
- Hvis du kasserer apparatet: Tag stikket ud af kontakten, klip netledningen af (så tæt på apparatet som muligt) og fjern døren, så børn ikke kan få elektrisk stød eller smække sig inde i apparatet under leg.
- Hvis dette apparat, der har magnetlås, erstatter et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på døren eller i låget: Sørg for at ødelægge fjederlåsen på det gamle apparat, inden du kasserer det. Det sikrer, at det ikke kan blive en dødsfælde for et barn.

1.2 Generelt om sikkerhed



ADVARSEL!

Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.

- Apparatet er beregnet til opbevaring af madvarer og/eller drikkevarer i en almindelig husholdning, som forklaret i denne brugsanvisning.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen.
- Brug ikke andre el-apparater (f.eks. ismaskiner) inde i køleapparater, medmindre de er godkendt til formålet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Apparatets kølekredsløb indeholder kølemidlet isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Det er dog brandfarligt. Sørg for, at ingen af kølekredsløbets komponenter kan tage skade under transport og installation af apparatet. Hvis kølekredsløbet skulle blive beskadiget:
 - Undgå åben ild og antændelseskilder
 - Luft grundigt ud i det lokale, hvor apparatet står
- Det er farligt at ændre apparatets specifikationer eller forsøge at ombygge det på nogen måde. Enhver skade på ledningen kan give kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.



ADVARSEL!

Enhver elektrisk komponent (netledning, stik, kompressor) skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted eller en autoriseret montør for at undgå fare.

1. Netledningen må ikke forlænges.
2. Pas på, at stikket ikke bliver klemt eller beskadiget af apparatets bagpanel. Et klemt eller beskadiget stik kan blive overophedet og starte en brand.
3. Sørg for, at apparatets eltilslutning er let at komme til.
4. Træk ikke i elledningen.

5. Sæt ikke stikket i kontakten, hvis kontakten sidder løst. Fare for elektrisk stød eller brand.
 6. Der må ikke tændes for apparatet, hvis lampedækslet (hvis apparatet er udstyret med et sådant) ikke er korrekt monteret ved den indvendige belysning.
- Apparatet er tungt. Der skal udvises stor forsigtighed ved flytning af det.
 - Rør ikke ved ting fra frostrummet med fugtige eller våde hænder. Det kan give hudafskrabbinger eller forfrysninger.
 - Undgå at udsætte apparatet for direkte sollys i længere tid.
 - Pærer (hvis apparatet er udstyret med belysning) til dette apparat er specielle pærer, kun beregnet til husholdningsapparater. De er ikke egnede til andre belysningsformål.

1.3 Daglig brug

- Sæt ikke en varm gryde på apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet pga. eksplosionsfare.
- Sæt ikke maden direkte op mod udluftningen i apparatets bagvæg. (Hvis apparatet er af Frost Free-typen).
- Dybfrostvarer må ikke nedfryses igen, når de har været optøet.
- Opbevar færdigpakkeede dybfrostvarer som angivet på pakken.
- Følg nøje producentens angivelser vedr. opbevaring af produktet. Se de relevante vejledninger.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre ('brus') i frostrummet, da det skaber tryk i beholderen, så den kan eksplodere og beskadige apparatet.
- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de spises lige fra fryseren.

1.4 Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden rengøring.
- Brug ikke metalgenstande til at rengøre apparatet.

- Brug ikke skarpe genstande til at skrabe rim af. Brug en plastikskraber.
- Efterse jævnligt afløbet i køleskabet for afrimningsvand. Rens afløbet efter behov. Hvis afløbet er blokeret, ophobes der vand i bunden af apparatet.

1.5 Installation



ADVARSEL!

Ved tilslutning til lysnet skal vejledningen i det pågældende afsnit nøje følges.

- Pak apparatet ud, og efterse det for skader. Tilslut ikke apparatet, hvis det er beskadiget. Eventuelle skader på apparatet skal straks anmeldes til det sted, hvor det er købt. Gem i så fald emballagen.
- Det anbefales at vente mindst fire timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.
- Der skal være tilstrækkelig luftudskiftning rundt om apparatet. Ellers bliver det overophedet. Følg installationsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Så vidt det overhovedet er muligt skal apparatets bagside stå op mod en væg, så man ikke kan komme til at røre eller hænge fast i varme dele (kompressor, kondensator), med risiko for at brænde sig.
- Apparatet må ikke stilles tæt på radiatorer eller komfurer.
- Sørg for, at det er muligt at komme til netstikket, når apparatet er installeret.
- Tilslut kun til drikkevandsledning (vandværksvand). (Hvis beregnet til tilslutning til vand).

1.6 Service

- Alt el-arbejde, der kræves til vedligeholdelse af apparatet, skal udføres af en autoriseret el-installatør eller af en kompetent person.
- Dette produkt må kun serviceres af et autoriseret serviceværksted, og der må kun bruges originale reservedele.

1.7 Miljøhensyn



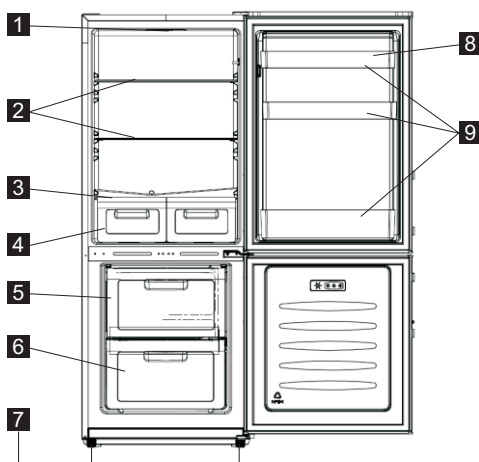
Apparatet indeholder ikke gasser, der kan nedbryde ozonlaget, hverken i kølekredsløb eller isoleringsmaterialer. Apparatet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald og andet affald. Isoleringsskummet indeholder brandbare gasser: Apparatet skal bortskaffes i henhold til gældende bestemmelser. Nærmere

oplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Undgå at beskadige køleenheden, især på bagsiden ved siden af varmeveksleren. De materialer i apparatet, der er mærket med symbolet ♻, kan genanvendes.

2. BESKRIVELSE AF APPARATET

Visning af apparatet

- 1** Termostatknap og LED-lys
- 2** Opbevaringshylde.
- 3** Låg til grøntsagsskuffe
- 4** Grøntsagsskuffe
- 5** Øverste skuffe i fryser
- 6** Nederste skuffe i fryser
- 7** Justerbare ben
- 8** Æggebakke
- 9** Hylde i dør



Bemærk: Pga. den vedvarende udvikling af vores produkter, kan dit køleskab se lidt anderledes ud i forhold til denne brugsanvisning, men dets funktioner og betjeningsmetoder er ens.

3. BETJENING

3.1 Sådan tændes apparatet

Sæt stikket i stikkontakten. Drej termostatknappen med uret til en mellemindstilling.

3.2 Sådan slukkes apparatet

Sluk for apparatet ved at dreje termostatknappen til stillingen "0".

3.3 Indstilling af temperatur

Temperaturen reguleres automatisk. Apparatet betjenes på følgende måde:

- Drej termostatknappen mod lavere indstillinger for at vælge minimal køling.
- Drej termostatknappen mod højere indstillinger for at vælge maksimal køling.



Normalt er en mellemindstilling mest passende.

Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- rumtemperaturen
- hvor ofte døren åbnes
- mængden af madvarer
- apparatets placering.



ADVARSEL!

Hvis den omgivende temperatur er høj, eller skabet er helt fyldt, og termostatknappen står på det koldeste trin, kan kompressoren køre konstant, så der dannes rim eller is på bagvæggen. Hvis det sker, sættes termostatknappen på en højere temperatur, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.

4. DAGLIG BRUG

4.1 Tilbehør 1) flytbare hylder/bakker

- Der følger forskellige opbevaringshylder i plastik eller trådnæt med dit apparat – de forskellige modeller har forskellige kombinationer og forskellige kvaliteter.
- Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.

4.2 Placering af lågehylder

- Hylderne i lågen kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.
- Træk gradvist hylden i pilenes retning, indtil hylden er fri, og sæt den derpå i den ønskede højde for at foretage disse justeringer.

4.3 Grøntsagsskuffe

- Skuffen egner sig til opbevaring af frugt og grønt.

4.4 Fryzerskuffe

- Skuffen egner sig til opbevaring af frosne madvarer.

4.5 Isterningbakker

- Apparatet har en eller flere bakker til isterninger.

4.6 Nedfrysning af friske madvarer 2)

- Frostrummet er velegnet til nedfrysning af friske madvarer og til langtidsopbevaring af købte frostvarer og dybfrossen mad.
- Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer (den såkaldte indfrysningsskapacitet), står på typepladen indvendig i skabet.
- Indfrysningen varer 24 timer: I løbet af denne periode bør du ikke lægge nye madvarer til indfrysning.

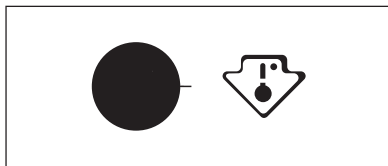
4.7 Opbevaring af dybfrosne madvarer 2)

- Ved første ibrugtagning eller efter at have været ude af brug i lang tid. Lad apparatet være tændt i mindst 2 timer på høje indstillinger, inden du lægger madvarerne i fryseafdelingen.

Vigtigt!

Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. hvis strømmen har været slukket længere end den angivne temperaturstigningstid under tekniske specifikationer, skal madvarerne enten spises eller tilberedes med det samme og derefter nedfryses igen (efter tilberedning).

4.9 Temperaturindikator



4.8 Optøning 2)

- Inden brug kan dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer optøs i fryseafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.
- Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren. I så fald forlænges tilberedningstiden.

VIGTIGT!

For at kunne få mest muligt ud af pladsen i kølerummet til friske madvarer og fryserummet til frosne madvarer, kan man fjerne en eller flere hylder eller skuffer fra apparatet, alt afhængig af det daglige behov.

- 1) Hvis apparatet har tilknyttet tilbehør og funktion.
- 2) Hvis apparatet har et frostrum.



Dette apparat sælges i Frankrig.

I henhold til gældende lov i dette land skal køleskabets nederste afdeling være forsynet med en særlig enhed (se tegningen), der viser den koldeste zone i denne.

5. NYTTIGE OPLYSNINGER OG RÅD

5.1 Normale driftslyde

- Undertiden kan der høres en svag gurglen eller boblen, når kølemidlet pumpes gennem spiralerne eller rørene. Dette er korrekt.
- Når kompressoren kører, pumpes kølemidlet rundt, og der kommer en snurrende og pulserende lyd fra kompressoren. Dette er korrekt.
- Varmeudvidelsen kan give pludselige knæklyde. Det er et naturligt og ufarligt fysisk fænomen. Dette er korrekt.
- Når kompressoren tænder og slukker, kan der høres et svagt klik fra termostatknappen. Dette er korrekt.

5.2 Energisparetips

- Åbn døren så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, termostatknappen står på lav temperatur, og apparatet er helt fyldt, kører kompressoren muligvis konstant, så der dannes rim eller is på fordampere. Hvis det sker, sættes termostatknappen på en varmere indstilling, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.

5.3 Råd om køling af friske madvarer

Sådan holder maden sig bedst:

- Sæt ikke dampende varm mad eller drikke i køleskabet
- Læg låg på maden eller pak den ind, især hvis den lugter stærkt
- Placer maden, så luften kan cirkulere frit rundt om den

5.4 Råd om køling

Nyttige tip:

Kød (alle typer): Pakkes ind i polythenposer og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen.

Det er kun sikkert at opbevare kød på denne måde i højst 1-2 dage.

Tilberedte madvarer, kolde retter mm.: Bør pakkes ind og kan lægges på alle hylder.

Frugt og grøntsager: Bør rengøres grundigt og lægges i den/de særlige skuffe(r).

Smør og ost: Bør lægges i specielle lufttætte beholdere eller pakkes ind i alufolie eller polythenposer, så luften holdes bedst muligt ude. Mælkekartoner: Bør have låg på og opbevares i flaskehylden i døren.

Banener, kartofler, løg og hvidløg må ikke lægges i køleskab, med mindre de er pakket ind.

5.5 Råd om frysning

Her er nogle vigtige tips om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på typepladen.
- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind.
- Nedfrys kun 1. classes madvarer, der er friske og grundigt rengjorte.
- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge.

- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem.
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige. Salt nedsætter madens holdbarhed.
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger.
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningsdato, så du har styr på holdbarheden.

5.6 Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- Sørg for, at købte dybfrostvarer har været været korrekt opbevaret i forretningen.
- Sørg for at bringe frostvarer hjem og lægge dem i fryseren hurtigst muligt.
- Åbne lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.
- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

6. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

6.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug, vaskes det indvendigt (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



ADVARSEL!

Brug ikke sulfosæbe eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.



FORSIGTIG!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter, og service og påfyldning af kølemiddel må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.

6.2 Regelmæssig rengøring

Apparatet skal jævnligt rengøres:

- Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
- Efterse jævnligt dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
- Skyl, og tør grundigt af.



ADVARSEL!

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet. Brug aldrig opvaskemiddel, skurepulver, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af skabet. Det skader overfladen og efterlader kraftig lugt.

Rens kondensatoren (det sorte gitter) og kompressoren bag på skabet med en børste. Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.



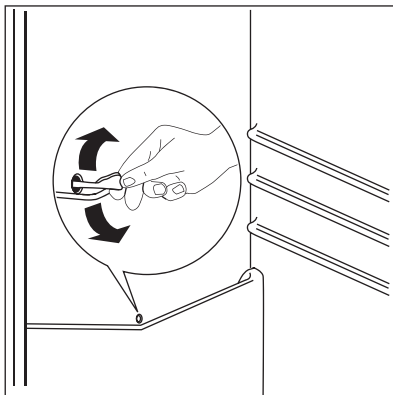
ADVARSEL!

Undgå at beskadige kølesystemet.

Mange rengøringsmidler til køkkener indeholder kemikalier, der kan angribe og evt. beskadige de anvendte plastmaterialer i apparatet. Derfor anbefales det, at kabinettet udvendigt kun rengøres med varmt vand tilsat lidt opvaskemiddel.

Sæt stikket i stikkontakten efter rengøringen.

6.3 Afrimning af køleskabet



Under normal drift afrimes fordampere i køleafdelingen automatisk, hver gang kompressoren standser. Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet, over kompressoren, hvor det fordampes. Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet. Brug den medfølgende specialflaskerenser, der sidder i afløbshullet ved leveringen.

6.4 Afrimning af fryseren

Manuel afrimning af frostrummet. Inden afrimning tages madvarerne ud.

Tag isterningbakken og skufferne ud, eller stil dem midlertidigt i rummet til friske madvarer.

Indstil termostatknappen til "0" (hvor kompressoren vil holde op med at køre), og lad døren stå åben, indtil is og rim er helt opløst og har samlet sig i bunden af frostrummet.

Hvis afrimningsprocessen skal fremskyndes, kan man stille en skål med

varmt vand (omkring 50°C) i frostrummet og skrabe is og frost væk med en afrimningsspatel. Når man har gjort dette, skal termostatknappen sættes tilbage i sin oprindelige position.

Det anbefales, at man ikke opvarmer frostrummet direkte med varmt vand eller en hårtører under afrimningen for at undgå beskadigelse af den indvendige væg. Det anbefales desuden, at man ikke skraber is og rim af eller adskiller madvarer fra beholdere, som er frosset sammen med madvarerne, med skarpt værktøj eller træstykker, da dette kan beskadige de indvendige vægge eller fordampere overflade.

7. FEJLFINDING



FORSIGTIG!

Inden fejlfinding skal stikket tages ud af kontakten. Det er kun autoriserede elektrikere eller andre kompetente personer, der må gennemføre fejlfinding, som ikke er inkluderet i denne håndbog.



ADVARSEL!

Der er visse lyde under normal brug (kompressor, cirkulation af kølemiddel).

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke fast.	Kontroller, at apparatet står stabilt (alle fire ben skal hvile på gulvet).
Kompressoren kører hele tiden.	Termostatknappen står måske forkert.	Vælg en højere temperatur.
	Døren er ikke lukket korrekt.	Se "Lukning af døren".
	Døren er blevet åbnet for tit.	Lad ikke døren stå åben længere end nødvendigt.
	For høj temperatur i madvarer.	Lad madvaren køle ned til stuetemperatur, før den sættes i skabet.
	Der er for høj stuetemperatur.	Sænk stuetemperaturen.
Der løber vand ned ad bagpladen i køleskabet.	Under automatisk afrimning smelter rim på bagpladen.	Dette er korrekt.

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Der løber vand ind i køleskabet.	Afløbet til afrymningsvand er tilstoppet.	Rens vandudløbet.
	Madvarerne forhindrer vandet i at løbe ned i vandudløbet.	Sørg for, at madvarerne ikke rører bagpladen.
Der løber vand ud af skabet.	Afrymningsvandet løber ikke fra afløbet og ned i beholderen over kompressoren.	Sæt afløbet til afrymningsvand på fordamperbeholderen.
Der er for meget rim og is.	Madvarerne er ikke pakket godt nok ind.	Pak madvarerne bedre ind.
	Døren er ikke lukket korrekt.	Se "Lukning af døren".
	Termostatknappen står måske forkert.	Vælg en højere temperatur.
Temperaturen i skabet er for lav.	Termostatknappen står måske forkert.	Vælg en højere temperatur.
Temperaturen i skabet er for høj.	Termostatknappen står måske forkert.	Vælg en lavere temperatur.
	Døren er ikke lukket korrekt.	Se "Lukning af døren".
	For høj temperatur i madvarer.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	For store mængder mad lagt i på samme tid.	Læg mindre mad i ad gangen.
Temperaturen i køleafdelingen er for høj.	Der er ingen cirkulation af kold luft i apparatet.	Sørg for, at der er cirkulation af kold luft i apparatet.
Temperaturen i fryseren er for høj.	Madvarerne ligger for tæt på hinanden.	Læg madvarerne, så den kolde luft kan cirkulere.
Apparatet virker slet ikke.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.
	Ingen strøm til apparatet. Der er ingen strøm på stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
Pæren lyser ikke.	Pæren er i standby.	Luk og åbn lågen.
	Pæren er defekt.	Se under "Udskiftning af pæren".

Hvis apparatet stadig ikke virker, som det skal, når du har undersøgt ovenstående, skal du kontakte Serviceafdelingen.

7.1 Udskiftning af pæren

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

Kontrolenheden må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt Electrolux Service A/S.

7.2 Lukke døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt.
Se under "Installation".
3. Udskift evt. defekte dørpakninger.
Kontakt servicecentret.

8. INSTALLATION



ADVARSEL!

Læs afsnittet "Om sikkerhed" grundigt, før apparatet installeres. Dette for at forebygge ulykker og sikre, at apparatet bruges korrekt.



ADVARSEL!

Det skal være muligt at koble apparatet fra elinstallationen. Efter installationen skal stikket derfor være let at komme til.

8.1 Opstilling

Apparatet skal installeres et sted, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt:

8.2 Placering

Vigtigt! Der skal være god ventilation omkring køleskabet, så der sikres nem varmeudledning, høj køleeffektivitet og lavt strømforbrug. Derfor skal der være tilstrækkelig plads omkring køleskabet. Det anbefales, at der er 75 mm mellem bagsiden af køleskabet og væggen, mindst 100 mm plads på de to sider, et mellemrum på 100 mm foroven og plads foran til at døren kan åbne 160°.

8.3 Tilslutning, el

Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på typeskiltet svarer til boligens forsyningsstrøm.

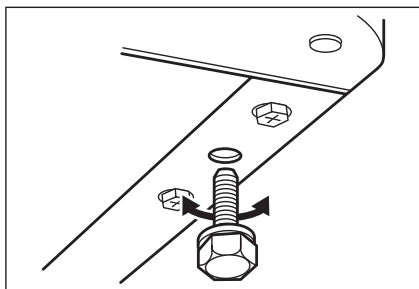
Apparatet skal tilsluttes strøm med jord. Strømforsyningskablet har et stik til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse i h.t. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.

Dette apparat opfylder gældende EU-direktiver.

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

8.4 Nivellering

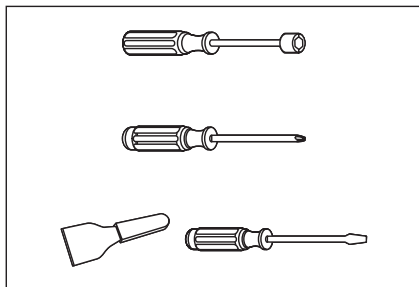


Ved opstillingen skal det sikres, at apparatet er i vater. Det gøres vha. to justeringsfødder i bunden under apparatets forkant.

8.5 Vending af dør

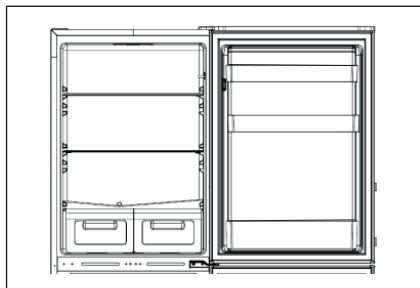
Den side døren åbnes i kan ændres fra højre (ved leveringen) til venstre side, hvis installationsstedet kræver det. Kræver følgende værktøj:

1. 8 mm topnøgle
2. stjerneskruetrækker
3. Spatel eller skruetrækker med tyndt blad

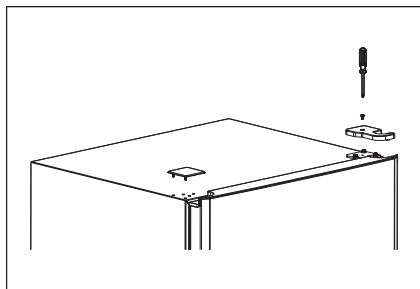


Før du begynder at lægge køleskabet på bagsiden for at få adgang til soklen, skal det hvile på en blød skumemballage eller lignende materiale for at undgå at beskadige kølerørerne på køleskabets bagside.

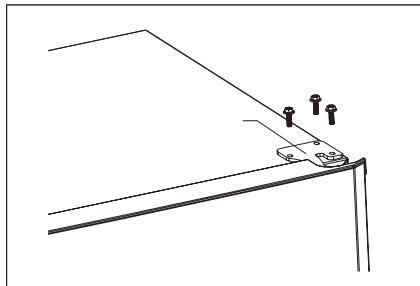
4. Stil køleskabet op, åbn døren, fjern hylderne i døren, og luk den (for at forhindre, at hylderne bliver beskadiget).



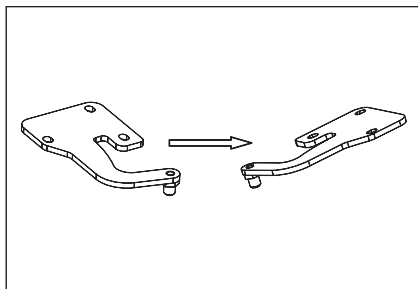
5. Løsn skruen med en stjerneskruetrækker, og anvend derefter en spatel eller skruetrækker med tyndt blad til at åbne skruhullets dæksel, som findes i øverste venstre hjørne på køleskabet. Løsn skruen til det øverste hængsels dæksel, som findes i det øverste højre hjørne af køleskabet.



6. Løsn de særlige selvskærende flangeskruer, som bruges til at holde det øverste højre hængsel på plads, med en 8 mm topnøgle eller en skruenøgle (stød den øverste dør med hånden imens).



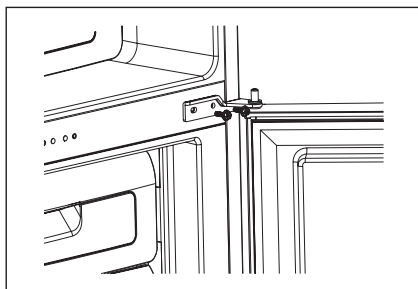
7. Fjern det øverste hængsels akse, flyt den over til den modsatte side og spænd godt, hvorefter du lægger den et sikkert sted.



8. Løft den øverste dør, og placer den på en ikke-ridsende overflade med ydersiden opad.

BEMÆRK: Når du tager døren af, skal du holde øje med pakningerne mellem midterhængslet og bunden af fryserdøren, som evt. kan sidde fast på døren. De må ikke blive væk.

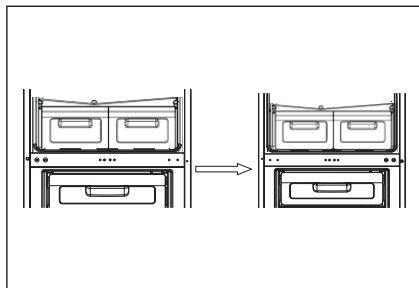
9. Løsn de to særlige selvskærende flangeskruer, som bruges til at holde det midterste hængsel på plads, og fjern derefter den midterste hængselsdel, som holder den nederste dør på plads.



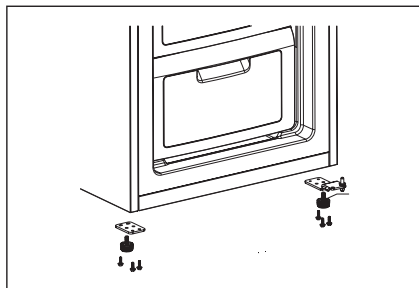
10. Løft den nederste dør, og placer den på en ikke-ridsende overflade med ydersiden opad.

BEMÆRK: Når du tager døren af, skal du holde øje med pakningerne mellem midterhængslet og bunden af fryserdøren, som evt. kan sidde fast på døren. De må ikke blive væk.

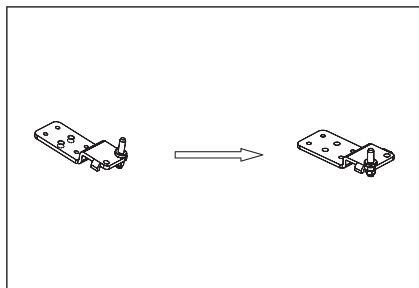
11. Fjern skruelhulsdækslet fra hullerne til venstre, som vist, og overfør dem til de afdækkede huller i højre side.



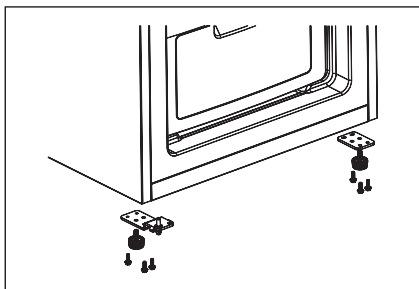
12. Læg køleskabet ned på en blød skumindpakning eller lignende materiale. Fjern begge justerbare foddele i bunden, og fjern det fastgjorte stykke fra den forreste fod og det nederste hængsel ved at løsne de særlige selvskærende flangeskruer.



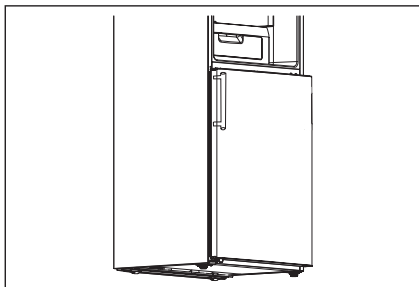
13. Skru det nederste hængsels akse løs, og placer den i hullet ved siden af, og skru den i.



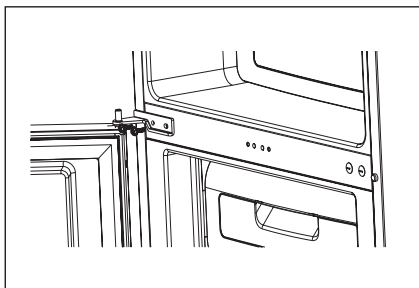
14. Placer den nederste hængselsdel i venstre side, og fastgør den med de særlige selvskærende flangeskruer. Placer det fastgjorte stykke fra foden i den anden side, og fastgør det med de særlige selvskærende flangeskruer. Monter de justerbare foddele i bunden.



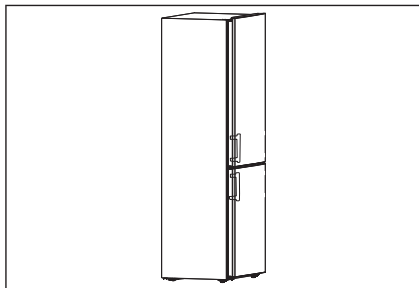
- 15.** Sæt den nederste dør i den rigtige position, juster den nederste hængselsdel, tilpas hængslets akse med det nederste hul i den nederste dør, og spænd derefter boltene.



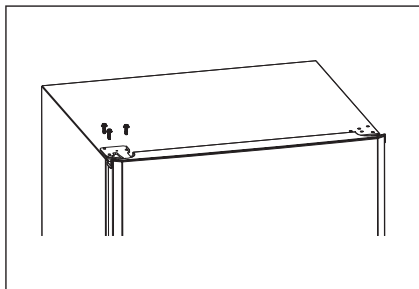
- 16.** Drej midterhængslet 180 grader, flyt det, og tilpas positionen. Tilpas midterhængslets akse med det øverste hul i den nederste dør, og spænd derefter boltene.



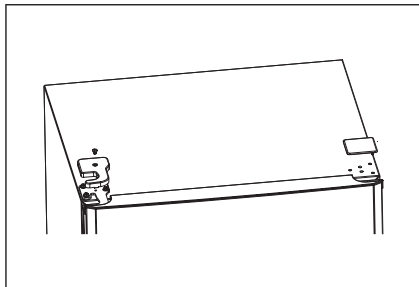
- 17.** Sæt den øverste dør i den rigtige position. Sørg for, at døren er i vater, samt at midterhængslets akse passer med det nederste hul på den øverste dør.



- 18.** Flyt den øverste hængselsdel, og tilpas det øverste hængsels akse med det øverste hul i den øverste dør, og juster den øverste dørs position (støt den øverste dør med hånden imens). Fastgør den øverste hængselsdel med de særlige selvskærende flangeskruer.



- 19.** Monter skruenhulsdækslet på køleskabets øverste højre hjørne. Monter dækslet til det øverste hængsel (som er i plastikposen) på det venstre hjørne, og skru det fast. Læg det andet øverste hængsels dæksel ned i plastikposen.



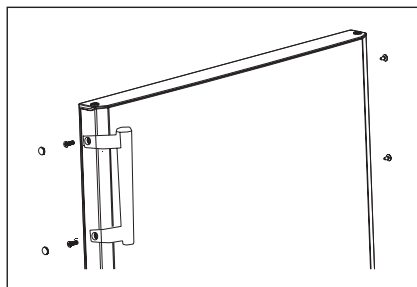
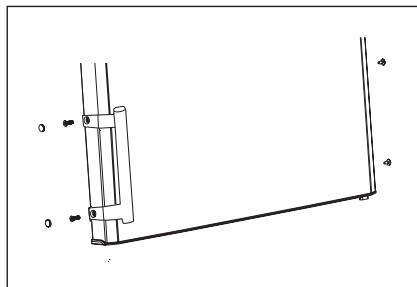
20. Åbn den øverste dør, isæt hylderne i døren, og luk den derefter.



ADVARSEL!

Apparatet må ikke være sluttet til strøm, mens man skifter dørens placering. Tag først stikket ud.

21. Brug en spids genstand til at åbne håndtagets og skruehullernes dæksler, løsn de særlige selvskærende skruer, som er brugt til at fastgøre håndtaget, flyt håndtaget over til højre side, og monter det. Sæt dækslerne til skruehullerne fast i den anden side. Løsn den selvskærende skrue, som er brugt til at fastgøre dørstopperen, og monter dørstopperen i venstre side.



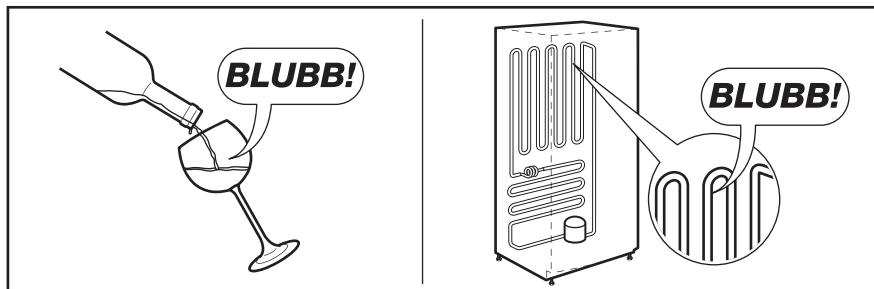
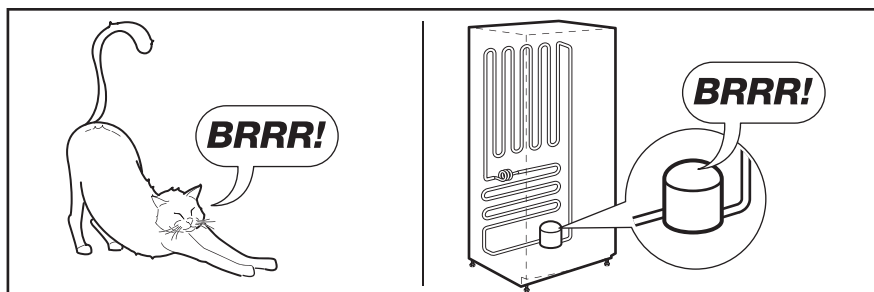
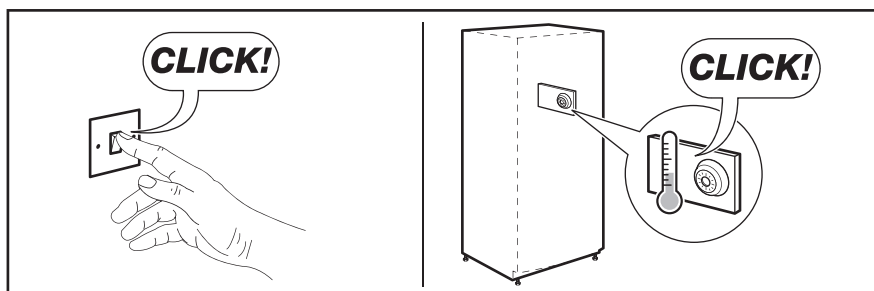
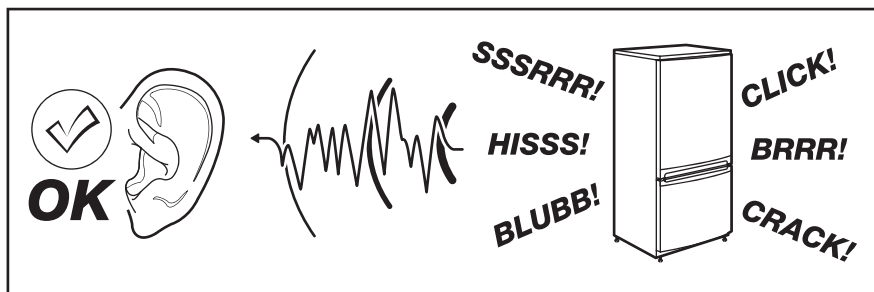
9. TEKNISKE DATA

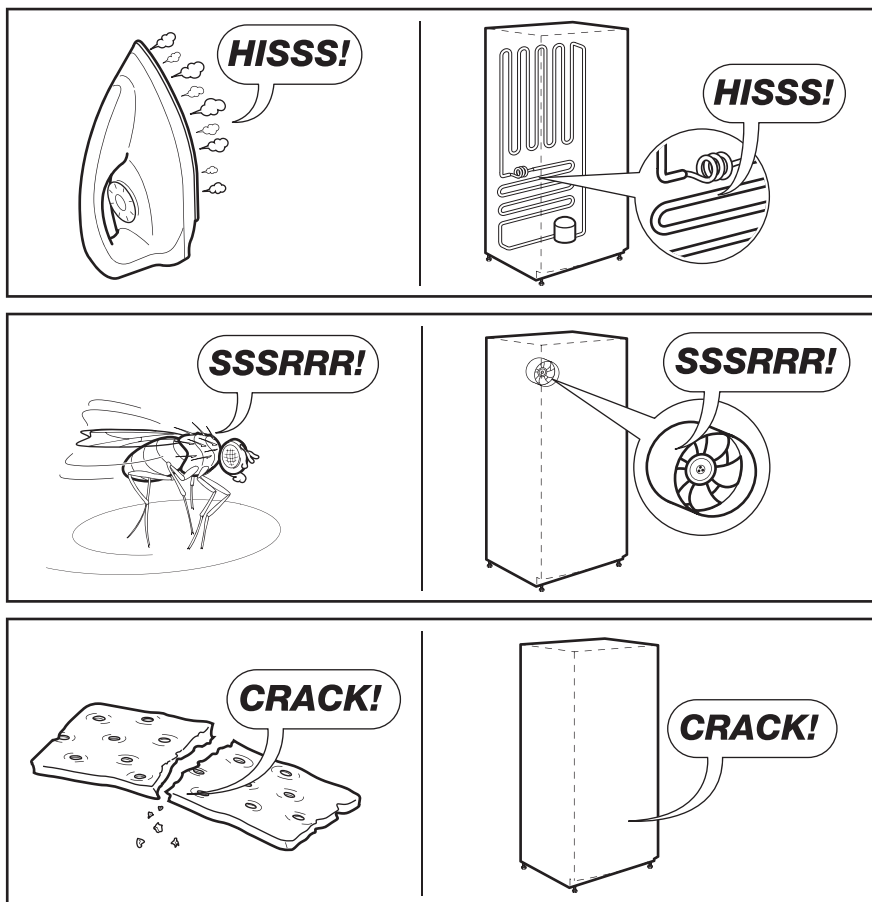
Mål		
	Højde	1540 mm
	Bredde	600 mm
	Dybde	609 mm
	Temperaturstigningstid	21 t
	Spænding	220-240 V
	Frekvens	50 Hz

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendig i apparatet, på venstre væg, samt af energimærket.

10. STØJ

Der kommer lyde under normal drift
(kompressor, kølekredsløb).






11. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .

Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug.

Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge

affald af elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf ikke apparater, der er mærket med symbolet  sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION	57
2. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	59
3. OPERATION.....	60
4. DAILY USE	60
5. HELPFUL HINTS AND TIPS	61
6. CARE AND CLEANING	63
7. TROUBLESHOOTING	64
8. INSTALLATION.....	67
9. TECHNICAL DATA	71
10. NOISES	72
11. ENVIRONMENT CONCERNS.....	73

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.electrolux.com



Register your product for better service:
www.electrolux.com/productregistration



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.

When contacting Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number



Warning / Caution-Safety information.



General information and tips



Environmental information.

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

1.2 General safety



WARNING!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged. If the refrigerant circuit should become damaged:
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.



WARNING!

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.

1. Power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.

3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
4. Do not pull the mains cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the lamp cover (if foreseen) of interior lighting.
 - This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
 - Bulb lamps (if foreseen) used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

1.3 Daily use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall. (If the appliance is Frost Free).
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

1.4 Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

1.5 Installation



WARNING!

For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.


- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers,
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only. (If a water connection is foreseen).

1.6 Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

1.7 Environment protection

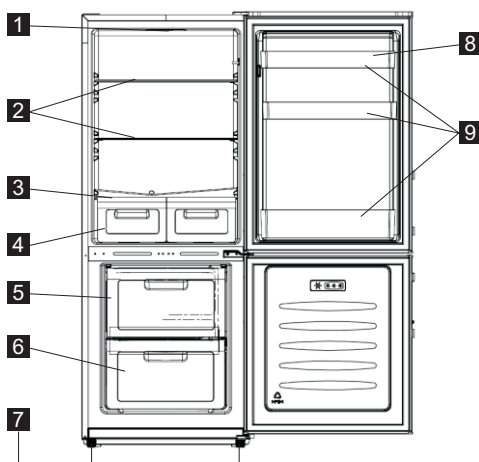


This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

2. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

View of the appliance

- 1** Temperature regulator and LED light part
- 2** Storage shelf.
- 3** Crisper Cover
- 4** Crisper
- 5** Upper Drawer in freezer
- 6** Lower Drawer in freezer
- 7** Adjustable feet
- 8** egg tray
- 9** Door shellves



Note: Due to unceasing modification of our products your refrigerator may be slightly different from this Instruction Manual, but its functions and using methods remain the same.

3. OPERATION

3.1 Switching on

Insert the plug into the wall socket. Turn the Temperature regulator clockwise to a medium setting.

3.2 Switching off

To turn off the appliance, turn the Temperature regulator to the "0" position.

3.3 Temperature regulation

The temperature is automatically regulated. To operate the appliance, proceed as follows:

- turn the Temperature regulator toward lower settings to obtain the minimum coldness.
- turn the Temperature regulator toward higher settings to obtain the maximum coldness.



A medium setting is generally the most suitable.

However, the exact setting should be chosen keeping in mind that the temperature inside the appliance depends on:

- room temperature
- how often the door is opened
- the quantity of food stored
- the location of the appliance,



WARNING!

If the ambient temperature is high or the appliance is fully loaded, and the appliance is set to the lowest temperatures, it may run continuously causing frost to form on the rear wall. In this case the dial must be set to a higher temperature to allow automatic defrosting and therefore reduced energy consumption.

4. DAILY USE

4.1 Accessories 1) movable shelves/trays

- Various glass or plastic storage shelves or wire trays are included with your appliance – different models have different combinations and different models have different quality.
- The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

4.2 Positioning the door shelves

- To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.
- To make these adjustments proceed as follows gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then repositions as required.

4.3 Vegetable drawer

- The drawer is suitable for storing fruit and vegetables.

4.4 Freezer drawer

- The drawer is suitable for storing frozen food.

4.5 Ice-cure production

- This appliance is equipped with one or more trays for the production of ice cubes.

4.6 Freezing fresh food 2)

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate, a label located on the inside of the appliance.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

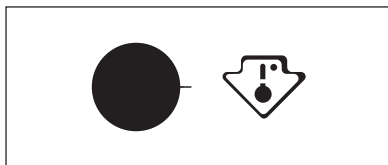
4.7 Storing frozen food 2)

- When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important!

In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

4.9 Temperature indicator



4.8 Thawing 2)

- Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.
- Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

IMPORTANT!

In order to make the most of the volume of the fresh food storage compartment and frozen-food storage compartment, the user can removed one or more shelves, drawers, out of the appliance, according to your daily use.

- 1) If the appliance contains related accessories and function.
- 2) If the appliance contains freezer compartment.



This appliance is sold in France.

In accordance with regulations valid in this country it must be provided with a special device (see figure) placed in the lower compartment

of the fridge to indicate the coldest zone of it.

5. HELPFUL HINTS AND TIPS

5.1 Normal operating sounds

- You may hear a faint gurgling and a bubbling sound when the refrigerant is pumped through the coils or tubing. This is correct.
- When the compressor is on, the refrigerant is being pumped around and you will hear a whirring sound and a pulsating noise from the compressor. This is correct.
- The thermic dilatation might cause a sudden cracking noise. It is natural, not dangerous physical phenomenon. This is correct.
- When the compressor switches on or switches off, you will hear a faint "click" of the temperature regulator. This is correct.

5.2 Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.

5.3 Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- position food so that air can circulate freely around it

5.4 Hints for refrigeration

Useful hints:

Meat (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer.

For safety, store in this way only one or two days at the most.

Cooked foods, cold dishes, etc.: these should be covered and may be placed on any shelf.

Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.

Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible. Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.

Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

5.5 Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;

- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time,

5.6 Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

6. CARE AND CLEANING

6.1 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



WARNING!

Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.



CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

- rinse and dry thoroughly.



WARNING!

Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.

Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.



WARNING!

Take care of not to damage the cooling system.

6.2 Periodic cleaning

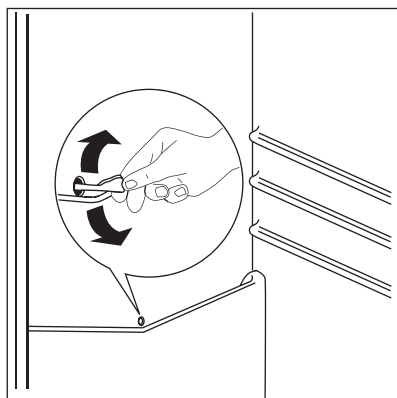
The equipment has to be cleaned regularly:

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

After cleaning, reconnect the equipment to the mains supply.

6.3 Defrosting the refrigerator



Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a drain hole into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates. It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside.

Use the special cleaner provided, which you will find already inserted into the drain hole.

6.4 Defrosting the freezer

Defrosting in freezer compartment operated manually. Before defrosting, take the food out.

Take the ice tray and drawers out or put them into the fresh food compartment temporarily.

Set the knob of the temperature regulator to position “0” (where the compressor will stop working) and leave the door open until ice and frost dissolve thoroughly and accumulation at the bottom of the freezer compartment.

In the case of speeding up the process of defrosting, you may put a bowl of warm water (about 50°C) into the freezer compartment, and scrape away the ice and frost with a defrosting spatula. After doing so, be sure to set the knob of the temperature regulator to the original position.

It is not advisable to heat the freezer compartment directly with hot water or hair dryer while defrosting to avoid deformation of the inner case. It is also not advisable to scrape off ice and frost or separate food from the containers which have been congealed together with the food with sharp tools or wooden bars, so as not to damage the inner casing or the surface of the evaporator.

7. TROUBLESHOOTING



CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



WARNING!

There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable (all the four feet should be on the floor).
The compressor operates continually.	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a warmer temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The door has been opened too frequently.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	The room temperature is too high.	Decrease the room temperature.
Water flows on the rear plate of the refrigerator.	During the automatic defrosting process, frost defrosts on the rear plate.	This is correct.

Problem	Possible cause	Solution
Water flows into the refrigerator.	The water outlet is clogged.	Clean the water outlet.
	Products prevent that water flows into the water collector.	Make sure that products do not touch the rear plate.
Water flows on the ground.	The melting water outlet does not flow in the evaporative tray above the compressor.	Attach the melting water outlet to the evaporative tray.
There is too much frost and ice.	Products are not wrapped properly.	Wrap the products better.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a higher temperature.
The temperature in the appliance is too low.	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a higher temperature.
The temperature in the appliance is too high.	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a lower temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The product temperature is too high.	Let the product temperature decrease to room temperature before storage.
	Many products are stored at the same time.	Store less products at the same time.
The temperature in the refrigeration is too high.	There is no cold air circulation in the appliance.	Make sure that there is cold air circulation in the appliance.
The temperature in the freezer is too high.	Products are too near to each other.	Store products so that there is cold air circulation.
The appliance does not operate.	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	The appliance has no power. There is no voltage in the mains socket.	Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician.
The lamp does not work.	The lamp is in stand-by.	Close and open the door.
	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".

If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the After Sales Centre.

7.1 Replacing the lamp

This appliance is equipped with a longlife LED interior light.

Only service is allowed to replace the control unit. Contact your Service Center.

7.2 Closing the door

- 1.** Clean the door gaskets.
- 2.** If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".
- 3.** If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

8. INSTALLATION



WARNING!

Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.



WARNING!

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

8.1 Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

8.2 Location

Important! There is a need of good ventilation around the fridge for easy dissipation of heat, high efficiency of refrigeration and low power consumption. For this purpose, sufficient clear space should be available around the fridge. It is advisable for there to be 75mm separating the back of the fridge to the wall, at least 100mm of space at its two sides, height of over 100mm from its top and a clear space upfront to allow the doors to open 160°.

8.3 Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.

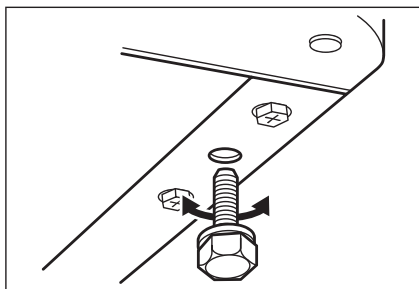
The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

8.4 Levelling

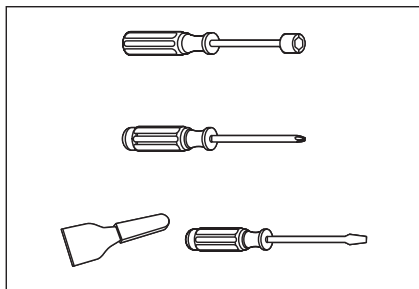


When placing the appliance ensure that it stands level. This can be achieved by two adjustable feet at the bottom in front.

8.5 Door reversibility

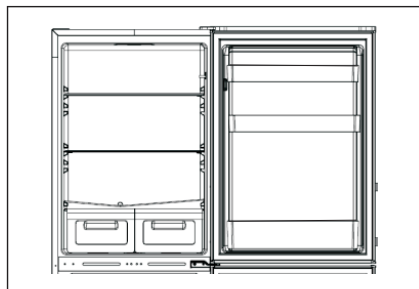
The side at which the door opens can be changed from the right side (as supplied) to the left side, if the installation site requires. Tools you will need:

1. 8mm socket driver
2. cross-shaped screwdriver
3. Putty knife or thin-blade screwdriver

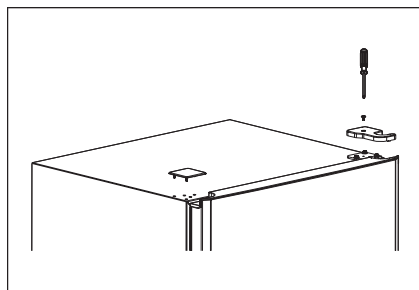


Before you start lay the refrigerator on it's back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the cooling pipes at the rear of the refrigerator.

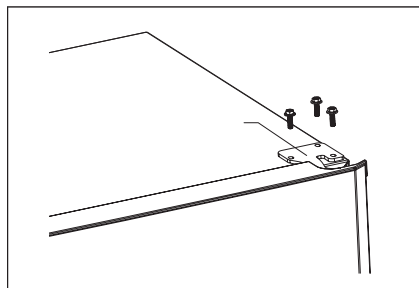
4. Stand the refrigerator, open the upper door and remove the door shelves and close it(preventing the shelves are damaged).



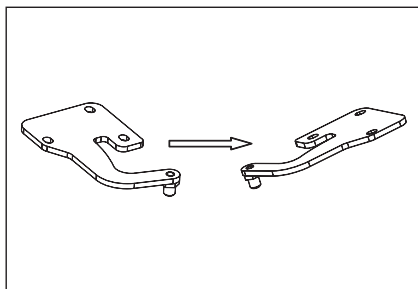
5. Unscrew the screw with a cross-shaped screwdriver, then Use a putty knife or thin-blade screwdriver to prize the screw hole cover which is at the top left corner of the refrigerator, and Unscrew the upper hinge cover which is at the top right corner of the refrigerator.



6. Unscrew the special flange self-tapping screws which are used for fixing the right upper hinge part by a 8mm socket driver or a spanner (please support the upper door with your hand when doing it).



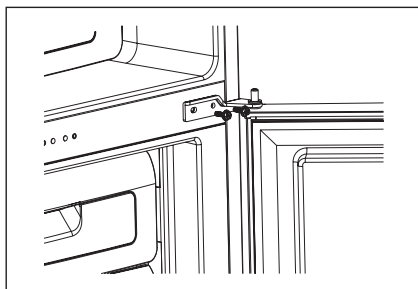
- 7.** Remove the upper hinge axis, transfer it to reversed side and tighten securely, then put it in a safe place.



- 8.** Lift the upper door and set it on a non scratching surface with the outside up.

NOTE: When removing the door, watch for washer(s) between the ceter hinge and the bottom of the freezer door that may stick to the door. Do not lose.

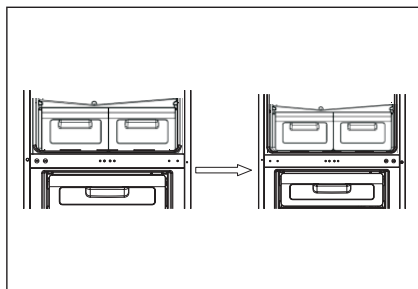
- 9.** Unscrew the two special flange self-tapping screws which are used for fixing the middle hinge part, then remove the middle hinge part that hold the lower door in place.



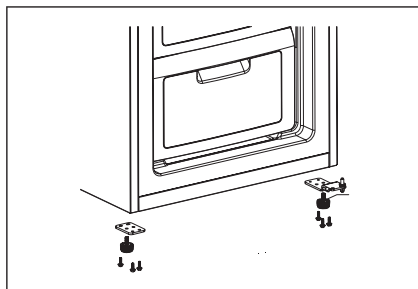
- 10.** Lift the lower door and set it on a non scratching surface with the outside up.

NOTE: When removing the door, watch for washer(s) between the ceter hinge and the bottom of the freezer door that may stick to the door. Do not lose.

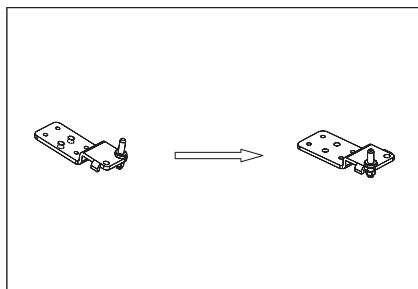
- 11.** Remove the screw hole cover from the left holes as illustrated and transfer them to the uncover holes at the right side.



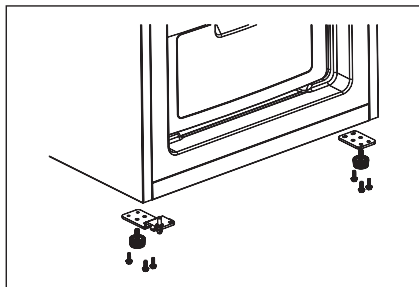
- 12.** Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove both adjustable bottom feet parts, and remove the front feet fixed board and the lower hinge part by unscrewing the special flange self-tapping screws.



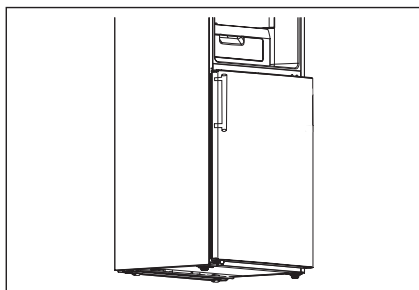
- 13.** Unscrew the bottom hinge axis and remove it to the hole which is side-by-side and screw it.



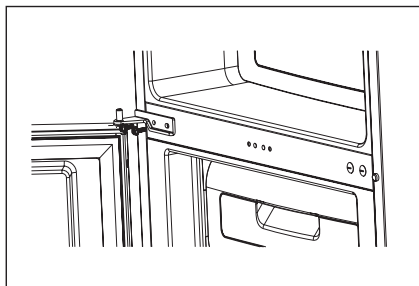
- 14.** Replace the lower hinge part to the left side and fixing it with the special flange self-tapping screws. Replace the front feet fixed board to another side and fixing it with the special flange self-tapping screws. Install the adjustable bottom feet parts.



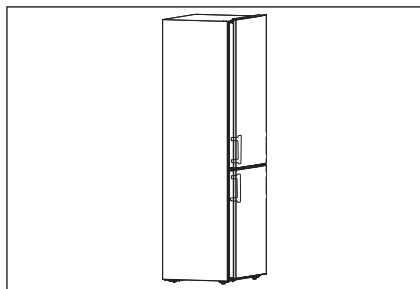
- 15.** Transfer the lower door to the property position, adjust the lower hinge part, make the hinge axis into the lower hole of the lower door, then tight the bolts.



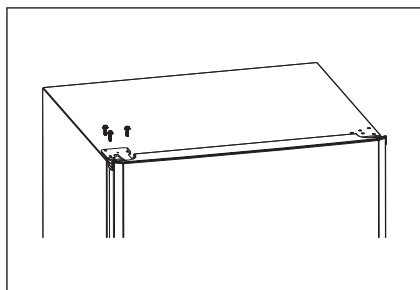
- 16.** Upturn the middle hinge part the direction 180 degree, transfer it and adjust its position. Make the middle hinge axis into the upper hole of the lower door, tight the bolts.



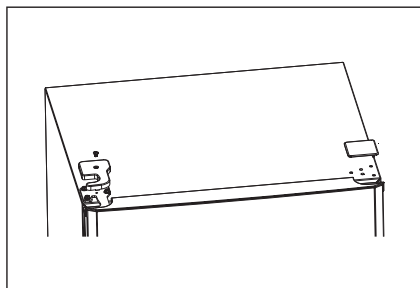
- 17.** Transfer the upper door to the appropriate position. Secure the door's level; make the middle hinge axis into the lower hole of the upper door.



- 18.** Transfer the upper hinge part and make the upper hinge axis into the upper hole of the upper door, and adjust the position of the upper door (please support the upper door with your hand when doing it), fixing the upper hinge part with the special flange self-tapping screws.



- 19.** Install the screw hole cover on the top right corner of the refrigerator. Install the upper hinge cover (which is in the plastic bag) on the left corner and screw it. Put the other upper hinge cover into the plastic bags.



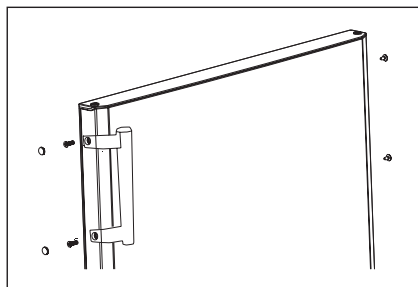
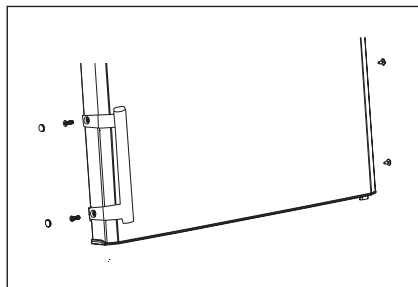
20. Open the upper door and install the door shelves, then close it.



WARNING!

When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

21. Use a acuminate thing to prize the handle covers and screw hole covers, unscrew the special self-tapping screws which are used for fixing the handle, replace the handle to the right side, and install it, and replace the screw hole covers to another side. Unscrew the self-tapping screw which is used for fixing the door stop and install the door stop on the left side.



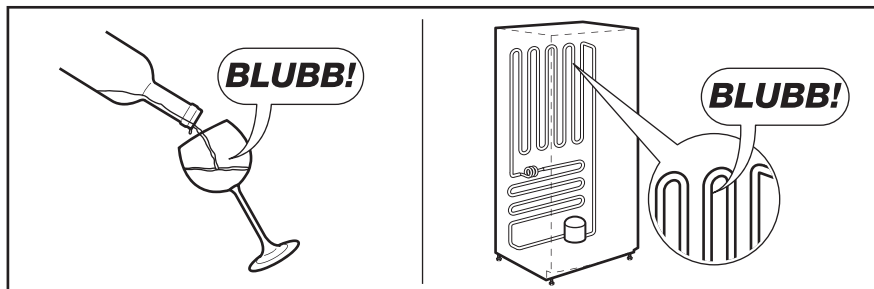
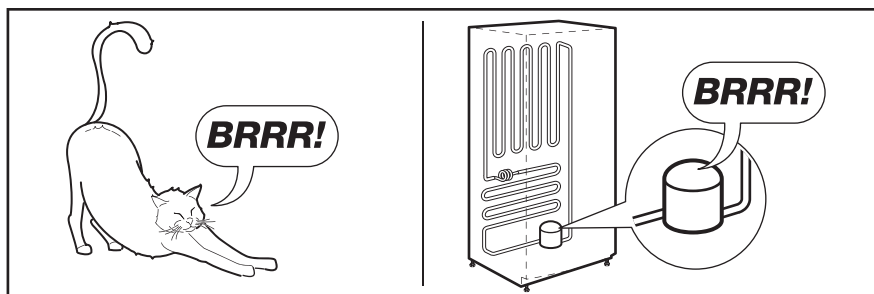
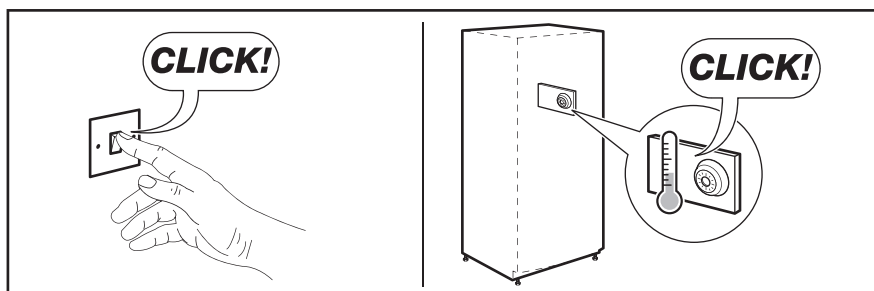
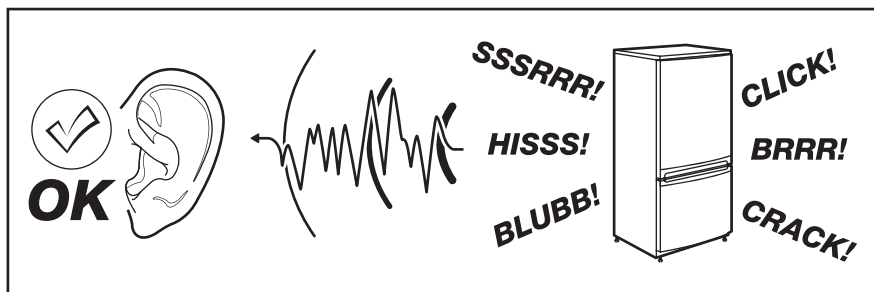
9. TECHNICAL DATA

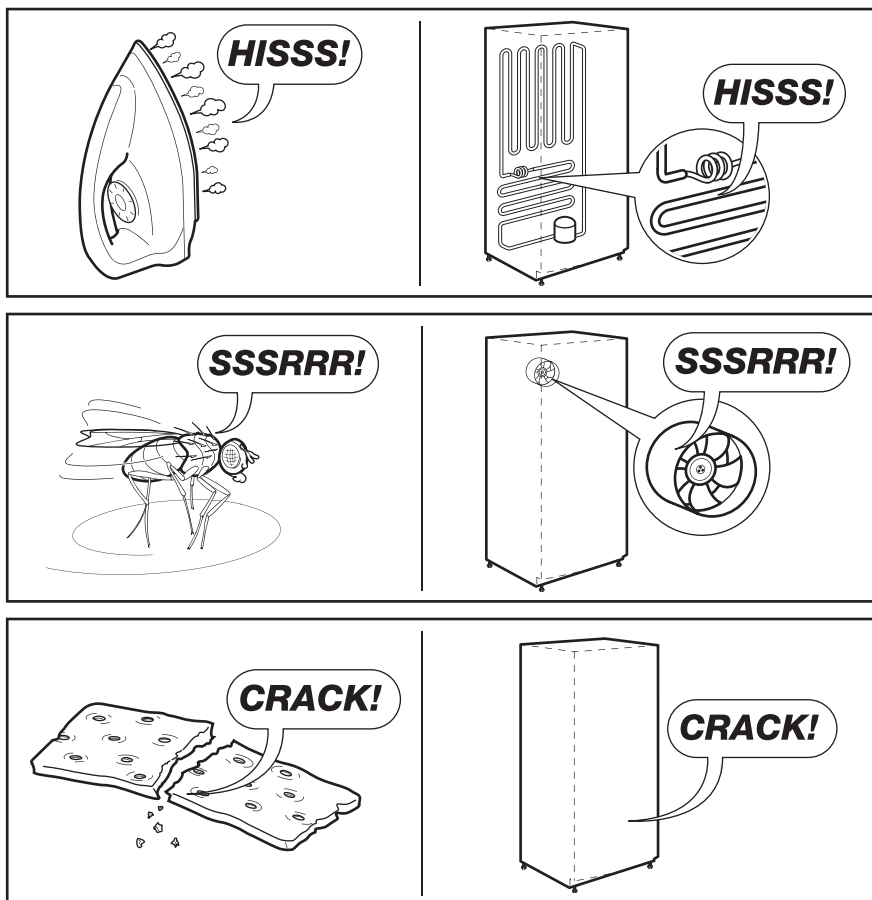
Dimension		
	Height	1540 mm
	Width	600 mm
	Depth	609 mm
Rising Time		21 h
Voltage		220-240 V
Frequency		50 Hz

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.


10. NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).





11. ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol .
Put the packaging in applicable containers to recycle it.

Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical

and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO	75
2. SEADME KIRJELDUS	77
3. KASUTAMINE	78
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	78
5. KASULIKKE NÄPUNÄITEID	79
6. PUHASTUS JA HOOLDUS	81
7. TÕRKEOTSING	82
8. PAIGALDAMINE	85
9. TEHNILISED ANDMED	89
10. HELID	90
11. JÄÄTMEKÄITLUS	91

MÕELDES SINULE

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Seadet kasutades võite alati kindel olla suurepäraustes tulemustes.

Tere tulemast Electroluxi!

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Registreerige oma toode, et saada paremat teenindust:
www.electrolux.com/productregistration



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed (andmed leiate andmesildilt): mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.



Hoiatus / oluline ohutusteave



Üldine teave ja näpunäited



Keskkonnateave

Jätame õiguse teha muudatusi.

1. OHUTUSINFO

Teie ohutuse huvides ja nõuetekohase kasutuse tagamiseks lugege enne seadme paigaldamist ja kasutamist tähelepanelikult seda kasutusjuhendit ning selles olevaid nõuandeid ja hoiatusi. Vigade ja õnnetuste vältimiseks on tähtis, et kõik seadmega töötavad inimesed on kursis seadme kasutus- ja ohutusfunktsioonidega. Hoidke kasutusjuhend alles ja veenduge, et see jääb seadme juurde ka seadme teisaldamisel või müümisel, et igaks, kes seadet kasutab, oleks nõuetekohasel informeeritud seadme kasutamisest ja ohutusest.

Ohutuse ja vara kaitse tagamiseks on tähtis järgida kasutusjuhendis kirjeldatud ettevaatusabinõusid, sest tootja ei vastuta nende eiramisest tingitud kahjude eest.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimestele (sh lastele) või isikutele, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui seadet kasutatakse järelevaataja juuresolekul või kui seadet on õpitud õigesti kasutama. Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas. Lämbumisoht!
- Seadme kasutamisest kõrvaldamiseks eemaldage toitepistik elektrikontaktist, lõigake toitekaabel seadme küljest ära (seadmele nii lähedalt kui võimalik) ja eemaldage seadme uks, et vältida elektrilöögiohtu ja laste seadmesse lõksujäämist.
- Kui magnetitihendiga uksega seade paigaldatakse vanemat tüüpi uksega või luugiga seadme asemele, millel on vedrulukk (riiv), muutke vedrulukk mittetöötavaks enne, kui te vana seadme kõrvaldate. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalöksuks.

1.2 Üldine ohutus



HOIATUS!

Hoidke ventilatsioonivad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide koduseks säilitamiseks selles juhendis kirjeldatud viisil.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid ega muid kunstlikke vahendeid.
- Ärge kasutage külmikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajat), kui tootja ei ole vastavat sobivust otseselt kinnitanud.
- Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
- Seadme jahutusaine süsteemis olev jahutusaine isobutaan (R600a) on üsna keskkonnaohutu, kuid siiski tuleohtlik maagaas. Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tuleb vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist. Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:
 - vältige lahtist leeki ja tuleallikate lähedust;
 - ventileerige põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühise, tulekahju ja/või elektrilöögi.



HOIATUS!

Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tuleb ohu vältimiseks tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujalt.

1. Toitejuhtme pikendamine on keelatud.
2. Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
3. Tagage juurdepääs seadme toitepistikule.
4. Ärge eemaldage pistikut juhtmest tõmbamise teel.

- 5. Kui toitepesa logiseb, ärge toitepistikut sisestage. Elektrilöögi- või tuleoht!
- 6. Seadet ei tohi kasutada ilma sisevalgusti katteta (kui see on ette nähtud).
- See seade on raske. Olge seda liigutades ettevaatlik.
- Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmikus olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmahaavandeid.
- Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet otsese päikesevalgusega.
- Selles seadmes kasutatavad lambid (kui need on ette nähtud) on mõeldud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

1.3 Igapäevane kasutamine

- Ärge asetage seadme plastpindadele kuumi nõusid.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke, sest need võivad plahvatada.
- Ärge paigutage toiduaineid vastu tagaseinas asuvat õhu väljalaskeava. (Kui on tegemist härmatisevaba seadmega.)
- Külmutatud ja ülessulatatud toitu ei tohi uuesti külmutada.
- Säilitage valmispakendatud külmutatud toitu vastavalt selle tootja suunistele.
- Seadme tootja säilitussoovitusi tuleb täpselt järgida. Tutvuge vastavate suunistega.
- Ärge pange sügavkülmikusse gaseeritud ega kihisevaid jooke, kuna suurenev rõhk võib panna pudelid plahvatama ja kahjustada sel viisil ka seadet ennast.
- Jääkommid võivad otse külmikust väljavõetuna tekitada külmahaavandeid.

1.4 Puhastus ja hooldus

- Enne hooldamist lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge puhastage seadet metallist esemetega.

- Ärge kasutage seadmest härmatise eemaldamiseks teravaid esemeid. Kasutage plastmassist kaabitsat.
- Kontrollige regulaarselt külmiku sulamisvee äravoolu. Vajaduse korral puhastage äravooluava. Kui see on ummistunud, koguneb vesi seadme põhja.

1.5 Paigaldamine



HOIATUS!

Järgige tähelepanelikult elektriühendusi puudutavaid suuniseid vastavates peatükkides.

- Võtke seade pakendist välja ja kontrollige seda kahjustuste suhtes. Vigastatud seadet ei tohi vooluvõrguga ühendada. Kui leiate, et seade on kahjustatud, võtke kohe ühendust seadme müüjaga. Hoidke sel juhul pakend alles.
- Enne seadme ühendamist tuleks oodata vähemalt neli tundi, et õli jõuaks kompressorisse tagasi valguda.
- Seadme ümber peab olema piisavalt ruumi õhuringluse jaoks, mis on tähtis ülekuumenemise vältimiseks. Piisava ventilatsiooni tagamiseks järgige paigaldamissuuniseid.
- Võimalusel tuleb seadme tagakülg seina poole asetada, et vältida kokkupuudet kuumade osadega (kompressor, kondensaator) ja võimalikke põletusi.
- Seadet ei tohi asetada radiaatori või pliidi lähedale.
- Veenduge, et seadme toitepistikule pääseks pärast paigaldamist ligi.
- Ühendage ainult joogivee allikaga. (Kui veeühendus on ette nähtud.)


1.6 Hooldus

- Kõik seadme ühendamise seotud elektritööd peab tegema kvalifitseeritud elektrik või pädev isik.
- Toodet on lubatud hooldada ainult selleks volitatud hoolduskeskuses ning kasutada tohib ainult originaalvaruosi.

1.7 Keskkonnakaitse



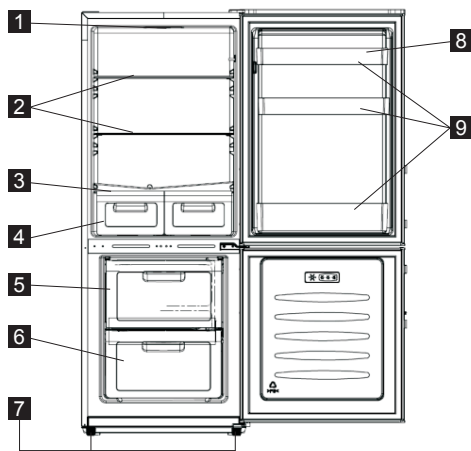
Seadme jahutuskontuur ega isolatsioonimaterjalid ei sisalda osoonikihti kahjustavaid gaase. Seadet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmete või -prügiga. Isolatsioonivaht sisaldab tuleohtlikke gaase. Seade tuleb kasutuselt kõrvaldada kohaliku

omavalitsuse kehtestatud eeskirjade kohaselt. Vältige jahutusseadme kahjustamist, eriti selle tagaosas soojusvaheti lähedal. Sümboliga  tähistatud materjalid seadmes on taaskäideldavad.

2. SEADME KIRJELDUS

Seadme vaade

- 1** Temperatuuriregulaator ja LED-valgusti osa
- 2** Hoiuriul
- 3** Köögiviljasahtli kate
- 4** Köögiviljasahtel
- 5** Sügavkülmiku ülemine sahtel
- 6** Sügavkülmiku alumine sahtel
- 7** Reguleeritavad tugijalad
- 8** Munarest
- 9** Ukseriulid



Märkus. Kuna meie toodete osas toimub pidev arendustöö, võib teie külmik käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatust veidi erineda, kuid selle funktsioonid ja kasutusviisid on samad.

3. KASUTAMINE

3.1 Sisselülitamine

Pange toitepistik pistikupessa. Keerake temperatuuriregulaator päripäeva keskmisse asendisse.

3.2 Väljalülitamine

Seadme väljalülitamiseks keerake temperatuuriregulaator asendisse „0”.

3.3 Temperatuuri reguleerimine

Temperatuuri reguleeritakse automaatselt. Seadme töölerakendamiseks toimige järgmiselt.

- Keerake temperatuuriregulaatorit madalama seade suunas, et valida minimaalne külmutustase.
- Keerake temperatuuriregulaatorit kõrgema seade suunas, et valida maksimaalne külmutustase.



Kõige sobivam on tavaliselt keskmine seade.

Siiski tuleb sobiva seade valimiseks pidada meeles, et seadme sisetemperatuur sõltub:

- ruumi temperatuurist;
- ukse avamise sagedusest;
- säilitatava toidu kogusest;
- seadme asukohast.



HOIATUS!

Kui ümbritseva keskkonna temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuur on seatud madalaimale tasemele, võib külmik pidevalt töötada, põhjustades härmatise tekkimist tagaseinal. Sellisel juhul tuleb valikunupp seada kõrgemale temperatuurile, et võimaldada automaatset sulatamist ja vähendada seeläbi energiatarbimist.

4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

4.1 Tarvikud: liigutatavad. riulid/ restid 1)

- Seadmega on kaasas erinevad klaasist või plastist hoiuriulid või metallist restid – erinevatel mudelitel on erinevad kombinatsioonid ja erinev kvaliteet.
- Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riulid paigutada nii, nagu teile meeldib.

4.2 Ukseriulite paigutamine

- Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriuleid paigutada erinevatele kõrgustele.
- Paigutuse muutmiseks tehke järgmist: tõmmake riulit järk-järgult nooltega näidatud suunas, kuni see tuleb lahti, ning paigutage soovi järgi ümber.

4.3 Köögiviljasahtel

- Sahtel on mõeldud puu- ja köögivilja säilitamiseks.

4.4 Külmutussahtel

- Sahtel on mõeldud külmutatud toidu säilitamiseks.

4.5 Jääkuubikute valmistamine

- Seadmel on üks või mitu mahutit jääkuubikute valmistamiseks.

4.6 Värske toidu külmutamine 2)

- Sügavkülmuosa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.
- Toidu maksimaalne kogus, mida saab 24 tunni jooksul külmutada, on toodud seadme siseküljel asuval andmesildil.
- Külmutusprotsess kestab 24 tundi. Ärge selle aja jooksul rohkem külmutatavat toitu lisage.

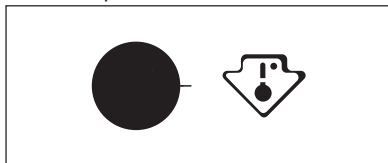
4.7 Külmutatud toidu säilitamine 2)

- Kui võtate seadme esmakordselt või pärast mõneajalist mittekasutamist kasutusele, pidage meeles järgmist. Enne toiduainete sügavkülmikusse panemist laske seadmel töötada vähemalt kaks tundi kõrgematel seadetel.

Tähelepanu!

Sulatamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, nt kui seade on olnud tooteta kauem, kui tehniliste andmete tabelis toodud „temperatuuritõusu aeg” seda lubaks, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või kohe küpsetada ja seejärel uuesti külmutada.

4.9 Temperatuuri indikaator



4.8 Sulatamine 2)

- Sügavkülmutatud või külmutatud toitu võib sulatada kas külmikus või toatemperatuuril olenevalt sellest, kui palju aega selleks on.
- Väikseid toiduportsjoneid võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust võetuna. Sel juhul kulub aga toiduvalmistamiseks rohkem aega.

Tähelepanu!

Külmiku ja sügavkülmiku osa maksimaalseks ärakasutamiseks saab kasutaja eemaldada seadmest ühe või mitu riulit vastavalt igapäevasele kasutusvajadusele.

- 1) Kui seade sisaldab nimetatud tarvikuid ja funktsioone.
- 2) Kui seade sisaldab sügavkülmiku osa.



Seda seadet müüakse Prantsusmaal.

Vastavalt selles riigis kehtivatele eeskirjadele peab seadmel olema spetsiaalne seadis (vt joonist), mis on paigutatud külmiku alumisse kambris, et tähistada selle kõige külmemat tsooni.

5. KASULIKKE NÄPUNÄITEID

5.1 Tavalised tööhelid

- Jahutusaine pumpamisel läbi torude võib kostuda summutatud korinat ja mulksumist. See on normaalne.
- Kui kompressor töötab, pumbatakse jahutusainet ringi ning seetõttu kuulete kompressorist surinat ja pulseerivat heli. See on normaalne.
- Soojuspaisumine võib põhjustada äkilisi praksatusi. See on loomulik ja ohutu füüsikaline nähtus. See on normaalne.
- Kompressori sisse- või väljalülitumisel kostub temperatuuriregulaatorist vaikne klõpsatus. See on normaalne.

5.2 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks kui hädavajalik.
- Kui ruumi temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuuriregulaator on seatud madalale tasemele, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades hämmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuuriregulaator soojemale tasemele, et võimaldada automaatset sulatamist ja vähendada seeläbi energia tarbimist.

5.3 Soovitusi värsket toidu säilitamiseks külmikus

Parima tööjõudluse tagamiseks:

- ärge pange külmikusse sooja toitu või auravaid vedelikke;
- katke toiduained kinni või mähkige sisse, eriti juhul, kui toiduaine on tugeva lõhnaga;
- pange toidud külmikusse nii, et õhk saaks nende ümber liikuda.

5.4 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

Näpunäited

Kõik lihatooted: mähkige toode polüetüleenkilesse ja pange juurviljasahtli kohal olevale klaasriiulile.

Sel viisil säilitage liha ainult üks või kaks päeva, mitte rohkem.

Valmistoit, jahutatud toidud jne: need tuleks katta ja neid võib hoida ükskõik millisel riikulil.

Puu- ja köögiviljad: puhastage korralikult ja pange vastava(te)sse sahtli(te)sse.

Või ja juust: hoidke neid sobivas hermeetilises pakendis või mähkige alumiiniumfooliumisse või polüetüleenkilesse, et õhk toiduainest eemal hoida.

Piimapudelid: sulgege korgiga ja säilitage seadme ukse küljes oleval alusel.

Pakkimata banaane, kartuleid, sibulaid, küüslauku ei tohi külmikus hoida.

5.5 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Sügavkülmutamise kõige tõhusamaks kasutamiseks järgige paari olulist soovitust:

- toidu maksimaalne kogus, mida võib 24 tunni jooksul külmutada, on toodud seadme andmesildil;
- külmutamisprotsess kestab 24 tundi, selle aja vältel ei tohi seadmesse toiduaineid lisada;
- külmutage ainult kvaliteetset, värsket ja korralikult puhastatud toitu;

- jagage toiduained väiksemateks portsjoniteks, et see kiiresti läbi külmuks ja et hiljem saaksite ainult vajaliku koguse üles sulatada;
- määsige toit fooliumisse või polüetüleenkilesse ja veenduge, et pakend on õhukindel;
- ärge pange värsket külmutamata toitu külmutatud toidu vastu, kuna vastasel korral külmutatud toidu temperatuur tõuseb;
- lahjad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased toiduained, sool vähendab toidu säilitusaega;
- jäätükkide tarbimine kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist võib põhjustada naha külmakahjustusi;
- säilitusaja jälgimiseks on soovitatav igale säilitatavale toidule märkida külmutamiskuupäev.

5.6 Nõuandeid külmutatud toidu säilitamiseks

Parima tööjõudluse tagamiseks peaksite tegema järgmist.

- Veenduge, et poest ostetud külmutatud toiduaineid on säilitatud juhiseid järgides.
- Pange külmutatud toit pärast ostmist niipea kui võimalik sügavkülmikusse.
- Ärge avage sügavkülmiku ust sageli ja ärge jätke ust lahti kauemaks kui hädavajalik.
- Pidage meeles, et ülessulanud toit rikneb üsna ruttu ja seda ei tohi uuesti külmutada.
- Ärge ületage toidu tootja poolt ette nähtud säilitusaega.

6. PUHAUSTUS JA HOOLDUS

6.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske selle sisemust ja kõiki sisetarvikuid leige vee ja neutraalse seebiga, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



HOIATUS!

Ärge kasutage pesuaineid või abrasiivseid pulbreid, mis võivad seadme viimistluskihti kahjustada.



ETTEVAATUST!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne igasuguste hooldustööde tegemist.



Seadme jahutussüsteem sisaldab süsivesinikke; süsteemi võivad hooldada ja täita ainult volitatud tehnikud.

6.2 Regulaarne puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada.

- Puhastage seadme sisemus ja tarvikud leige vee ja neutraalse seebiga.
- Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
- Loputage ja kuivatage põhjalikult.



HOIATUS!

Ärge tõmmake, teisaldage ega vigastage torusid ja/või kaableid, mis paiknevad korpuses.

Ärge kasutage seadme sisemuse puhastamiseks kunagi pesuaineid, abrasiivseid pulbreid, tugeva lõhnaga puhastusvahendeid ega vaha, kuna need võivad pinda kahjustada ja jätta tugeva lõhna.

Puhastage seadme tagaküljel asuv kondensaator (must võrestik) ja kompressor harjaga. See parandab seadme jõudlust ja vähendab elektritarbimist.



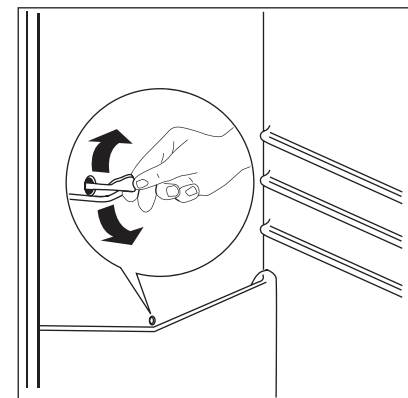
HOIATUS!

Olge ettevaatlik, et vältida jahutussüsteemi vigastamist.

Paljud spetsiaalsed köögipindade puhastusvahendid sisaldavad kemikaale, mis mõjutavad/kahjustavad seadmes kasutatatud plastmaterjale. Seetõttu on soovitatav seadme välispinda puhastada ainult sooja veega, kuhu on lisatud väike kogust nõudepesuvahendit.

Pärast puhastamist ühendage seade uuesti vooluvõrku.

6.3 Külmiku sulatamine



Normaalkasutuse ajal eemaldatakse härmatis külmiku aurusti küljest automaatselt iga kord, kui kompressor seiskub. Sulamisvesi nõrgub väljavooluava kaudu spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressori kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub. Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat äravooluava, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduainetesse imbumist.

Kasutage spetsiaalset puhastajat, mis on juba väljavooluavasse asetatud.

6.4 Sügavkülmiku sulatamine

Sügavkülmiku sulatamist teostatakse käsitsi. Enne sulatamist eemaldage külmikust toit.

Võtke jäärest ja sahtlid välja või pange need ajutiselt külmikusse.

Keerake temperatuuriregulaatori nupp asendisse „0” (kompressor lülitub välja) ja jätke uks lahti, kuni jää ja härmatis on täielikult sulanud ning sügavkülmiku põhja kogunenud.

Sulatamise kiirendamiseks võite asetada sügavkülmikusse kausi sooja veega (umbes 50 °C) ning kraapida jääd ja härmatis selleks ettenähtud spaatliga. Pärast seda keerake temperatuuriregulaator kindlasti algasendisse.

Sügavkülmikut ei ole soovitatav sulatada otse sooja vee või fööniga, et vältida sisepinna deformeerumist. Lisaks ei ole soovitatav kraapida jääd ja härmatis või eemaldada sisepinna külge külmunud toitu teravate tööriistade või puupulkadega, et vältida sügavkülmiku sisepinna või aurusti pinna kahjustamist.

7. TÕRKEOTSING



ETTEVAATUST!

Enne probleemide lahendamist eemaldage toitejuhe vooluvõrgust. Käesolevas kasutusjuhendis mitteleiduva tõrke kõrvaldamisega võib tegeleda ainult kvalifitseeritud elektrik või pädev isik.



HOIATUS!

Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisid (kompressor, jahutuskontuur).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade teeb liiga valju müra.	Seade ei ole paigutatud tasapinnaliselt.	Veenduge, et seadme asend on stabiilne (kõik neli jalga peavad olema vastu põrandat).
Kompressor töötab pidevalt.	Võimalik, et temperatuuriregulaator on valesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist „Ukse sulgemine”.
	Ust on avatud liiga tihti.	Ärge hoidke ust lahti kauem kui vaja.
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle külmikusse panete.
	Toatemperatuur on liiga kõrge.	Alandage toa temperatuuri.
Vesi voolab mööda külmutuskapi tagapaneeli.	Automaatse sulatamisprotsessi ajal sulab tagapaneelil olev härmatis.	See on normaalne.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Vesi voolab külmikusse.	Vee väljavooluava on ummistunud.	Puhastage vee väljavooluava.
	Toiduained takistavad vee voolamist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei ole vastu tagapaneeli.
Vesi voolab maha.	Sulamisvesi ei voola kompressori kohal asuvasse aurustusrenni.	Suunake sulamisvee väljavoolujuhik aurustusrenni.
Härmatist ja jääd on liiga palju.	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained paremini.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist „Ukse sulgemine”.
	Võimalik, et temperatuuriregulaator on valesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
Temperatuur seadmes on liiga madal.	Võimalik, et temperatuuriregulaator on valesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
Temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Võimalik, et temperatuuriregulaator on valesti seadistatud.	Valige madalam temperatuur.
	Uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist „Ukse sulgemine”.
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle külmikusse panete.
	Samaaegselt on külmikusse pandud liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmikusse samaaegselt liiga palju toiduaineid.
Temperatuur külmikus on liiga kõrge.	Seadmes ei ole külma õhu ringlust.	Veenduge, et seadmes on tagatud külma õhu ringlus.
Temperatuur sügavkülmikus on liiga kõrge.	Toiduained paiknevad üksteisele liiga lähedal.	Paigutage toiduained nii, et on tagatud külma õhu ringlus.
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupessa ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupessa.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Seade ei saa toidet. Pistikupesas ei ole voolu.	Ühendage pistikupessa mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Lamp ei põle.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
	Lamp on rikkis.	Vt jaotist „Lambi vahetamine”.

Kui seade ei hakka tööle ka pärast loetletud punktide kontrollimist, pöörduge lähimasse teeninduskeskusse.

7.1 Lambi vahetamine

Seade on varustatud pikaajalise sisemise LED-valgustiga.

Juhtseadist tohib vahetada ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge kohalikku hoolduskeskusse.

7.2 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.
2. Vajaduse korral reguleerige ust. Vt jaotist „Paigaldamine”.
3. Vajaduse korral asendage katkised uksetihendid uutega. Pöörduge teeninduskeskusse.

8. PAIGALDAMINE



HOIATUS!

Ohutuse huvides ja seadme õige töö tagamiseks lugege enne seadme paigaldamist hoolega läbi jaotis „Ohutusinfo”.



HOIATUS!

Seadet peab saama pistikupesast lahti ühendada; seetõttu tuleb pärast seadme paigaldamist tagada takistamatu juurdepääs toitepistikule.

8.1 Paigutamine

Paigutage seade kohta, kus temperatuur jääb seadme andmesildil olevasse kliimaklassi vahemikku.

8.2 Asukoht

Tähelepanu! Külmiiku ümber peab olema korralik ventilatsioon, et tagada hea soojuseraldus, tõhus jahutus ja madal energiatarbimine. Selleks peaks külmiiku ümber olema piisavalt vaba ruumi. Soovitav on jätta külmiiku tagakülje ja seina vahele 75 mm, külgedele vähemalt 100 mm, ülaosale üle 100 mm ja külmiiku ette piisavalt vaba ruumi uste avamiseks 160°.

8.3 Elektriühendus

Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastaksid teie kohalikule vooluvõrgule.

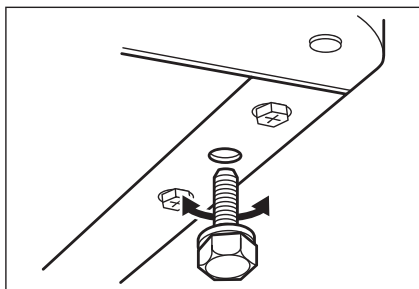
Seade peab olema maandatud. Toitejuhtme pistik on varustatud maanduskontaktiga. Kui vooluvõrgu pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige kvalifitseeritud tehnikuga ja ühendage seade eraldi maandusega.

Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.

See seade vastab EÜ direktiividele.

Kliima- klass	Ümbritseva õhu tempera- tuur
SN	+10 °C kuni 32 °C
N	+16 °C kuni 32 °C
ST	+16 °C kuni 38 °C
T	+16 °C kuni 43 °C

8.4 Loodimine

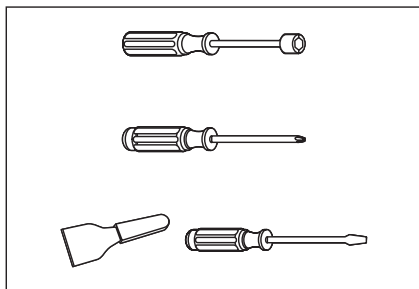


Seadme paigaldamisel jälgige, et see oleks loodis. Seadme paikaloodimiseks kasutage kahte reguleeritavat jalga seadme all esiküljel.

8.5 Ukse avamissuuna muutmine

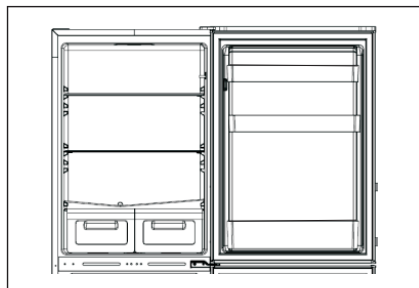
Ukse avamissuuna saab muuta paremalt (esialgne seadistus) vasakule, kui paigalduskoht seda nõuab. Vajate järgmisi tööriistu.

1. 8 mm padrunvõti
2. Ristpeaga kruvikeeraja
3. Pahtlilabidas või lamepeaga kruvikeeraja

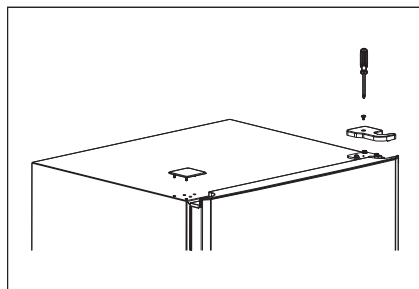


Enne alustamist asetage külmik selili, et pääseda ligi selle põhjale. Pange seade pehmele vahtmaterjalist pakendile vms materjalile, et vältida tagaküljel olevate jahutustorude kahjustamist.

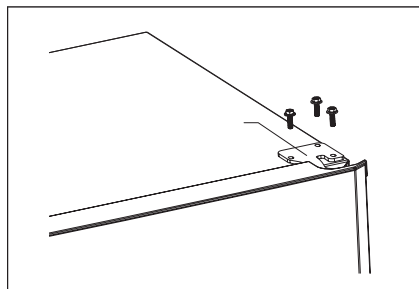
4. Tõstke külmik püsti, avage ülemine uks, eemaldage ukseriulid ja sulgege uks (kaitseb riuleid kahjustuste eest).



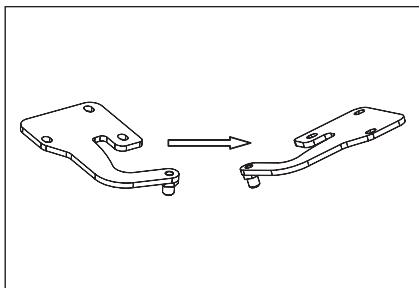
5. Keerake kruvi ristpeaga kruvikeerajaga lahti, seejärel kangutage pahtlilabida või lamepeaga kruvikeerajaga lahti kruviava kate külmiku ülemises vasakpoolses nurgas ning keerake lahti ülemise hinge kate külmiku ülemises parempoolses nurgas.



6. Keerake lahti ülemist parempoolset hinge hoidvad spetsiaalse äärikuga isekeermestavad kruvid, kasutades 8 mm padrunvõtit või lehtvõtit (toetage samal ajal ülemist ust käega).



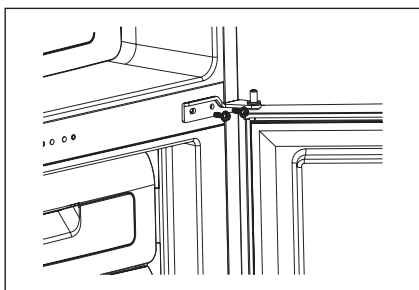
7. Eemaldage ülemise hinge tihvt, pange see teisele poole ja kinnitage tugevasti, seejärel pange kindlasse kohta.



8. Tõstke ülemine uks üles ja asetage see mittekrimustavale pinnale välisküljel ülespoole.

MÄRKUS. Ukse eemaldamisel jälgige keskmise hinge ja külmiku ukse alumise osa vahel olevat seibi, mis võib ukse külge kinni jääda. Ärge seda ära kaotage.

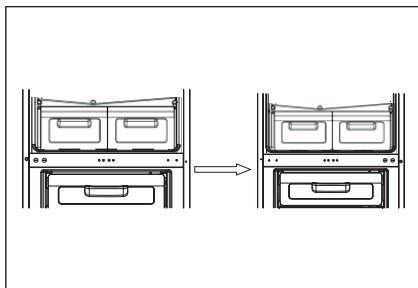
9. Keerake lahti keskmist hinge hoidvad spetsiaalse äärikuga kaks isekeermestavat kruvi ning seejärel eemaldage keskmine hing, mis hoiab alumist ust paigal.



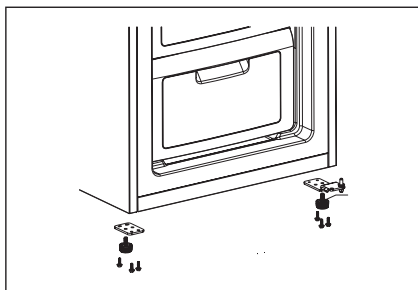
10. Tõstke alumine uks üles ja asetage see mittekrimustavale pinnale välisküljel ülespoole.

MÄRKUS. Ukse eemaldamisel jälgige keskmise hinge ja külmiku ukse alumise osa vahel olevat seibi, mis võib ukse külge kinni jääda. Ärge seda ära kaotage.

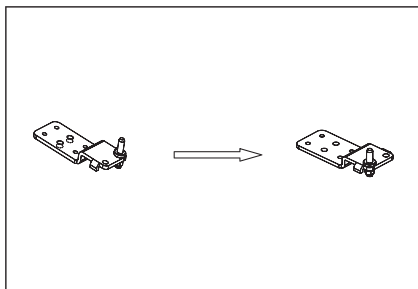
11. Eemaldage vasakpoolsetelt kruviavadelt kate, nagu joonisel näidatud, ja pange need katmata avadele paremal küljel.



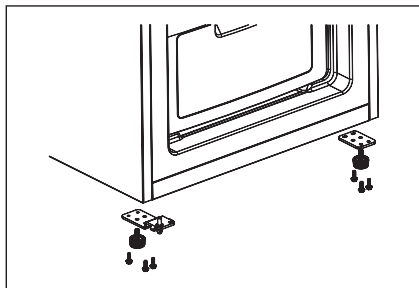
12. Asetage külmik pikali pehmele vahtmaterjalist pakendile vms materjalile. Eemaldage mõlemad reguleeritavad tugijalad, eesmistest tugijalgade fikseerimisplaadid ja alumine hing, keerates lahti spetsiaalse äärikuga isekeermestavad kruvid.



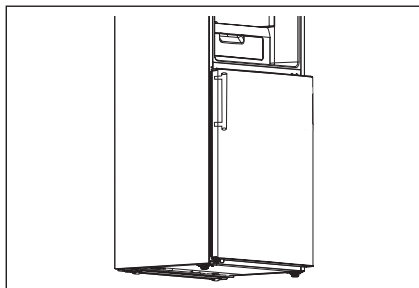
13. Keerake lahti alumise hinge tihvt, pange see kõrval olevasse avasse ja keerake kinni.



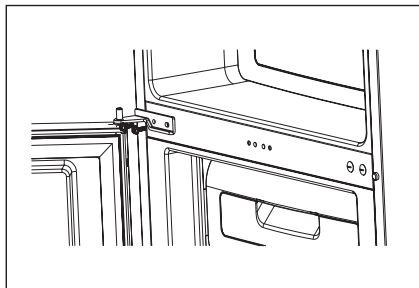
- 14.** Asetage alumine hing vasakule poole ja kinnitage see spetsiaalse äärikuga isekeermestavate kruvidega. Paigutage eesmise tugijalgade fikseerimisplaadid teisele poole ja kinnitage need spetsiaalse äärikuga isekeermestavate kruvidega. Paigaldage reguleeritavad tugijalad.



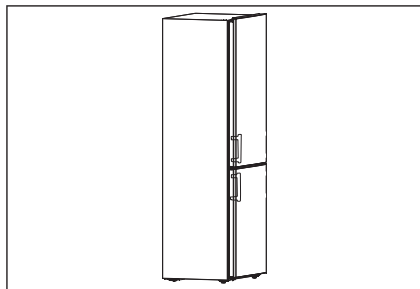
- 15.** Tõstke alumine uks õigesse asendisse, reguleerige alumist hinge, pange hinge tihvt alumise uke alumisse avasse ja keerake poldid kinni.



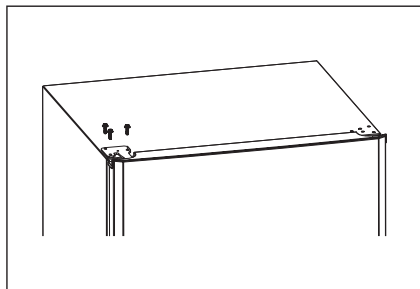
- 16.** Pöörake keskmine hing 180 kraadi teisele poole ja joondage paika. Pange keskmise hinge tihvt alumise uke ülemisse avasse ja keerake poldid kinni.



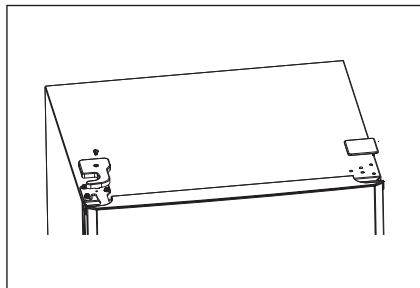
- 17.** Tõstke ülemine uks õigesse asendisse. Fikseerige uke kõrgus, pannes keskmise hinge tihvti ülemise uke alumisse avasse.



- 18.** Pange ülemise hinge tihvt ülemise uke ülemisse avasse ja reguleerige ülemise uke asendit (toetage samal ajal ülemist ust käega), seejärel kinnitage ülemine hing spetsiaalse äärikuga isekeermestavate kruvidega.



- 19.** Paigaldage kruviava kate külmiku ülemisse parempoolsesse nurka. Paigaldage ülemise hinge kate (mis asub plastkotis) vasakusse nurka ja keerake kinni. Pange teine ülemise hinge kate plastkotti.



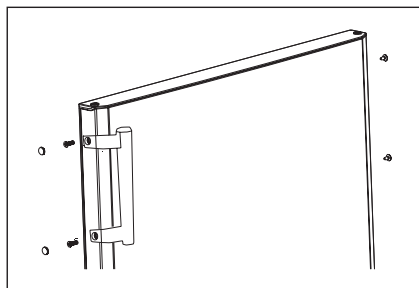
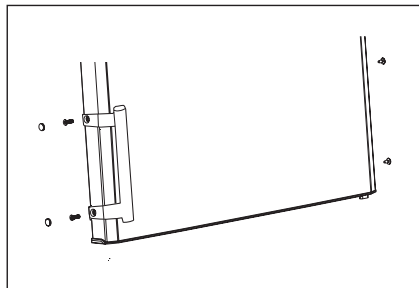
20. Avage ülemine uks, paigaldage ukseriulid ja sulgege uks.



HOIATUS!

Ukse avamispoole vahetamisel ei tohi seade olla vooluvõrku ühendatud. Võtke pistik esmalt pistikupesast välja.

21. Kangutage terava esemega käepidemete ja kruviavade katted lahti, keerake lahti käepideme spetsiaalse äärikuga isekeermestavad kruvid, paigaldage käepide paremale poole ja tõstke kruviava katted teisele poole. Keerake lahti uksetõkise isekeermestav kruvi ja paigaldage uksetõkis teisele poole.



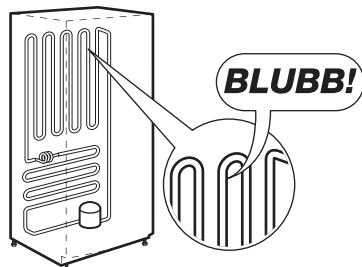
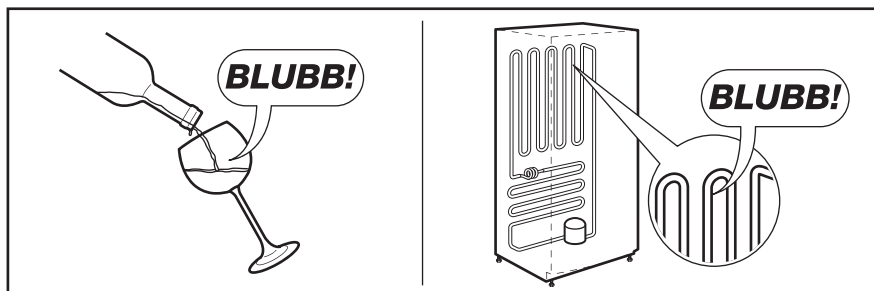
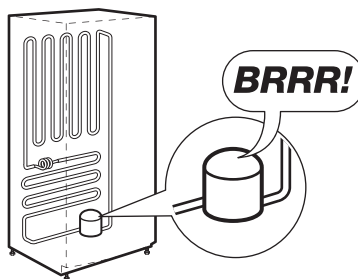
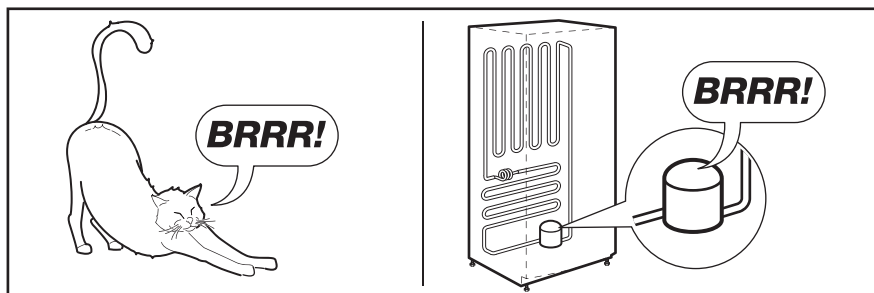
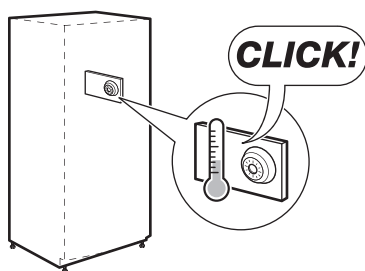
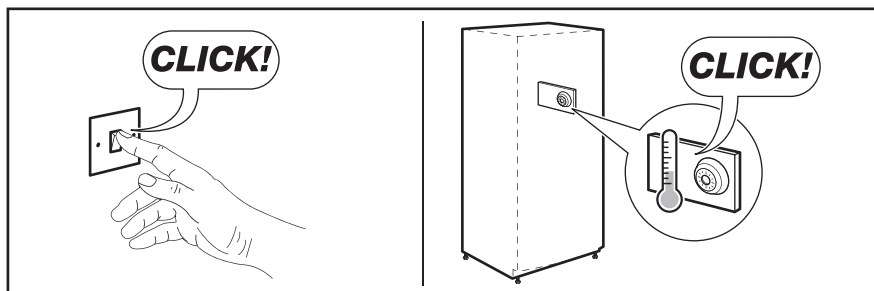
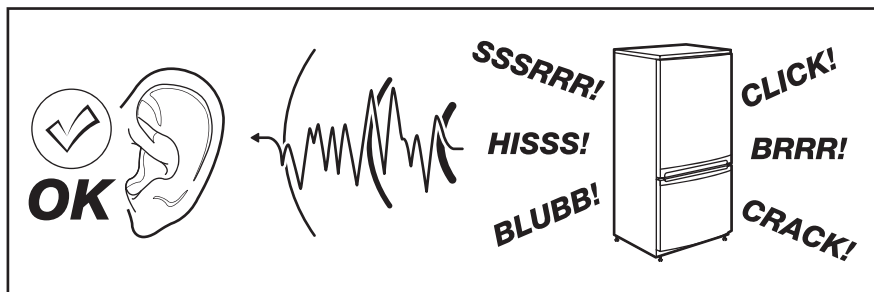
9. TEHNILISED ANDMED

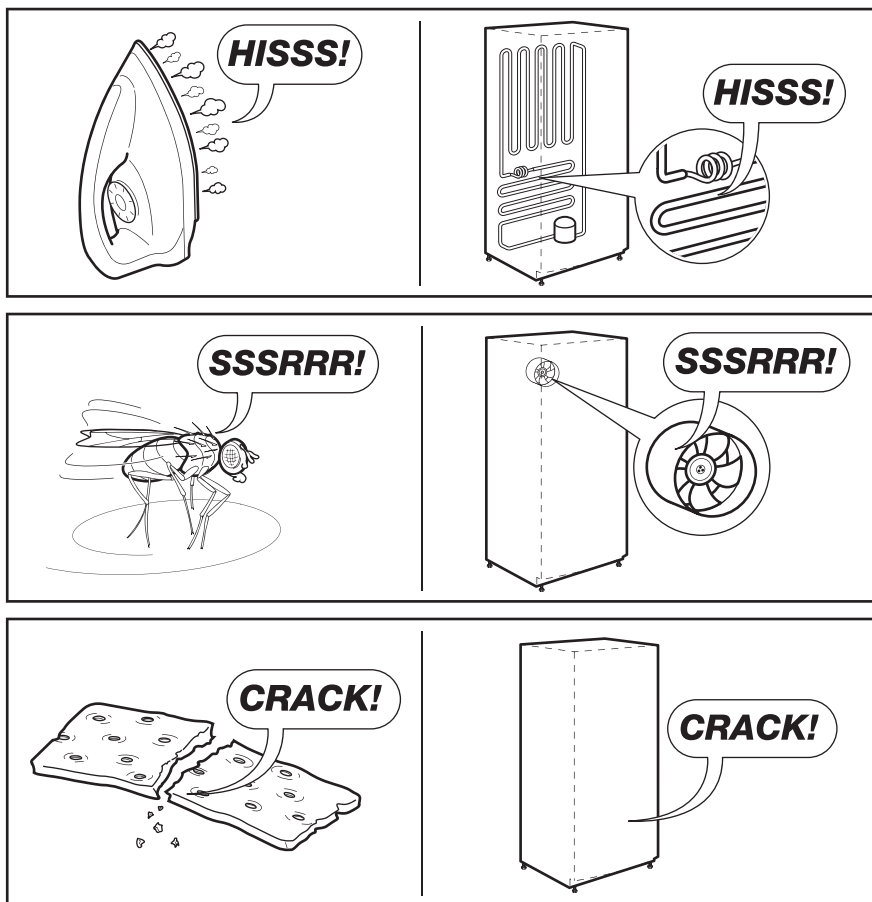
Mõõtmed		
	Kõrgus	1540 mm
	Laius	600 mm
	Sügavus	609 mm
	Temperatuuritõusu aeg	21 h
	Pinge	220–240 V
	Sagedus	50 Hz

Täiendavad tehnilised andmed on kirjas andmesildil, mis asub seadme vasakul siseküljel, ja energiasildil.

10. HELID

Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisid (kompressor, jahutuskontuur).





11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga ♻️ tähistatud materjalid eeldavad ringlussevõttu.

Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse.

Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja

elektroonikajäätmed ringlusse. Ärge visake selle sümboliga ♻️ tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

SISÄLLYS

1. TURVALLISUUSOHJEET.....	93
2. LAITTEEN KUVAUS.....	95
3. KÄYTTÖ.....	96
4. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ	96
5. HYÖDYLLISIÄ NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	97
6. HOITO JA PUHDISTUS.....	99
7. VIANMÄÄRITYS	100
8. ASENNUS.....	103
9. TEKNISET TIEDOT	107
10. ÄÄNET	108
11. YMPÄRISTÖNSUOJELU	109

AJATTELEMME SINUA

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäessänne voitte olla aina varma erinomaisista tuloksista.

Tervetuloa Electroluxiin.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmäärittäsohjeita ja huolto-ohjeita:

www.electrolux.com



Saat parempaa huoltoa, jos rekisteröit tuotteen:

www.electrolux.com/productregistration



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.electrolux.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Malli, tuotenumero, sarjanumero



Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet.



Yleisohjeet ja vinkit



Ympäristönsuojeluohjeita.

Oikeus muutoksiin pidätetään ilman erillistä ilmoitusta.

1. TURVALLISUUSOHJEET

Lue tämä käyttöohje ja sen sisältämät neuvot sekä varoitukset huolellisesti ennen laitteen asentamista ja ensimmäistä käyttöä, jotta osaisit käyttää laitetta turvallisesti ja oikealla tavalla. Turhien virheiden ja onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää, että kaikki laitteen käyttäjät perehtyvät huolellisesti sen toimintaan ja turvallisuusominaisuuksiin. Pidä tämä ohje tallessa ja varmista, että se kulkee aina laitteen mukana esimerkiksi asunnon vaihdon yhteydessä tai luovutetaan mahdolliselle uudelle omistajalle. Näin kaikilla laitteen käyttäjillä on asianmukaiset ohjeet turvallista käyttöä varten.

Huomioi tarkasti käyttöohjeen sisältämät varoitukset käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet varoitusten ja turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti tai sensorisesti rajoitteisten tai muulla tavalla taitamattomien tai kokemattomien henkilöiden (ei myöskään lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä. Pikkulapsia on valvottava, eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Kun poistat laitteen käytöstä lopullisesti, irrota pistoke pistorasiasta, leikkaa virtajohto irti (mahdollisimman läheltä laitteen liitäntäkohtaa) ja irrota laitteen ovi. Tällä tavoin voidaan välttää leikkiville lapsille aiheutuva sähköiskun tai loukkuunjäämisen vaara.
- Tässä laitteessa on magneettiset oven tiivisteet. Jos entisen laitteesi ovessa on jousilukitus (salpa), riko jousilukitus, ennen kuin poistat vanhan laitteen käytöstä estääksesi lasten loukkuunjäämisen vaaran.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS!

Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukut vapaina.

- Laite on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai juomien säilyttämiseen kotitalouskäytössä tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisten laitteiden tai muun keinoitekoisen sulatusvälineen avulla.
- Älä käytä muita sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) jäähdytyslaitteiden sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt niitä kyseiseen käyttötarkoitukseen.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa
- Laitteen jäähdytysputkisto sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu mutta kuitenkin tulenarka. Varmista, etteivät jäähdytysputkiston komponentit pääse vaurioitumaan laitteen kuljetuksen ja asennuksen aikana. Jos jäähdytysputkisto vaurioituu
 - Vältä avotulta ja muita syttymislähteitä.
 - Tuuleta huolellisesti huone, johon laite on sijoitettu.
- Laitteen teknisten ominaisuuksien muuttaminen tai muiden muutosten tekeminen laitteeseen on vaarallista. Vahingoittunut virtajohto voi aiheuttaa oikosulun, tulipalon ja/tai sähköiskun.



VAROITUS!

Sähköosien (virtajohto, pistoke, kompressori) vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike vaaratilanteiden välttämiseksi.

1. Virtajohtoa ei saa jatkaa.
2. Varmista, että virtajohto ei joudu puristuksiin tai pääse vahingoittumaan laitteen takana. Liitistynyt tai vahingoittunut virtajohto voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
3. Laitteen verkkovirtakytkennän on oltava hyvin ulottuvilla siten, että pistoke on helppo irrottaa pistorasiasta.
4. Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi.

- 5. Jos pistoke on löysästi kiinni virtajohdossa, älä kiinnitä sitä pistorasiaan. Tämä aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran.
- 6. Laitetta ei saa käyttää, jos sisävalon lampun suojuus (jos varusteena) puuttuu.
 - Laitte on painava. Sen siirtämisessä on noudatettava varovaisuutta.
 - Älä koske pakastimessa oleviin tuotteisiin kostein tai märin käsin. Koskettaminen voi aiheuttaa ihon hankautumista tai kylmävammoja.
 - Laitte ei saa olla pitkään suorassa auringonvalossa.
 - Tässä laitteessa olevat polttimet (jos varusteena) ovat erityisesti kodinkoneita varten suunniteltuja erikoispolttimoita. Ne eivät sovi huoneiden valaistukseen.

1.3 Päivittäinen käyttö

- Älä laita kuumia kattiloita laitteen muoviosien päälle.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä jääkaapissa, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä laita elintarvikkeita suoraan takaseinän ilmanvaihtoaukkoa vasten (mikäli kyseessä on huurtumaton Frost Free -malli).
- Pakasteita ei saa pakastaa uudelleen sen jälkeen, kun ne on kerran sulatettu.
- Säilytä valmispakasteet pakkauksen ohjeita noudattaen.
- Noudata tarkasti laitteen valmistajan säilytysohjeita. Lue ohjeet.
- Älä laita pakastimeen hiilihappopitoisia tai poreilevia juomia, sillä jäätyessä pakkaukseen muodostuu painetta, jolloin se voi räjähtää ja vahingoittaa laitetta.
- Mehujäät voivat aiheuttaa kylmävammoja, jos ne nautitaan suoraan pakastimesta otettuina.

1.4 Hoito ja puhdistus

- Ennen kuin aloitat hoitoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Älä käytä laitteen puhdistamisessa metalliesineitä.

- Älä käytä huurteen poistamisessa teräviä esineitä. Käytä muovista kaavinta.
- Tarkista säännöllisesti jääkaapin sulatusveden poistoaukko. Puhdista poistoaukko tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

1.5 Asennus



VAROITUS!

Noudata tarkasti sähköliittäntää käsittelevässä kappaleessa annettuja ohjeita.

- Pura laite pakkauksestaan ja tarkista mahdolliset kuljetusvauriot. Vaurioitunutta laitetta ei saa kytkeä verkkovirtaan. Ilmoita mahdollisista vahingoista välittömästi jälleenmyyjälle. Säilytä tässä tapauksessa pakkausmateriaalit.
- Odota vähintään neljä tuntia ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, jotta öljy ehtii virrata kompressorin.
- Laitteen ympärillä on oltava hyvä ilmankierto, jotta ylikuumenemisen vaaraa ei ole. Noudata asennusohjeissa esitettyjä ilmanvaihdomääräyksiä.
- Laitte on mahdollisuuksien mukaan sijoitettava takaosa seinää vasten, jotta palovammoja aiheuttaviin kuumiin osiin (kompressorin, lauhdutin) ei voida koskea.
- Laitetta ei saa sijoittaa lämpöpatterin tai liedien viereen.
- Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Laitteen saa kytkeä ainoastaan puhtaaseen vesijohtoverkkoon (mikäli laitteessa on vesiliittäntä).


1.6 Huolto

- Kaikki laitteen huoltoon liittyvät sähkötyöt on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan tai pätevän henkilön tehtäväksi.
- Laitteen huoltotyöt saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike, ja ainoastaan alkuperäisten varaosien käyttäminen on sallittua.

1.7 Ympäristönsuojelu



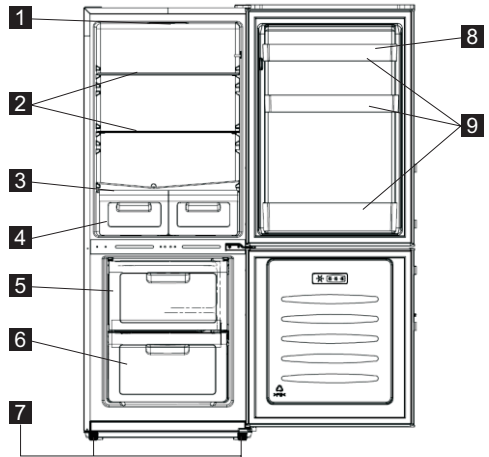
Tämä laite ei sisällä otsonikerrosta tuhoavia kaasuja jäähdytysputkistossa eikä eristemateriaaleissa. Käytöstä poistettua laitetta ei saa toimittaa tavallisen yhdyskuntajätteen keräykseen. Eristysvaaho sisältää syttyviä kaasuja: laitteen käytöstä poistossa ja hävittämisessä

tulee noudattaa paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Vältä vahingoittamasta jäähdytysyksikköä, erityisesti lämmönvaihtimen läheltä. Tässä laitteessa käytetyt, symbolilla  merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä.

2. LAITTEEN KUVAUS

Laitteen kuva

- 1** Lämpötilan säädin ja LED-valo
- 2** Säilytysshylly
- 3** Vihanneslaatikon kansi
- 4** Vihanneslaatikko
- 5** Pakastimen ylälaatikko
- 6** Pakastimen alalaatikko
- 7** Säädetty jalka
- 8** Kananmunalokero
- 9** Ovilokerot



Huomautus: Kehitämme tuotteitamme jatkuvasti, minkä johdosta jääkaappisi voi hieman poiketa käyttöoppaassa esitetystä jääkaapista. Laitteen käyttö ja toiminnot ovat kuitenkin kuvatus kaltaisia.

3. KÄYTTÖ

3.1 Laitteen käynnistäminen

Kiinnitä pistoke pistorasiaan. Käännä lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.

3.2 Laitteen virran katkaiseminen

Laitteen virta katkaistaan kääntämällä lämpötilan säädin asentoon 0.

3.3 Lämpötilan säätäminen

Laitteessa on automaattinen lämpötilan säätö. Laitetta käytetään seuraavasti:

- Lämpötila säädetään lämpimämmäksi kääntämällä lämpötilan säädintä pienempiä asetusarvoja kohti.
- Lämpötila säädetään kylmemmäksi kääntämällä lämpötilan säädintä suurempia asetusarvoja kohti.



Keskiasento on yleensä sopivin asetus.

Huomioi lämpötilan säätämisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistiheys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijaintipaikka.



VAROITUS!

Jos ympäristön lämpötila on korkea tai jos jääkaappi on hyvin täynnä, ja lämpötila on säädetty hyvin kylmäksi, kompressorin voi käydä jatkuvasti, jolloin takaseinään muodostuu huurretta. Tässä tapauksessa lämpötilan säädin kannattaa kääntää korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin myös energiankulutus vähenee.

4. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

4.1 Lisävarusteet 1) liikuteltavat lokerot ja tasot

- Laitteessa on useita lasisia tai muovisia säilytyslokeroita tai rillätasojia. Ominaisuudet vaihtelevat malleittain, ja eri malleissa on myös käytetty eri materiaaleja.
- Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasoilla, minkä ansiosta lokerot voidaan sijoittaa halutulle korkeudelle.

4.2 Ovilokeroiden sijoittaminen

- Ovilokerot voidaan sijoittaa eri korkeuksille siten, että erikokoiset pakkaukset mahtuvat lokeroihin.
- Ovilokeroiden korkeus säädetään seuraavasti: vedä lokeroa varovasti nuolen suuntaan, kunnes se irtoaa kiinnikkeestään. Sijoita lokero sen jälkeen haluamallasi korkeudelle.

4.3 Vihanneslaatikko

- Laatikko sopii hedelmien ja vihannesten säilyttämiseen.

4.4 Pakastimen laatikko

- Laatikko sopii pakastettujen ruokien säilyttämiseen.

4.5 Jääkuutioiden valmistus

- Laitteen mukana toimitetaan yksi tai useampia jääkuutioastiota.

4.6 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen 2)

- Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.
- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.
- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

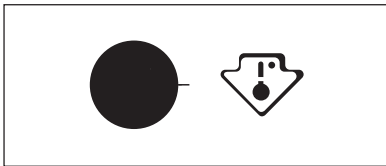
4.7 Pakastettujen ruokien säilyttäminen 2)

- Ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen. Anna laitteen käydä vähintään 2 tuntia korkeimmalla asetuksella ennen elintarvikkeiden asettamista pakastimeen.

Tärkeää!

Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Lämmönnousuaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen.

4.9 Lämpötilan merkkivalo



4.8 Sulattaminen 2)

- Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä pakastimessa tai huoneen lämpötilassa sen mukaan, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.
- Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

TÄRKEÄÄ!

Laitteesta voi tarpeen mukaan poistaa yhden tai useamman lokeron tai laatikon, jotta tuoreille ja pakastetuille elintarvikkeille jäisi mahdollisimman hyvin tilaa.

- 1) Jos laitteessa on tällainen lisävaruste ja toiminto.
- 2) Jos laitteessa on pakastinosasto.



Tämä laite on myynnissä Ranskassa.

Maan määräysten mukaisesti jääkaapin alimpaan osastoon on kiinnitettävä erikoisväline (katso kuva), joka ilmaisee jääkaapin kylmimmän lämpötilan alueen.

5. HYÖDYLLISIÄ NEUVOJA JA VINKKEJÄ

5.1 Normaalin toiminnan äänet

- Laitteesta voi kuulua lorisevaa tai pulputtavaa ääntä jäähdytysaineen pumppautuessa kierukoiden tai putkien läpi. Tämä on normaalia.
- Kun kompressorin käynnissä, jäähdytysaine virtaa kaikkialla putkistossa, jolloin kompressorista kuuluu hurinaa tai sykkivää ääntä. Tämä on normaalia.
- Lämpölaajeneminen voi aiheuttaa äkillistä ritisevää ääntä. Lämpölaajeneminen on luonnollinen fysikaalinen ilmiö. Tämä on normaalia.
- Kompressorin käynnistyessä tai pysähtyessä lämpötilan säätimestä kuuluu vaimea naksahdus. Tämä on normaalia.

5.2 Energiansäästövinkejä

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea ja lämpötila on säädetty hyvin kylmäksi laitteen ollessa aivan täynnä, kompressorin voi käydä jatkuvasti, jolloin höyrystimeen muodostuu huurretta tai jäätä. Aseta lämpötilan säädin tässä tapauksessa lämpimämpään asetukseen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin voit säästää energiaa.

5.3 Tuoreiden elintarvikkeiden säilytys

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi elintarvikkeiden parhaan mahdollisen säilyvyyden:

- Älä laita jääkaappiin lämpimiä ruokia tai haihtuvia nesteitä.
- Peitä ruoka kannella tai kääri se folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoksuisia.
- Sijoita elintarvikkeet jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä

5.4 Säilytysohjeita

Vinkkejä:

Liha (kaikki tyypit): pakkaa muovipusseihin ja laita vihanneslaatikon päällä olevalle lasihyllylle.

Säilytä lihaa tällä tavoin korkeintaan muutama päivä.

Kypsennetyt ruoat, kylmät ruoat, jne.: säilytä suojattuina ja millä hyllyllä tahansa.

Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolellisesti ja säilytä niille tarkoitettussa laatikossa/laatikoissa.

Voi ja juusto: säilytä ilmatiiviissä rasioissa tai pakattuna alumiinifolioon tai muovipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti. Maitotölkit: säilytä suljettuina oven pullotelineessä.

Banaaneita, perunoita, sipuleita ja valkosipuleita ei pidä säilyttää jääkaapissa pakkaamattomana.

5.5 Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen.
- Ruokien pakastuminen kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.

- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Vähärasvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pitempään rasvaisiin ruokiin verrattuna. Suola vähentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaika.

5.6 Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamiasi pakasteita on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen
- Älä avaa ovea usein, älä myöskään pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

6. HOITO JA PUHDISTUS

6.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja käsitiskiaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



VAROITUS!

Älä käytä puhdistusaineita tai hankaavia jauheita, sillä ne vahingoittavat pintoja.



HUOMIO!

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.



Laitteen jäähditysyksikkö sisältää hiilivetyä. Jäähdytysyksikön saa huoltaa ja täyttää ainoastaan valtuutettu huoltomekaanikko.

6.2 Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti.

- Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
- Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.



VAROITUS!

Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja/ tai kaapeleita.

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, voimakastuoksuisia puhdistustuotteita tai kiillotusvahaa sisätilojen puhdistamisessa, sillä tällaiset tuotteet vahingoittavat pintoja ja jättävät voimakkaan tuoksun.

Puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin (musta ritilä) ja kompressorin harjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.



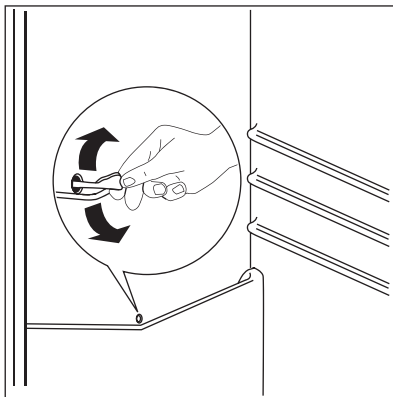
VAROITUS!

Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.

Monet keittiön pintojen puhdistusaineet sisältävät kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa laitteen muoviosia. Tästä syystä laitteen ulkopintojen puhdistuksessa on suositeltavaa käyttää vain lämmintä vettä ja hieman käsitiskiainetta.

Kun laite on puhdistettu, kytke se takaisin verkkovirtaan

6.3 Jääkaapin sulattaminen



Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston höyrystimestä aina kompressorin pysähtyessä. Sulatusvesi valuu tyhjennysaukosta laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haihtuu. Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.

Käytä puhdistuksessa mukana toimitettua välinettä, joka on kiinnitetty tyhjennysaukkoon.

6.4 Pakastimen sulattaminen

Pakastin on sulatettava manuaalisesti. Poista elintarvikkeet pakastimesta ennen sulattamista.

Poista pakastimesta jääpalatarjotin ja lokerot. Voit myös asettaa ne väliaikaisesti tuoreiden elintarvikkeiden osioon.

Aseta lämpötilan säädin asentoon 0 (kompressorin pysähtyy) ja jätä ovi auki, kunnes jää ja huurre on sulanut kokonaan ja valunut pakastimen pohjalle.

Jos haluat nopeuttaa sulamista, voit asettaa pakastimeen lämmintä, noin 50-asteis-

ta vettä kulhossa tai kattilassa ja irrottaa jäätä ja huurretta lastalla. Aseta sulatuksen jälkeen lämpötilan säädin alkuperäiseen asentoon.

Älä lämmitä pakastinta sulatuksen aikana suoraan kuumalla vedellä tai hiustenkuivaajalla, jotta laitteen sisäpintaan ei muodostuisi jäätä. Älä irrota jäätä ja huurretta tai lokeroihin tarttuneita ruoantähteitä terävillä esineillä, jotta laitteen sisäpinnat tai höyrystimen pinta eivät vahingoittuisi.

7. VIANMÄÄRITYS



HUOMIO!

Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin aloitat vianmäärityksen. Vianmääritystoimenpiteet, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa, on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan suoritettaviksi.



VAROITUS!

Tietyntylaiset äänet kuuluvat laitteen normaaliin toimintaan (kompressorin, jäähdytysaineen kierto).

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laitteen käyntiääni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, että laite on tukevasti paikallaan (kaikki neljä jalkaa koskevat lattiaan).
Kompressorin käynti jatkuu.	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta Oven sulkeminen.
	Ovea on avattu liian usein.	Älä pidä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.
	Elintarvikkeet ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Laske huoneen lämpötilaa.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Vettä valuu jääkaapin takaseinää pitkin.	Automaattisen sulatuksen aikana takaseinässä oleva huurre sulaa.	Tämä on normaalia.
Vettä valuu jääkaapin sisälle.	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista veden tyhjennysaukko.
	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeruukaukaloon.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinään.
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesi ei poistu kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan.	Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutusastiaan.
Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätä.	Ruokia ei ole pakattu kunnolla.	Pakkaa ruoat paremmin.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta Oven sulkeminen.
	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
Laitteen lämpötila on liian matala.	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
Laitteen lämpötila on liian korkea.	Lämpötilan säädin ei ehkä ole oikeassa asennossa.	Säädä lämpötila alhaisemmaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta Oven sulkeminen.
	Elintarvikkeet ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin asetat ruoat laitteeseen.
	Laitteeseen on laitettu paljon ruokia samalla kertaa.	Aseta laitteeseen vähemmän ruokia kerralla.
Jääkaapin lämpötila on liian korkea.	Laitteen kylmän ilman kierto ei toimi.	Tarkista kylmän ilman kierto.
Pakastimen lämpötila on liian korkea.	Tuotteet ovat liian lähellä toisiaan.	Järjestä tuotteet siten, että kylmä ilma pääsee kiertämään niiden välissä.
Laite ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Laitteeseen ei tule virtaa. Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on viallinen.	Lue ohjeet kohdasta Lampun vaihtaminen.

Jos laite ei edellä mainittujen tarkastusten jälkeenkään toimi oikein, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

7.1 Lampun vaihtaminen

Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.
Vain huoltoliike saa vaihtaa ohjausyksikön.
Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

7.2 Oven sulkeminen

- 1.** Puhdista oven tiivisteet.
- 2.** Säädä ovea tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta Asennus.
- 3.** Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

8. ASENNUS



VAROITUS!

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet oman turvallisuutesi ja laitteen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi ennen kuin aloitat laitteen asennuksen.



VAROITUS!

Käyttäjän on pystyttävä irrottamaan laite sähköverkosta. Asennuksen jälkeen pistokkeen on oltava helposti käyttäjän ulottuvilla.

8.1 Sijoittaminen

Asenna laite paikkaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

8.2 Sijoituspaikka

Tärkeää! Ilman on kierrettävä hyvin jääkaapin ympärillä. Tuuletus vaikuttaa lämmön haihtumiseen, jäähdytystehoon sekä virrankulutukseen. Jääkaapin ympärille on jätettävä riittävästi tilaa riittävän tuuletuksen takaamiseksi. Jätä tilaa vähintään 75 mm jääkaapin takaosan ja seinän välille, 100 mm molemmille sivuille ja 100 mm jääkaapin yläpuolelle. Lisäksi laitteen edessä on oltava riittävästi tilaa, jotta ovi avautuu täydet 160 astetta.

8.3 Sähköliitäntä

Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.

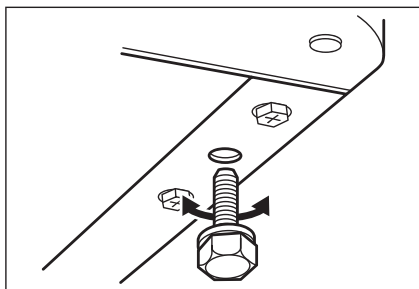
Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

Tämä laite vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

8.4 Tasapainottaminen

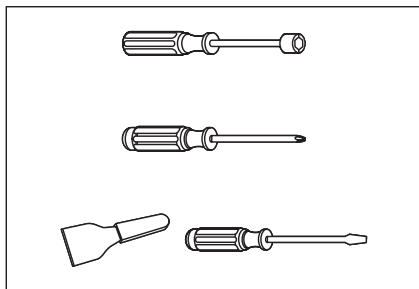


Kun sijoitat laitteen paikalleen, tarkista, että se on vaakatasossa. Voit säätää laitteen vaakatasoon laitteen pohjassa etupuoalla olevilla säätöjaloilla.

8.5 Oven kätisyyden vaihtaminen

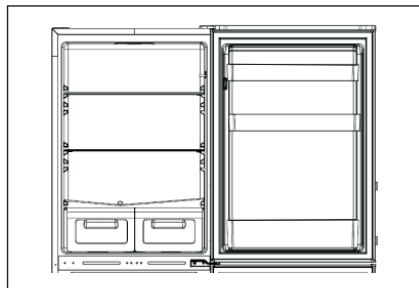
Ovet avautuvat oletusarvoisesti oikealta puolelta, mutta kätisyyden voi vaihtaa päinvastaiseksi sijoituspaikan mukaan. Tarvitset muutostyöhön seuraavat työkalut:

1. 8 mm:n hylsyavain
2. ristipäinen ruuvitaltta
3. kittilasta tai tasapäinen ruuvitaltta.

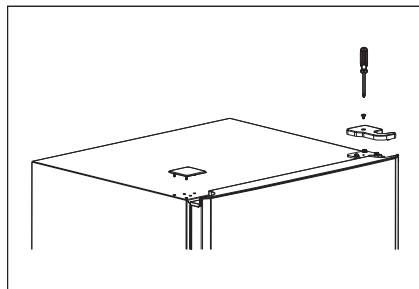


Aseta jääkaappi maahan selälleen, jotta pääset käsiksi laitteen pohjaan. Aseta kaappi vahtomuovin tai muun pehmeän materiaalin päälle, jotta kaapin takaosan jäähdytysputket eivät vahingoitu.

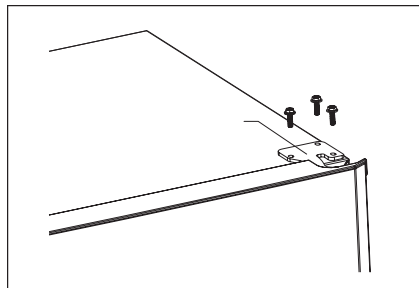
4. Nosta jääkaappi pystyyn, avaa yläovi ja poista lokerot, jotta ne eivät vahingoitu. Sulje sitten ovi.



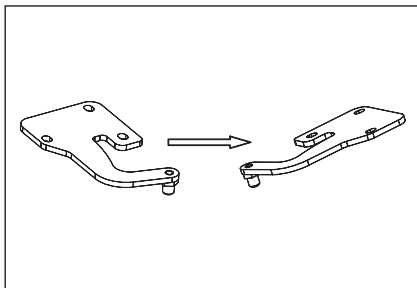
5. Avaa ruuvireiän suojuksen ruuvit jääkaapin päältä vasemmasta reunasta. Väännä sitten suojus irti kittilastalla tai ohuella tasapäisellä ruuvitaltalla. Avaa sitten jääkaapin oikeassa reunassa oleva yläsaranan suojus.



6. Avaa yläsaranan itsekierteittävät kiinnitysruuvit 8 mm:n hylsyavaimella tai mutterivaimella. Tue yläovea toimenpiteen ajan.



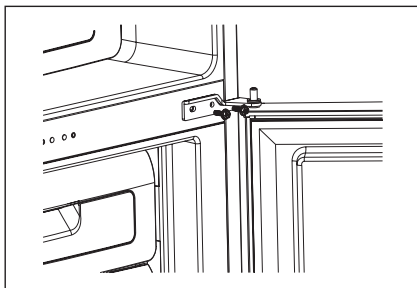
- 7.** Irrota yläsaranan tappi ja kiristä se tiukasti saranan toiselle puolelle. Aseta sarana sivuun turvalliseen paikkaan.



- 8.** Nosta yläovi irti ja aseta se naarmuttamattomalle pinnalle ulkopuoli ylöspäin.

HUOMAA: Kun irrotat oven, varmista, etteivät keskisaranan ja oven alaosan väliset aluslaatat jää kiinni oveen. Älä hukkaa niitä.

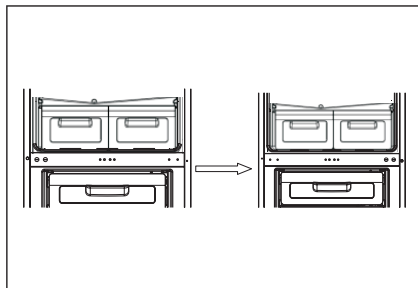
- 9.** Avaa keskisaranan itsekierteittävät kiinnitysruuvit. Irrota sitten keskisarana, joka pitää alaovea paikallaan.



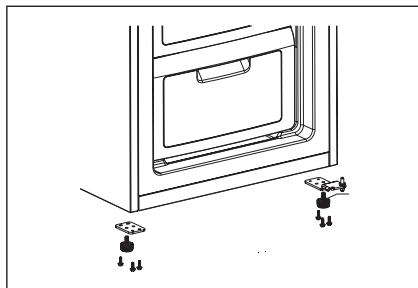
- 10.** Nosta alaovi irti laitteesta ja aseta se naarmuttamattomalle pinnalle ulkopuoli ylöspäin.

HUOMAA: Kun irrotat oven, varmista, etteivät keskisaranan ja oven alaosan väliset aluslaatat jää kiinni oveen. Älä hukkaa niitä.

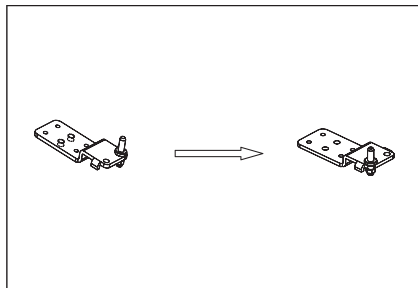
- 11.** Irrota ruuviaukkojen suojukset laitteen vasemmalta puolelta ja siirrä ne avoiimiin aukkoihin oikealle puolelle.



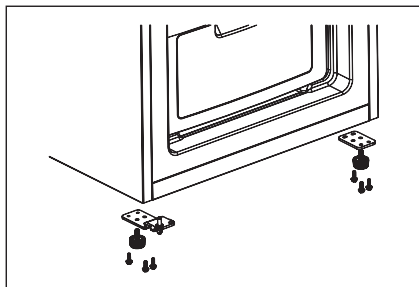
- 12.** Aseta jääkaappi pitkälle lattialle vaahdotuovin tai muun pehmeän materiaalin päälle. Irrota säädettävät jalat ja irrota sitten toiselta puolelta kiinnityslevy ja toiselta alasaranan kiinnitysosa avaamalla itsekierteittävät ruuvit.



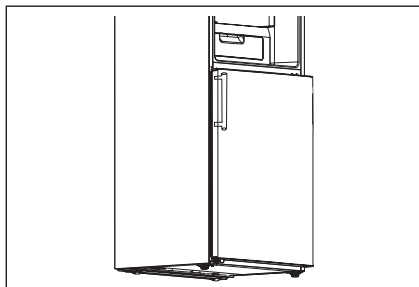
- 13.** Ruuvaa auki alasaranan tappi ja kiinnitä se tiukasti saranan vastakkaiselle puolelle.



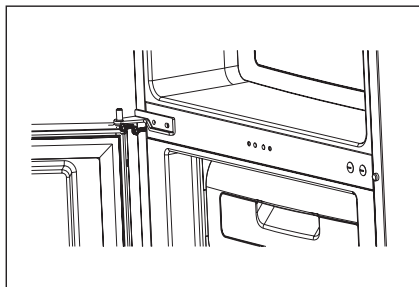
- 14.** Asenna alasarana jääkaapin vasemmalle puolelle ja kiristä se paikalleen itsekierteittävillä ruuveilla. Asenna jalan toisen puolen kiinnityslevy vastakkaiselle puolelle ja kiristä se paikalleen itsekierteittävillä ruuveilla. Asenna säädettävät jalat.



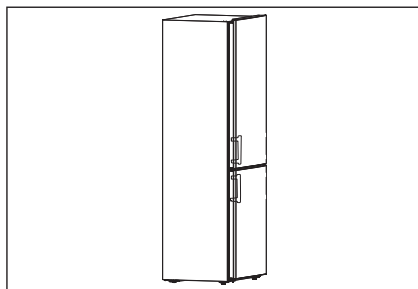
- 15.** Aseta alaovi paikalleen. Säädä alasaranaa ja kohdista saranan tappi alaoven pohjassa olevaan aukkoon. Kiristä sitten ruuvit.



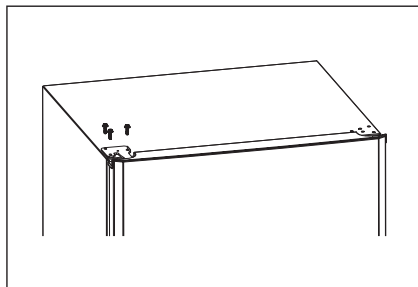
- 16.** Käännä keskisarana 180 asteen kulmaan ja aseta se paikalleen. Kohdista keskisaranan tappi alaoven yläreunassa olevaan aukkoon ja kiristä saranan ruuvit.



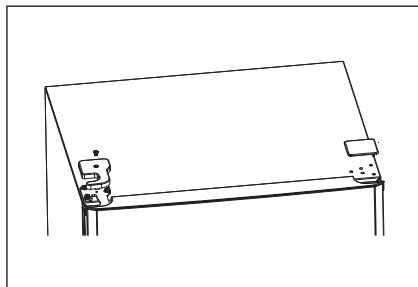
- 17.** Aseta yläovi paikalleen. Varmista, että ovi on oikeassa tasossa ja kohdista oven pohjassa oleva aukko keskisaranan tappiin.



- 18.** Aseta seuraavaksi yläsarana paikalleen ja kohdista tappi oven yläosan aukkoon. Tue ovea ja varmista, että se on oikeassa asennossa. Kiinnitä seuraavaksi yläsarana itsekierteittävillä ruuveilla.



- 19.** Kiinnitä ruuviaukon suojus jääkaapin oikeaan yläreunan aukkoon. Aseta yläsaranan suojus (joka on muovipussissa) jääkaapin vasempaan nurkkaan saranan päälle ja kiristä ruuvit. Aseta toisen puolen saranan suojus säilöön muovipussiin.



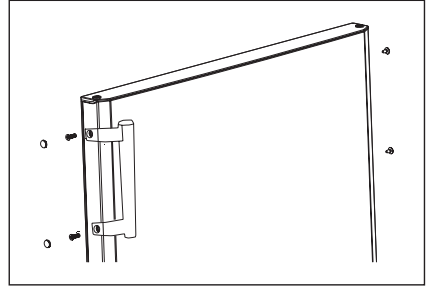
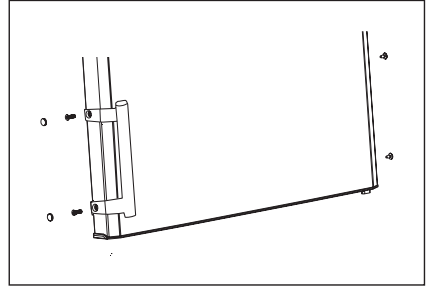
20. Avaa ovi, asenna hyllylokerot ja sulje sitten ovi.



VAROITUS!

Laite ei saa olla kytketty verkkovirtaan, kun oven käsisyöttä vaihdetaan. Irrota virtajohto pistokkeesta ennen työhön ryhtymistä.

21. Väännä kahvan ja ruuviaukon suojukset irti terävällä esineellä ja avaa kahvan itsekierteittävät ruuvit. Asenna sitten kahva oven toiselle puolelle ja siirrä ruuviaukon suojukset vastakkaiselle puolelle. Ruuvaa auki oven pysäyttimen itsekierteittävä kiinnitysruuvi ja asenna pysäytin vasemmalle puolelle.



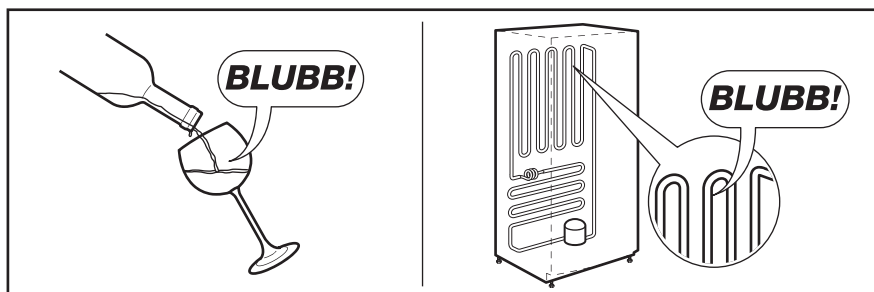
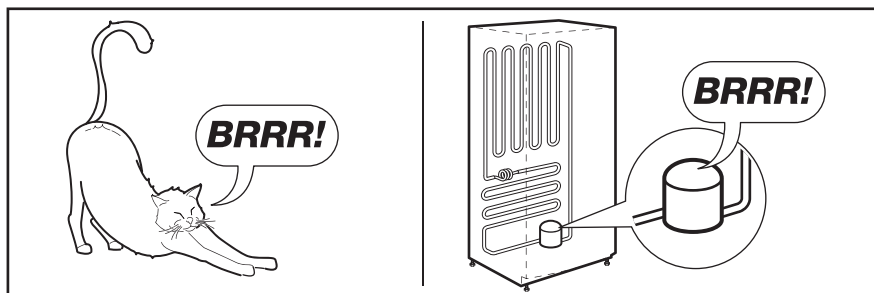
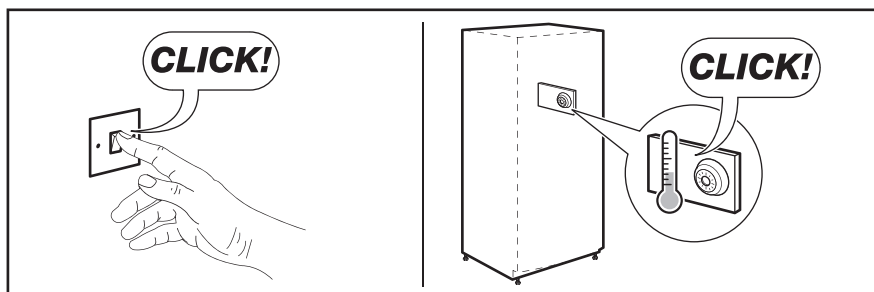
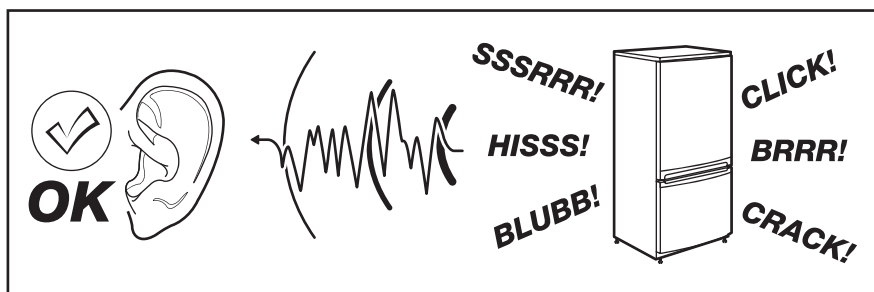
9. TEKNISET TIEDOT

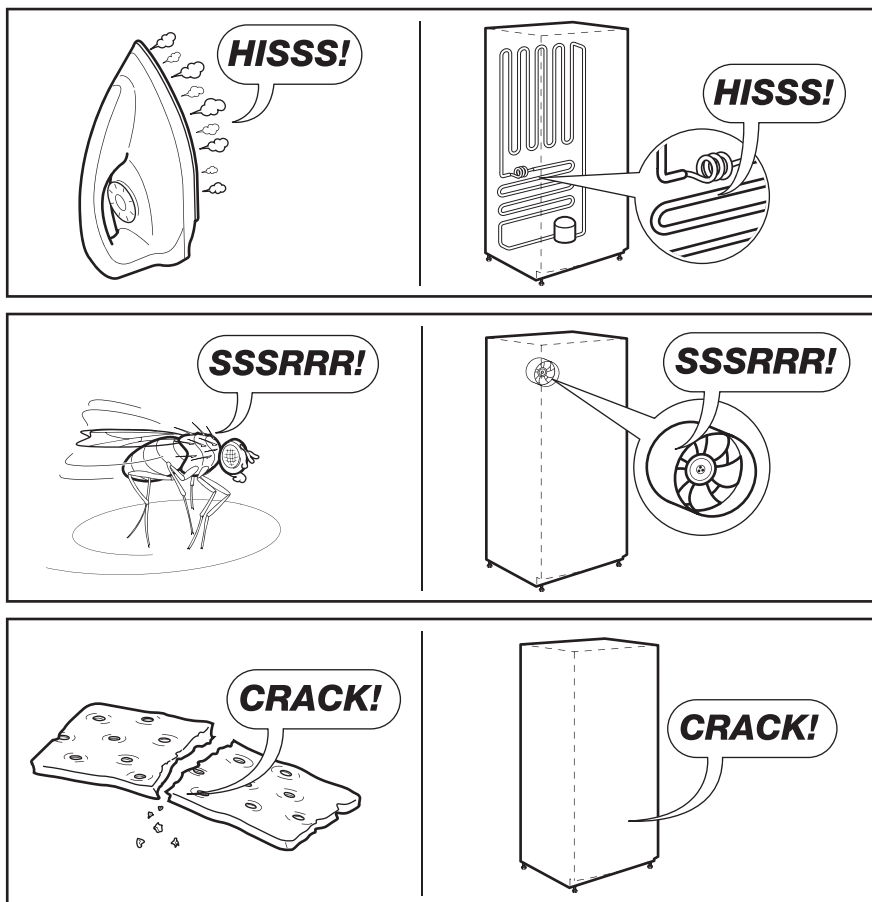
Mitat		
	Korkeus	1540 mm
	Leveys	600 mm
	Syvyys	609 mm
Käyttöönottoaika		21 h
Jännite		220–240 V
Taajuus		50 Hz

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisälle, vasemmalle puolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

10. ÄÄNET

Tietynlaiset äänet kuuluvat laitteen normaaliin toimintaan (kompressor, jäähdytysaineen kierto).





11. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä ♻️.

Kierrätä pakkaus asettamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan.

Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja

elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä ⚠️ merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

TABLE DES MATIÈRES

1.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	111
2.	DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	113
3.	FONCTIONNEMENT	114
4.	UTILISATION QUOTIDIENNE.....	114
5.	CONSEILS UTILES	115
6.	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	117
7.	RÉSOLUTION DES PROBLÈMES EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT.....	118
8.	INSTALLATION.....	121
9.	DONNÉES TECHNIQUES	125
10.	BRUITS.....	126
11.	EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	127

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.electrolux.com/productregistration



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes. Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils.



Informations en matière de protection de l'environnement.

Sous réserve de modifications.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour des raisons de sécurité et dans le but de garantir une utilisation correcte de l'appareil, nous vous invitons à lire attentivement cette notice d'utilisation ainsi que les conseils et les avertissements qu'elle contient avant de procéder à l'installation et à la première utilisation de l'appareil. Pour éviter toute erreur et tout accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses options de sécurité. Conservez cette notice avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne, afin que le nouvel utilisateur soit correctement informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou ne leur donne des instructions sur la manière de l'utiliser. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants. Ces derniers risqueraient de s'asphyxier.
- Lors de la mise au rebut de l'appareil, et pour éviter tout risque corporel et matériel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil, retirez la porte pour empêcher les enfants de s'enfermer à l'intérieur de l'appareil.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'empêcher les enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

1.2 Consignes générales de sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- L'appareil est destiné uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens artificiels pour accélérer le dégivrage de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (tels que des sorbetières électriques) à l'intérieur des appareils de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable. Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée. Si le circuit frigorifique est endommagé :
 - évitez les flammes nues et les sources d'ignition ;
 - aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil.
- Toute modification de l'appareil ou de ses caractéristiques représente un danger. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court-circuit, un incendie et/ou un choc électrique.



ATTENTION !

Afin d'éviter tout risque, les composants électriques (cordon d'alimentation, fiche, compresseur) doivent être remplacés par un technicien agréé ou par un électricien spécialisé.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
2. Assurez-vous que la fiche n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une fiche écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.

3. Assurez-vous que la fiche secteur de l'appareil est accessible.
 4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
 5. Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'y introduisez pas la fiche électrique. Vous risqueriez de provoquer un choc électrique ou un incendie.
 6. N'utilisez pas l'appareil sans le diffuseur de l'ampoule (si présent) de l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Soyez prudent lors de son déplacement.
 - Ne touchez pas les surfaces givrées et les produits congelés lorsque vous avez les mains humides/mouillées (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
 - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons directs du soleil.
 - Les ampoules (si présentes) utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques uniquement destinées à être utilisées sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas adaptées à l'éclairage d'une habitation.

1.3 Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz et de liquides inflammables dans l'appareil car il y a un risque d'explosion.
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. (Si l'appareil est de conception « Frost Free ».)
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments surgelés préemballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Reportez-vous aux instructions correspondantes.
- Ne placez pas de boissons pétillantes dans le compartiment congélateur : cela exerce une pression sur le récipient qui risque d'exploser et d'endommager l'appareil.
- Les bâtonnets de glace peuvent causer des gelures s'ils sont consommés directement à la sortie de l'appareil.

1.4 Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise secteur.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez un grattoir en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, au besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

1.5 Installation



ATTENTION !

Pour le branchement électrique, suivez attentivement les instructions fournies dans les chapitres correspondants.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions d'installation.
- Dans la mesure du possible, placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec des pièces chaudes (compresseur, condenseur) et tout risque de brûlure.
- L'appareil ne doit pas être situé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise secteur reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une arrivée d'eau potable uniquement. (Si un raccordement à une arrivée d'eau est prévu.)

1.6 Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien spécialisé ou une personne compétente.

- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un service après-vente agréé, exclusivement avec des pièces d'origine.

1.7 Protection de l'environnement



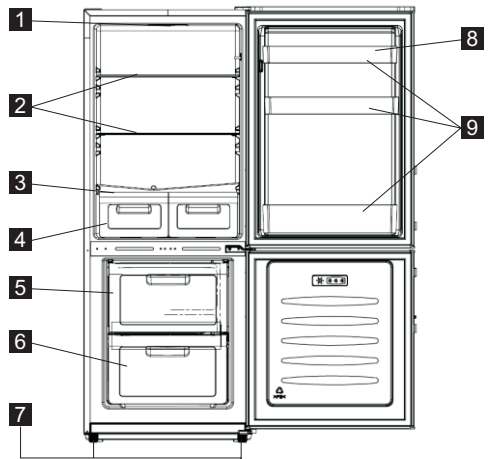
Le circuit frigorifique et l'isolation de cet appareil ne contiennent pas de gaz susceptibles d'endommager la couche d'ozone. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets

urbains. La mousse isolante contient des gaz inflammables : l'appareil devra être mis au rebut conformément à la réglementation applicable, qui peut être demandée auprès des services locaux. Veuillez à ne pas détériorer l'unité réfrigérante, notamment à l'arrière, à proximité du condenseur thermique. Les matériaux utilisés dans cet appareil et identifiés par le symbole ♻ sont recyclables.

2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Vue de l'appareil

- 1** Thermostat et éclairage à DEL
- 2** Clayette
- 3** Couverture du bac à légumes
- 4** Bac à légumes
- 5** tiroir supérieur du congélateur
- 6** tiroir inférieur du congélateur
- 7** Pieds réglables
- 8** Bac à œufs
- 9** Balconnets de porte



Remarque : en raison des modifications apportées continuellement à nos produits, votre réfrigérateur peut différer légèrement de ce manuel d'utilisation, mais ses fonctions et son mode d'emploi ne changent pas.

3. FONCTIONNEMENT

3.1 Mise en marche

Branchez l'appareil sur une prise murale. Tournez le thermostat vers la droite sur une position intermédiaire.

3.2 Mise à l'arrêt

Pour mettre l'appareil à l'arrêt, tournez le thermostat sur la position « 0 ».

3.3 Réglage de la température

La température est réglée automatiquement. Pour faire fonctionner l'appareil, procédez comme suit :

- tournez le thermostat sur la position minimale pour obtenir moins de froid ;
- tournez le thermostat sur la position maximale pour obtenir plus de froid.



Un réglage intermédiaire est généralement le plus indiqué.

Toutefois, on obtiendra le réglage exact en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture de la porte
- la quantité d'aliments stockés
- l'emplacement de l'appareil



ATTENTION !

Si la température ambiante est élevée, l'appareil plein et le thermostat réglé sur la position de froid maximum, il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation de givre sur la paroi arrière. Pour éviter cet inconvénient, réglez le thermostat sur une température plus élevée de façon à permettre un dégivrage automatique et, par conséquent, des économies d'énergie.

4. UTILISATION QUOTIDIENNE

4.1 Accessoires 1) Clayettes/paniers amovibles

- Des clayettes en verre ou en plastique ou des paniers métalliques sont fournis avec votre appareil, les différents modèles d'appareil offrant plusieurs combinaisons d'accessoires aux caractéristiques diverses.
- Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières grâce auxquelles les clayettes peuvent être positionnées en fonction des besoins.

4.2 Mise en place des balconnets de la porte

- En fonction de la taille des emballages des aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.
- Pour effectuer ces réglages, procédez comme suit : tirez progressivement sur le balconnet dans le sens des flèches pour le dégager, puis repositionnez-le selon vos besoins.

4.3 Bac à légumes

- Le bac convient au rangement des fruits et légumes.

4.4 Tiroir du congélateur

- Le tiroir est adapté à la conservation d'aliments surgelés.

4.5 Production de glaçons

- Cet appareil est équipé d'un ou de plusieurs bacs à glaçons.

4.6 Congélation d'aliments frais 2)

- Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.
- La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par tranche de 24 heures figure sur la plaque signalétique, située à l'intérieur de l'appareil.
- Le processus de congélation dure 24 heures : vous ne devez ajouter aucun autre aliment à congeler pendant cette période.

4.7 Conservation d'aliments surgelés 2)

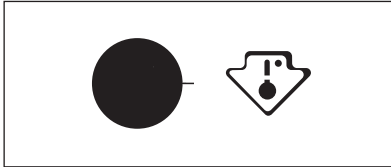
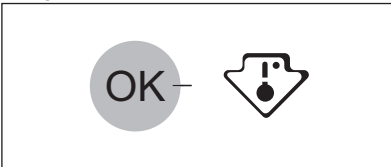
- Lors de la première utilisation ou après une période de non-utilisation. Avant de ranger les aliments dans le compartiment, laissez l'appareil fonctionner au moins 2 heures au réglage maximal.

IMPORTANT !

En cas de dégivrage involontaire, par exemple si le courant a été interrompu pendant un délai supérieur à celui indiqué dans le tableau des caractéristiques techniques sous « Autonomie de fonctionnement », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuisinés immédiatement, puis à nouveau congelés (une fois cuits).

4.8 Décongélation 2)

- Avant utilisation, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante en fonction du temps disponible pour cette opération.

4.9 Indicateur de température**Le thermostat nécessite un réglage****Température correcte**

- Les petites portions peuvent même être cuites sans décongélation préalable ; la cuisson sera cependant un peu plus longue.

IMPORTANT !

Afin d'optimiser le volume du compartiment de conservation des denrées fraîches et du compartiment de conservation des aliments surgelés, vous pouvez librement retirer clayettes et tiroirs en fonction de l'utilisation quotidienne de votre appareil.

- 1) Si l'appareil présente des accessoires et une fonction liés.
- 2) Si l'appareil est équipé d'un compartiment congélateur.

Pour vous aider à contrôler correctement votre appareil, nous avons intégré un indicateur de température à votre réfrigérateur. Le symbole sur le côté indique la zone la plus froide du réfrigérateur. La zone la plus froide s'étend de la clayette en verre du bac à fruits et légumes au symbole ou à la clayette positionnée à la même hauteur que le symbole. Pour un bon stockage des aliments, assurez-vous que l'indicateur de température affiche « OK ». Si « OK » n'est pas affiché, réglez le thermostat sur une position afin d'obtenir plus de froid et attendez 12 heures avant de vérifier à nouveau. Après chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » disparaisse.

5. CONSEILS UTILES**5.1 Bruits de fonctionnement normaux**

- Il est possible que vous entendiez le bruit de circulation du fluide frigorigène dans le serpentin d'évaporation et les tubes. Ce phénomène est normal.
- Lorsque le compresseur est en marche, le liquide réfrigérant est pompé dans l'appareil, ce qui peut produire un ronronnement aigu ou un bruit de pulsation. Ce phénomène est normal.
- La dilatation thermique peut provoquer un bruit de craquement brusque. Il s'agit d'un comportement naturel et sans danger. Ce phénomène est normal.

- Un léger claquement au niveau du thermostat se produit lors de la mise en fonctionnement/à l'arrêt du compresseur. Ce phénomène est normal.

5.2 Conseils d'économie d'énergie

- Évitez d'ouvrir trop souvent la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le thermostat réglé sur la position maximale et l'appareil plein, il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour faciliter le dégivrage automatique, ce qui permet ainsi d'économiser de l'énergie.

5.3 Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour obtenir les meilleurs résultats :

- n'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur.
- couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques.
- placez les aliments de sorte que l'air puisse circuler librement autour.

5.4 Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

Viande (tous types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes

Pour des raisons de sécurité, ne la conservez de cette manière que pendant un ou deux jours maximum.

Plats cuisinés, plats froids, etc. : ils doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.

Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.
Bouteilles de lait : elles doivent être munies d'un bouchon et être placées dans le balconnet porte-bouteilles de la porte.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne doivent pas être mis dans le réfrigérateur s'ils ne sont pas emballés.

5.5 Conseils pour la congélation

Voici quelques conseils importants pour obtenir un processus de congélation optimal :

- respectez la quantité maximale de denrées fraîches que vous pouvez congeler par tranche de 24 heures figurant sur la plaque signalétique ;

- le temps de congélation est de 24 heures. N'ajoutez pas d'autres aliments à congeler pendant cette période ;
- congelez uniquement des aliments de bonne qualité, frais et nettoyés ;
- pour une congélation rapide et uniforme, préparez la nourriture en petits paquets adaptés à votre consommation ;
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou des sachets en plastique et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter l'augmentation en température de ces derniers ;
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments ;
- la température très basse des bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des gelures ;
- l'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

5.6 Conseils pour le stockage des aliments surgelés

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- assurez-vous que les denrées surgelées achetées dans le commerce ont été correctement stockées par le revendeur ;
- prévoyez un temps réduit au minimum pour le transport des denrées du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- évitez d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire ;
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés ;
- ne dépassez pas la durée de conservation indiquée par le fabricant.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

6.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.



ATTENTION !

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques car ils pourraient endommager le revêtement.



ATTENTION :

Débranchez l'appareil avant toute opération d'entretien et de nettoyage.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération ; l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par un personnel qualifié.

qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

N'utilisez jamais de détergents, de poudres abrasives, de produits de nettoyage très parfumés ou de produits caustiques pour nettoyer l'intérieur de l'appareil ; ceci risquerait d'endommager la surface et de laisser une forte odeur.

Nettoyez le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.



ATTENTION !

Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

6.2 Nettoyage périodique

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

- nettoyez l'intérieur et les accessoires avec de l'eau tiède et un savon doux ;
- lavez le joint de porte en caoutchouc sans omettre de nettoyer également sous le joint ;
- rincez et séchez soigneusement.



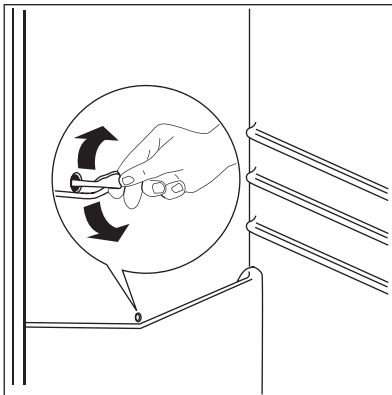
ATTENTION !

Veillez à ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles

De nombreux détergents domestiques contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les plastiques utilisés dans cet appareil. C'est pour cette raison qu'il est recommandé de nettoyer la partie extérieure de cet appareil avec de l'eau tiède et un détergent doux (produit vaisselle par exemple).

Après le nettoyage, rebranchez l'appareil à l'alimentation électrique.

6.3 Dégivrage du réfrigérateur



En fonctionnement normal, le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque fois que le compresseur s'arrête. L'eau de dégivrage est collectée, via un orifice d'évacuation, dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore. Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la goulotte d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage avec le bâtonnet spécial se trouvant déjà dans l'orifice.

6.4 Dégivrage du congélateur

Dégivrage manuel du compartiment congélateur. Avant de procéder au dégivrage, retirez les aliments.

Retirez le bac à glaçons et les tiroirs ou rangez-les provisoirement dans le compartiment des aliments frais.

Réglez le thermostat sur la position « 0 » (mise à l'arrêt du compresseur) et laissez la porte ouverte jusqu'à ce que la glace et le givre aient fondu et se soient accumulés en bas du compartiment congélateur.

Il est possible d'accélérer le dégivrage en plaçant un bol d'eau chaude non bouillante

(environ 50 °C) dans le compartiment congélateur et en grattant la couche de givre à l'aide d'une spatule. Une fois terminé, assurez-vous de replacer le thermostat sur sa position d'origine.

Pendant le dégivrage, ne chauffez pas directement le compartiment congélateur avec de l'eau chaude ou un sèche-cheveux afin d'empêcher la déformation de sa structure interne. N'utilisez en aucun cas d'objet tranchant ou en bois pour gratter la couche de givre qui s'est accumulée ou pour séparer des aliments des récipients congelés ; vous risqueriez de détériorer irrémédiablement la surface ou la structure interne de l'évaporateur.

7. RÉOLUTION DES PROBLÈMES EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



ATTENTION !

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le. La résolution des problèmes non mentionnés dans la présente notice doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou à une personne compétente.



ATTENTION !

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas stable.	Vérifiez la stabilité de l'appareil (les quatre pieds doivent être en contact avec le sol).
Le compresseur fonctionne en permanence.	Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Augmentez la température.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	La température des produits est trop élevée.	Laissez les produits revenir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.

Problème	Cause possible	Solution
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	Ce phénomène est normal.
De l'eau s'écoule dans le réfrigérateur.	L'orifice d'écoulement de l'eau est obstrué.	Nettoyez l'orifice.
	Des produits empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la paroi arrière.
De l'eau s'écoule sur le sol.	L'eau de dégivrage ne s'écoule pas dans le plateau d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau d'évacuation de l'eau au plateau d'évaporation.
Il y a trop de givre et de glace.	Les produits ne sont pas correctement emballés.	Emballiez les produits de façon plus adaptée.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Augmentez la température.
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.	Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Augmentez la température.
La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Sélectionnez une température plus basse.
	La porte n'est pas fermée correctement.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La température des produits est trop élevée.	Laissez les produits revenir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil.
	Trop de produits ont été introduits simultanément.	Placez moins de produits en même temps dans l'appareil.
<emphasis>La température du compartiment réfrigérateur est trop élevée.	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil.
La température du congélateur est trop élevée.	Les produits sont trop près les uns des autres.	Stockez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en marche.
	La fiche n'est pas correctement branchée sur la prise de courant.	Branchez correctement la fiche sur la prise de courant.

Problème	Cause possible	Solution
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique sur la prise de courant. Faites appel à un électricien qualifié.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'ampoule est en mode veille.	Fermez puis ouvrez la porte.
	L'ampoule est défectueuse.	Reportez-vous au paragraphe « Remplacement de l'ampoule ».

En cas d'anomalie de fonctionnement et si, malgré toutes les vérifications, une intervention s'avère nécessaire, contactez le service après-vente.

7.1 Remplacement de l'ampoule

Cet appareil est équipé d'un éclairage à DEL longue durée.

Le remplacement de l'unité de commande doit uniquement être effectué par un technicien après-vente. Contactez votre service après-vente.

7.2 Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Reportez-vous au paragraphe « Installation ».
3. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Contactez votre service après-vente.

8. INSTALLATION



ATTENTION !

Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement la section « Consignes de sécurité » de cette notice d'utilisation avant de procéder à l'installation.



ATTENTION !

L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment ; il est donc nécessaire que la prise reste accessible après l'installation.

8.1 Positionnement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

8.2 Emplacement

Important ! Veillez à ce que l'air circule librement autour du réfrigérateur pour permettre la dissipation de la chaleur, une efficacité de réfrigération élevée et une consommation d'énergie réduite. Dans ce but, laissez un espace libre suffisant autour du réfrigérateur. Il est recommandé de laisser 75 mm d'espace entre la paroi arrière et le mur, au moins 100 mm de chaque côté, 100 mm au-dessus et un espace suffisamment dégagé à l'avant pour permettre l'ouverture des portes à 160°.

8.3 Branchement électrique

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau électrique domestique.

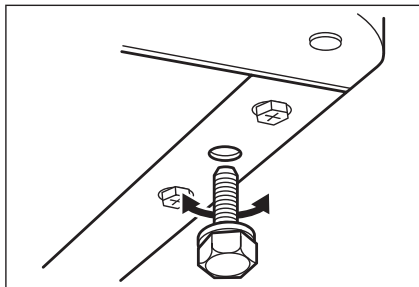
L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du cordon d'alimentation est fournie avec un contact à cette fin. Si la prise de courant n'est pas mise à la terre, raccordez l'appareil à une mise à la terre séparée conformément aux réglementations en vigueur (consultez un technicien spécialisé).

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité susmentionnées.

Cet appareil est conforme aux directives CEE.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à + 32 °C
N	+16 °C à + 32 °C
ST	+16 °C à + 38°C
T	+16 °C à + 43°C

8.4 Mise à niveau

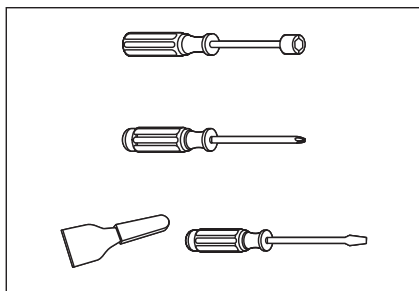


Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ce qu'il soit bien stable. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant à l'avant de l'appareil

8.5 Réversibilité de la porte

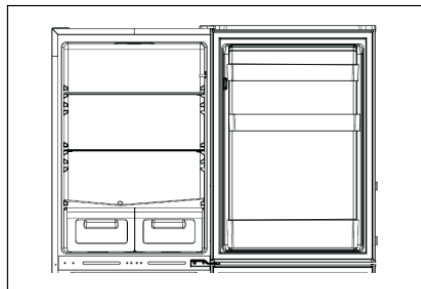
La porte de cet appareil est réversible : son sens d'ouverture peut être modifié du côté droit (fourni ainsi) au côté gauche si le lieu d'installation le demande. Outils nécessaires :

1. Clé à douille de 8 mm
2. Tournevis cruciforme
3. Spatule ou tournevis plat

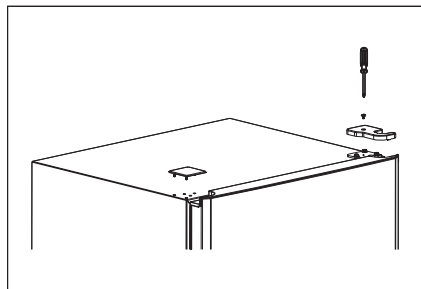


Avant de commencer, couchez l'appareil sur le dos afin de pouvoir accéder à la base. Placez-le sur un emballage en plastique mousse ou similaire pour éviter d'endommager la tuyauterie de refroidissement qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur.

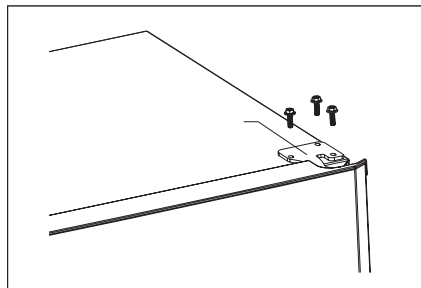
4. Redressez le réfrigérateur, ouvrez la porte supérieure, retirez les clayettes et refermez (pour éviter d'endommager les clayettes).



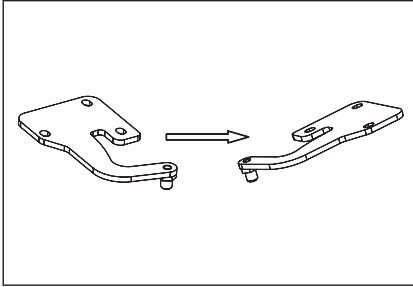
5. Dévissez la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme, puis utilisez une spatule ou un tournevis plat pour retirer le cache-vis dans le coin supérieur gauche du réfrigérateur. Ensuite, dévissez le cache de la charnière supérieure dans le coin supérieur droit du réfrigérateur.



6. Dévissez les vis auto-taraudeuses à tête spéciale qui fixent la charnière supérieure droite à l'aide d'une clé à douille de 8 mm ou d'un autre type de clé (ce faisant, soutenez la porte supérieure à l'aide de votre main).



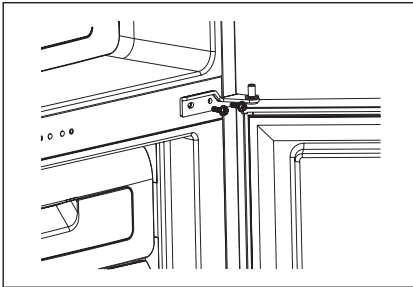
7. Retirez l'axe de la charnière supérieure, placez-le de l'autre côté et serrez-le fermement, puis mettez-le dans un endroit sûr.



8. Soulevez la porte supérieure et posez-la sur une surface ne provoquant pas de rayures, face extérieure vers le haut.

REMARQUE : Lors du retrait de la porte, faites attention aux rondelles entre la charnière centrale et le bas du réfrigérateur, car elles peuvent rester collées à la porte. Ne les perdez pas.

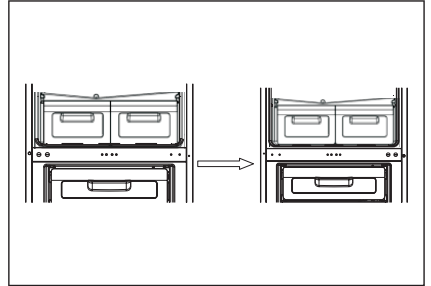
9. Dévissez les deux vis auto-taraudeuses à tête spéciale qui fixent la charnière centrale, puis retirez la charnière centrale qui maintient la porte inférieure en place.



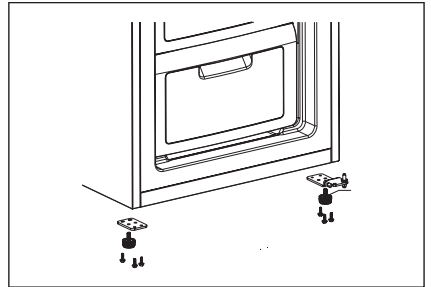
10. Soulevez la porte inférieure et posez-la sur une surface ne provoquant pas de rayures, face extérieure vers le haut.

REMARQUE : Lors du retrait de la porte, faites attention aux rondelles entre la charnière centrale et le bas du réfrigérateur, car elles peuvent rester collées à la porte. Ne les perdez pas.

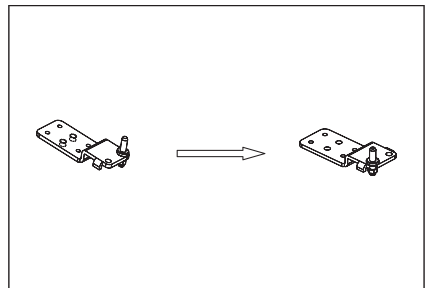
11. Retirez les cache-vis situés à gauche, comme illustré, puis placez-les dans les orifices disponibles du côté droit.



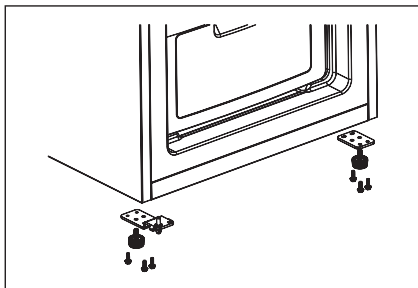
12. Placez le réfrigérateur sur un emballage en plastique mousse ou similaire. Démontez les deux pieds réglables. Retirez la plaque de fixation des pieds avant et la charnière inférieure en dévissant les vis auto-taraudeuses à tête spéciale.



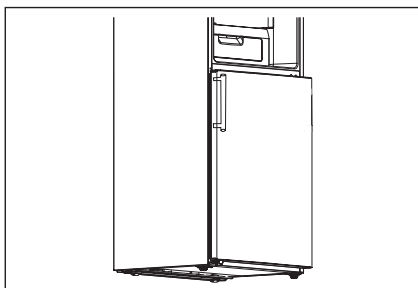
13. Dévissez l'axe de la charnière inférieure, placez-le dans l'orifice adjacent et vissez-le.



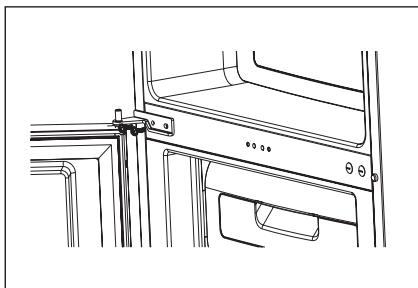
- 14.** Placez la charnière inférieure sur le côté gauche et fixez-la à l'aide des vis auto-taraudeuses à tête spéciale. Placez la plaque de fixation des pieds avant de l'autre côté et fixez-la à l'aide des vis auto-taraudeuses à tête spéciale. Installez les pieds réglables.



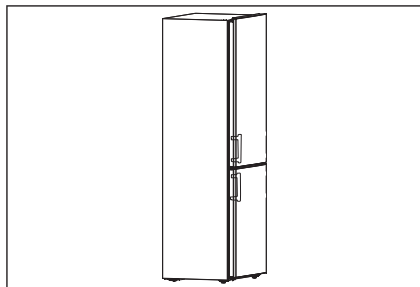
- 15.** Placez la porte inférieure dans la position adéquate, réglez la charnière inférieure, insérez l'axe de charnière dans l'orifice inférieur de la porte inférieure, puis serrez les vis.



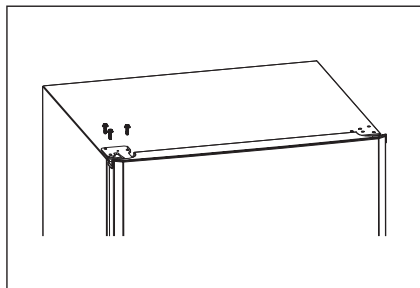
- 16.** Retournez la charnière centrale de 180 degrés, posez-la et ajustez sa position. Insérez l'axe de la charnière centrale dans l'orifice supérieur de la porte inférieure, puis serrez les vis.



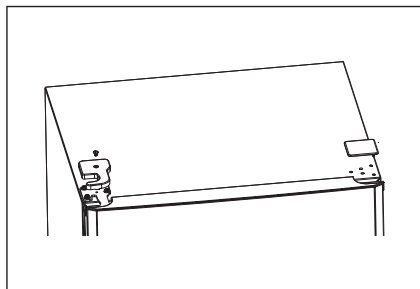
- 17.** Placez la porte supérieure dans sa nouvelle position. Mettez la porte de niveau ; insérez l'axe de la charnière centrale dans l'orifice inférieur de la porte supérieure.



- 18.** Posez la charnière supérieure et insérez l'axe de la charnière supérieure dans l'orifice supérieur de la porte supérieure. Ajustez la position de la porte supérieure (tout en la soutenant avec votre main) et fixez la charnière supérieure à l'aide des vis auto-taraudeuses à tête spéciale.



- 19.** Installez le cache-vis dans le coin supérieur droit du réfrigérateur. Installez le cache de la charnière supérieure (fourni dans le sachet en plastique) dans le coin gauche et vissez-le. Rangez l'autre cache dans le sachet en plastique.



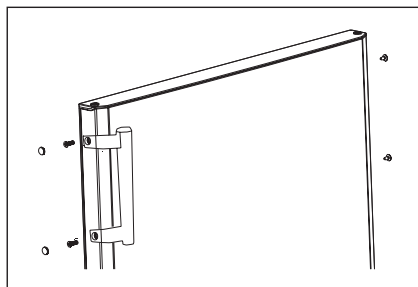
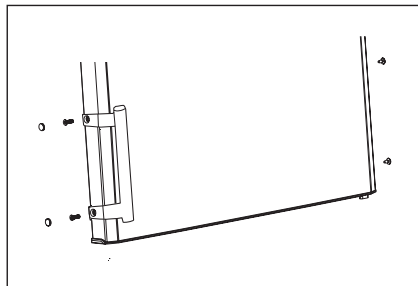
20. Ouvrez la porte supérieure et installez les clayettes, puis refermez la porte.



ATTENTION !

Avant de changer le sens d'ouverture de la porte, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Débranchez la fiche de la prise électrique.

21. Utilisez un outil pointu pour retirer les caches de poignée et les cache-vis. Dévissez les vis auto-taraudeuses à tête spéciale utilisées pour fixer la poignée, réinstallez la poignée du côté droit et réinstallez les cache-vis de l'autre côté. Dévissez la vis auto-taraudeuse utilisée pour fixer la butée de porte et installez la butée de porte du côté gauche.



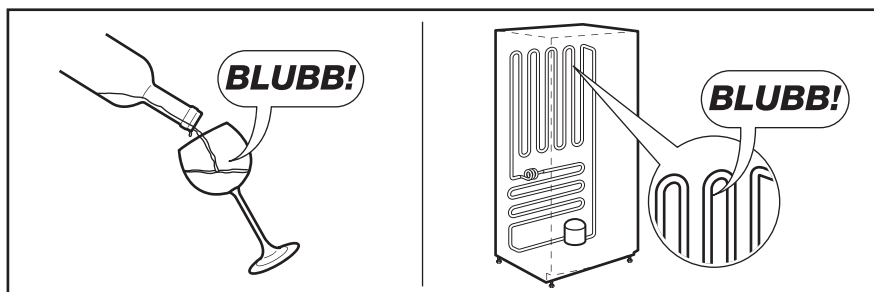
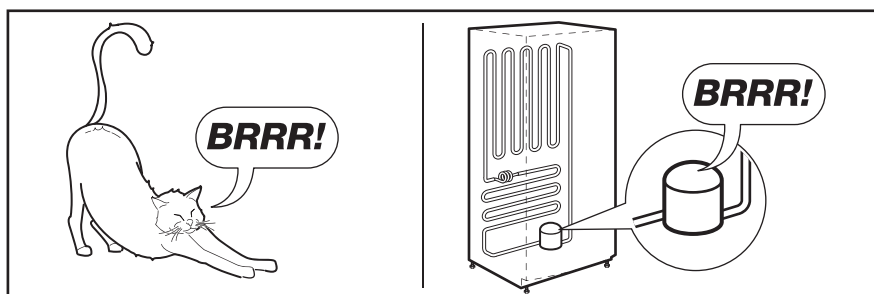
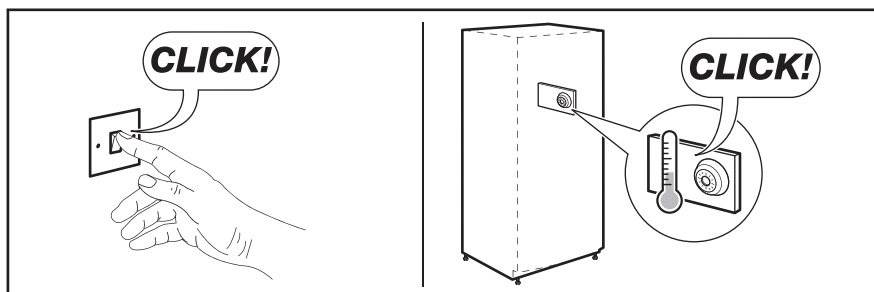
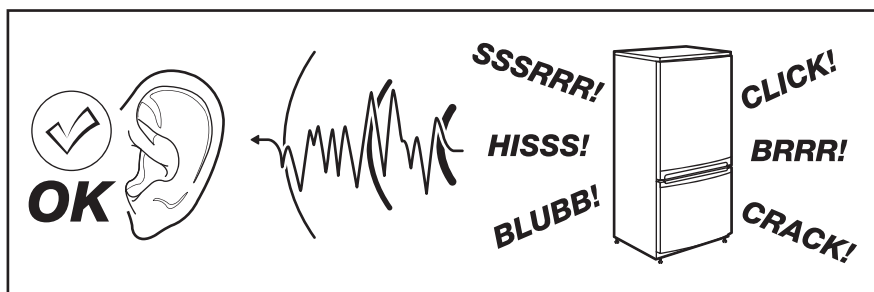
9. DONNÉES TECHNIQUES

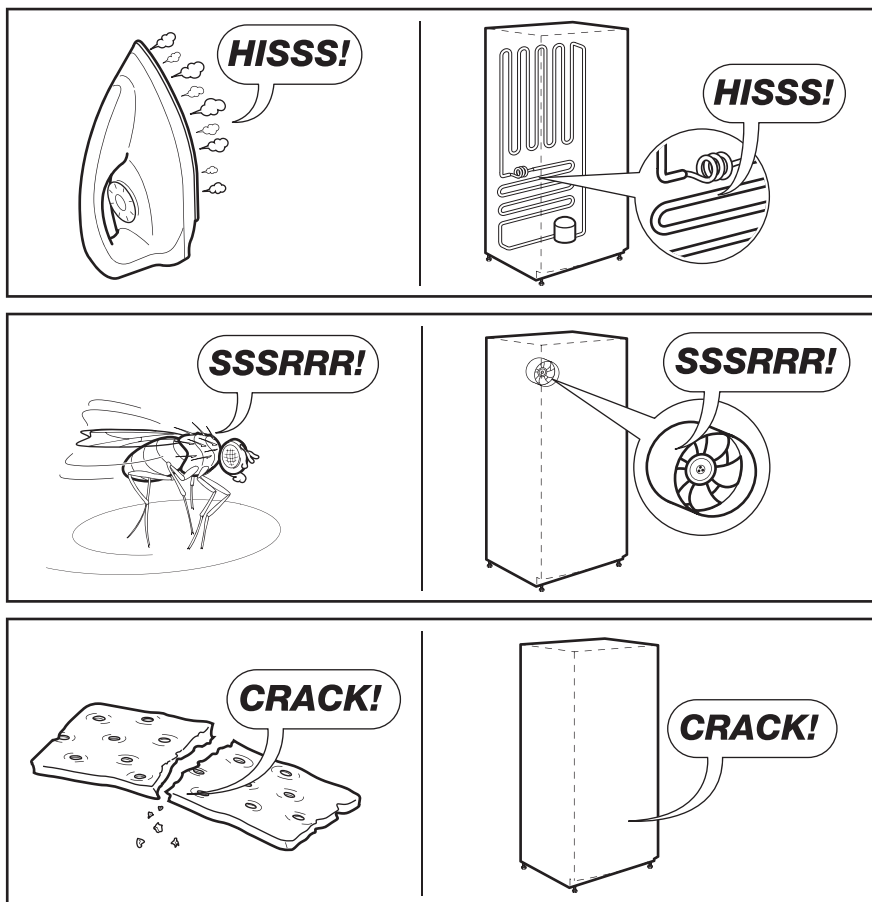
Dimensions		
	Hauteur	1540 mm
	Largeur	600 mm
	Profondeur	609 mm
Autonomie de fonctionnement		21 h
Tension		220-240 V
Fréquence		50 Hz

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

10. BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).





11. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♻️.
Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.

Merci d'aider à protéger l'environnement et la santé de tous en recyclant les déchets issus

d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Confiez le produit à votre centre de recyclage local ou contactez le service municipal.

